

# 

# Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador

Dispositivo Médico

Revisão 01 Dezembro 2024 Copyright © 2024 Fujifilm Portugal, S.A. European Medical IT Development

₩GT

# **Table of Contents**

1. Introdução	9
1.1. Finalidade deste manual de utilizador	9
1.2. Acesso a documentos online	9
1.3. Normas e obrigações legais e regulamentares	10
1.3.1. Regulamentos UE	10
1.3.2. Normas harmonizadas (UE) 2017/745 (RDM)	10
1.3.3. Outras normas	10
1.4. Convenções usadas neste manual	11
1.5. Glossário	11
1.5.1. Termos	12
1.5.2. Abreviaturas e siglas	13
1.6. Símbolos	14
1.7. Rótulo	15
1.8. Isenções de responsabilidade e outras declarações	15
1.9. Informação do fabricante	16
1.10. Localização das atividades	17
1.11. Nome do produto ou nome comercial	17
2. Precauções de segurança e proteção	18
2.1. Avisos	18
2.1.1. Precauções relacionadas com a finalidade prevista	18
2.2. Precauções	19
2.2.1. Precauções relacionadas com a instalação	19
2.2.2. Precauções relacionadas com dispositivos utilizados com o produto	19
2.2.3. Precauções relacionadas com a rede IT e cibersegurança	20
2.2.4. Precauções relacionadas com a manutenção e inspeção	21
2.2.5. Precauções relacionadas com a retirada de serviço	21
3. Responsabilidade do utilizador	22
3.1. Comunicação de incidentes	22
4. Contrato de Licença de Utilizador Final (EULA)	23
4.1. Licença	23
4.2. Propriedade	23
4.3. Restrições	24
4.4. Lançamento Benchmark	24
4.5. Back Up; Teste	24
4.6. Controlo de Exportação	25
4.7. Verificação	25
4.8. Atualizações	25
4.9. Software de Terceiros	25

4.10. Componentes Open Source	. 25
4.11. Garantia limitada e isenções de responsabilidade	. 26
4.12. Limitação de responsabilidade	. 27
4.13. Disposições gerais	. 27
4.14. Rescisão	. 27
5. Descrição do produto	. 28
5.1. Finalidade prevista	. 28
5.1.1. População-alvo prevista	. 28
5.1.2. Utilizador	. 29
5.1.3. Requisitos de formação	. 30
5.1.4. Ambiente de utilização previsto – requisitos para instalações	
especiais	. 30
5.1.5. Princípio de funcionamento	. 30
5.1.6. Contraindicações	. 30
5.1.7. Precauções exigidas pelo fabricante	. 30
5.2. Benefícios clínicos e desempenho	. 31
5.3. Descrição geral	. 31
5.3.1. Breve descrição	. 31
5.3.2. Visão geral das funções	. 34
5.4. Especificações	. 38
5.4.1. Requisitos de hardware	. 38
5.4.2. Requisitos de software	. 38
5.4.3. Interfaces e protocolos de comunicação	. 39
5.4.4. Descrição dos controlos e indicadores do utilizador aplicáveis ao(s)	
componente(s) relevante(s)	. 39
5.4.5. Condições ambientais aceitáveis	. 41
5.4.6. Informações sobre novas versões e patches	. 41
5.4.7. Acessórios (se aplicável)	. 41
6. Instalação do produto	. 42
7. Utilização do produto	. 43
7.1. Geral	. 43
7.1.1. Conceitos gerais de utilização	. 43
7.1.2. Mensagens de erro	. 46
7.2. Painel	. 46
7.3. Agenda	. 47
7.3.1. Layout do ecrã	. 47
7.3.2. Processo de Agendamento	. 49
7.3.3. Requisições pendentes	. 65
7.3.4. Agendamentos	. 68
7.3.5. Não compareceu	. 71
7.4. Deferimento	. 71

₩GT

7.5. Admissão	73
7.5.1. Layout do ecrã	73
7.5.2. Admitir	74
7.5.3. Nova admissão	75
7.6. Avaliação	76
7.6.1. Layout do ecrã	77
7.6.2. Processo de avaliação	77
7.7. Execução	78
7.7.1. Realizar e finalizar um exame com relatório	80
7.7.2. Realizar e finalizar um exame sem relatório	83
7.7.3. Adicionar um exame	86
7.7.4. Ver detalhes	89
7.7.5. Detalhes do exame	90
7.7.6. Visita	91
7.7.7. Anular exame	93
7.7.8. Adicionar comentários e marcar o paciente como Urgente	94
7.8. Aquisição de imagem	96
7.8.1. Layout do ecrã	97
7.8.2. Início da execução	98
7.8.3. Execução do exame	99
7.9. Relatório de Aquisição de imagens	108
7.9.1. Criação de relatórios	108
7.9.2. Layout do ecrã	109
7.9.3. Editor de relatórios	111
7.9.4. Imagens no Relatório	116
7.9.5. Relatório MST	117
7.9.6. Guardar o relatório	119
7.10. Relatório	119
7.10.1. Lista de relatórios	120
7.10.2. Impressão de relatórios	133
7.10.3. Tipos de relatórios	134
7.11. Transcrição	148
7.11.1. Módulo de transcrição	148
7.11.2. Transcrever um relatório de Meus relatórios	149
7.11.3. Adicionar um relatório à sua lista de relatórios	153
7.11.4. Transcrever um relatório disponível na lista de relatórios gerais	153
7.11.5. Guardar a transcrição	154
7.11.6. Enviar relatório	155
7.11.7. Enviar relatório e ir para o próximo	156
7.11.8. Enviar relatório e notificar o médico	158
7.11.9. Enviar o relatório, notificar o médico e ir para o próximo	160
7.11.10. Cancelar a transcrição	163

7.11.11. Um paciente – Múltiplos exames	165
7.11.12. Remover um exame do ecrã de Transcrição	166
7.11.13. Adicionar novamente o exame no ecrã de transcrição	168
7.11.14. Transcrever vários exames ao mesmo tempo	170
7.12. Lista de utentes	176
7.12.1. Layout do ecrã	176
7.12.2. Registo do Utente	177
7.12.3. Novo utente	184
7.12.4. Arquivar utente	184
7.12.5. Transferência de utentes	186
7.12.6. Transferência de exames	186
7.12.7. Digitalização de documentos	188
7.13. Lista de exames	188
7.13.1. Distribuição de Exames	189
7.13.2. Relatórios personalizados	189
7.14. Módulo KPI	190
7.14.1. Ver relatórios anuais de produção	191
7.14.2. Ver relatórios anuais de pacientes	194
8. Utilização do produto excecional e de emergência	197
9. Manutenção	198
9.1. Manutenção e inspeção por pessoas não qualificadas	198
9.2. Manutenção por pessoas qualificadas	198
10. Resolução de problemas e reparação	199
10.1. Resolução de problemas e reparação por pessoas não qualificadas	199
10.2. Resolução de problemas e reparação por pessoas qualificadas	199
11. Cibersegurança e privacidade	200
11.1. Cibersegurança	200
11.2. Privacidade	201
12. Desinstalação	202

₩GT

#### EMISSÃO DO DOCUMENTO

AÇÃO	DATA	PESSOA	FUNÇÃO
Edição	11/12/2024	Pedro Santiago	Technical Writer
Revisão	13/12/2024	Carlos Miguel	R&D Manager
Aprovaçã	16/12/2024	Élio Santos	BU-Unit Manager

#### HISTÓRICO DE REVISÕES DO DOCUMENTO

REVISÃO	DATA	ALTERAÇÃO	NOTAS
00	Maio 2024	Primeira versão	Synapse CWMES 1.0.0.X
01	Dezembro 2024	Atualização Morada de Fabricante	Synapse CWMES 1.0.0.X

#### CONFIDENCIALIDADE DO DOCUMENTO

CLASSE	DISTRIBUIÇÃO*	NOTAS
PÚBLICO	Partes	É permitida a divulgação deste documento a todas as partes interessadas da
	interessadas	Fujifilm Portugal, S.A.

\* Por motivos regulamentares (como por exemplo a realização de uma auditoria), este documento poderá ser disponibilizado a outras pessoas, incluindo pessoas externas à Fujifilm Portugal, S.A./EMIT-D, desde que sujeitas às restrições de confidencialidade no desempenho das suas funções.

#### **DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA**

(UE) 2017/745	Regulamento Dispositivos Médicos
(UE) 2021/2226	Regulamento de Execução da Comissão no que diz respeito às instruções eletrónicas para utilização de dispositivos médicos
(UE) 2016/679	RGPD – Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados

#### NORMAS HARMONIZADAS (UE) 2017/745 (RDM)

EN ISO 13485:2016/A11:2021	Dispositivos médicos — Sistemas de gestão da qualidade — Requisitos para fins regulamentares
EN ISO 14971:2019/A11:2021	Dispositivos médicos - Aplicação da gestão do risco aos dispositivos médicos
EN ISO 15223-1:2021	Dispositivos médicos - Símbolos a utilizar com a informação a ser fornecida pelo fabricante - Parte 1: Reguisitos gerais

#### **OUTRAS NORMAS**

₩GT

EN 62304:2006/A1:2015	Medical device software - Software life-cycle processes
IEC TR 80002-3:2014	Medical device software — Part 3: Process reference model of medical device software life cycle processes

#### Synapse $\text{CWM}_{ES}$ Manual do Utilizador

ISO/TR 24971:2020	Medical devices — Guidance on the application of ISO 14971
EN 62366-1:2015/A1:2020	Medical devices — Part 1: Application of usability engineering to medical devices
EN ISO 20417:2021	Dispositivos médicos - Informação a fornecer pelo fabricante (ISO/FDIS 20417:2020)
IEC TR 80001-2-2:2012	Application of risk management for IT-networks incorporating medical devices - Part 2-2: Guidance for the communication of medical device security needs, risks and controls



# 1. Introdução

# 1.1. Finalidade deste manual de utilizador

Este manual fornece informações para a utilização segura e eficaz do "Synapse Clinical Workflow Manager - ES (Synapse  $CWM_{ES}$ )". Esta informação é apresentada de forma clara, organizada, facilmente pesquisável e inequívoca, de acordo com o Regulamento (UE) 2017/745.



# Aviso

Antes de utilizar o produto, leia atentamente este manual para que possa utilizá-lo corretamente. Sempre que utilizar o produto, certifique-se de que tem em conta todas as precauções. O não cumprimento destas precauções pode levar a lesões ou causar danos materiais.



# Atenção

Nenhuma parte ou a totalidade deste manual pode ser reproduzida, sob qualquer forma, sem permissão prévia.

A informação contida neste manual pode ser sujeita a alterações sem qualquer aviso prévio.

As capturas de ecrã são apenas para referência visual.

# **1.2. Acesso a documentos online**

Este manual de utilizador encontra-se integrado no dispositivo Synapse CWM<sub>ES</sub>.

Clique na foto do utilizador e selecione **Dados pessoais** para aceder ao ecrã de configuração para as informações pessoais. Para visualizar este manual de utilizador, selecione a opção **Ajuda**.

**V**GT



A última versão deste manual encontra-se disponível para download no seguinte website:

URL: http://synapsecwm.com/

Se surgir alguma dúvida ou se quiser solicitar uma cópia impressa, entre em contacto com o distribuidor local da Fujifilm Portugal, S.A..

# 1.3. Normas e obrigações legais e regulamentares

A marcação CE atesta que o produto Synapse CWM<sub>ES</sub> está em conformidade com os requisitos aplicáveis estabelecidos no regulamento (UE) 2017/745 e com a restante legislação de harmonização da União aplicável, em que seja prevista a respetiva aposição.

#### 1.3.1. Regulamentos UE

(UE) 2017/745	Regulamento Dispositivos Médicos
(UE) 2021/2226	Regulamento de Execução da Comissão no que diz respeito às instruções eletrónicas para utilização de dispositivos médicos
(UE) 2016/679	RGPD – Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados

## 1.3.2. Normas harmonizadas (UE) 2017/745 (RDM)

EN ISO 13485:2016/A11:2021	Dispositivos médicos — Sistemas de gestão da qualidade — Requisitos para fins regulamentares
EN ISO 14971:2019/A11:2021	Dispositivos médicos - Aplicação da gestão do risco aos dispositivos médicos
EN ISO 15223-1:2021	Dispositivos médicos - Símbolos a utilizar com a informação a ser fornecida pelo fabricante - Parte 1: Reguisitos gerais

#### 1.3.3. Outras normas

EN 62304:2006/A1:2015	Medical device software - Software life-cycle processes
IEC TR 80002-3:2014	Medical device software — Part 3: Process reference model of medical device software life cycle processes
ISO/TR 24971:2020	Medical devices — Guidance on the application of ISO 14971
EN 62366-1:2015/A1:2020	Medical devices — Part 1: Application of usability engineering to medical devices
EN ISO 20417:2021	Dispositivos médicos - Informação a fornecer pelo fabricante (ISO/FDIS 20417:2020)

IEC TR 80001-2-2:2012

Application of risk management for IT-networks incorporating medical devices - Part 2-2: Guidance for the communication of medical device security needs, risks and controls

# 1.4. Convenções usadas neste manual

Este manual usa as seguintes convenções para uma compreensão mais fácil e para indicar a magnitude do perigo causado por uma operação inadequada:



## Aviso

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou lesão grave.



#### Atenção

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões leves ou moderadas, ou em danos materiais.



#### Nota

Indica informações operacionais, informações adicionais, informações detalhas, especificações ou outras informações que possam ser úteis e não relacionadas com lesões físicas.

Os símbolos e termos usados no Sistema e neste manual encontram-se explicados na secção Símbolos [14].

# 1.5. Glossário

Nesta secção estão descritos os termos técnicos, abreviaturas e siglas utilizadas neste manual.

#### 1.5.1. Termos

TERMO	DESCRIÇÃO
Acessório de um dispositivo médico	Um artigo que, embora não sendo por si só um dispositivo médico, esteja destinado pelo seu fabricante a ser utilizado em conjunto com um ou vários dispositivos médicos específicos, por forma a permitir especificamente a utilização do dispositivo médico ou dos dispositivos médicos de acordo com a sua finalidade prevista ou a assistir específica e diretamente a funcionalidade médica do dispositivo ou dos dispositivos médicos em termos da sua finalidade ou finalidades previstas;
Acontecimento adverso	Qualquer manifestação clínica desfavorável, doença inesperada ou lesão ou quaisquer sinais clínicos desfavoráveis, incluindo resultados de análises anormais, em participantes, utilizadores ou outras pessoas, no contexto de uma investigação clínica, mesmo que não estejam relacionados com o dispositivo experimental;
Determinação da relação benefício- risco	A análise de todas as avaliações de benefícios e riscos de possível relevância para a utilização do dispositivo para a finalidade prevista, quando essa utilização é feita de acordo com a finalidade prevista reivindicada pelo fabricante;
Marcação CE de conformidade	A marcação através da qual um fabricante atesta que um dispositivo está em conformidade com os requisitos aplicáveis estabelecidos no presente regulamento e na restante legislação de harmonização da União aplicável em que seja prevista a respetiva aposição;
Benefício clínico	O impacto positivo de um dispositivo na saúde de uma pessoa, expresso em termos de resultados clínicos significativos, mensuráveis e relevantes para o doente, incluindo resultados relacionados com o diagnóstico ou com um impacto positivo na gestão dos doentes ou na saúde pública;
Compatibilidade	<ul> <li>A capacidade de um dispositivo, incluindo software, para, quando utilizado juntamente com um ou mais dispositivos de acordo com a sua finalidade prevista:</li> <li>(a) funcionar sem perder ou comprometer a capacidade para ter o desempenho pretendido, e/ou</li> <li>(b) integrar e/ou funcionar sem necessidade de alteração ou adaptação de qualquer das partes dos dispositivos combinados, e/ou</li> <li>(c) ser utilizado em conjunto sem conflito/interferência ou reação adversa.</li> </ul>
Norma harmonizada	Uma norma harmonizada na aceção do artigo 2.º, ponto 1, alínea c), do Regulamento (UE) no. 1025/2012;
Incidente	Qualquer mau funcionamento ou deterioração das características ou do desempenho de um dispositivo disponibilizado no mercado, incluindo erros de utilização devidos a características ergonómicas, bem como qualquer inadequação das informações fornecidas pelo fabricante e qualquer efeito secundário indesejável;
Instruções de utilização	As informações prestadas pelo fabricante para informar o utilizador acerca da finalidade prevista de um dispositivo, da sua utilização correta e das eventuais precauções a tomar;
Finalidade prevista	A utilização a que um dispositivo se destina, de acordo com as indicações fornecidas pelo fabricante no rótulo, nas instruções de utilização ou em materiais ou declarações promocionais ou de venda, e tal como especificada pelo fabricante na avaliação clínica;
Interoperabilidade	<ul> <li>A capacidade de dois ou mais dispositivos, incluindo software, do mesmo fabricante ou de fabricantes diferentes, para:</li> <li>(a) trocar informações e utilizar as informações trocadas para a correta execução de uma função especificada sem alterar o conteúdo dos dados, e/ou</li> <li>(b) comunicar entre si, e/ou</li> <li>(c) funcionar em conjunto conforme pretendido.</li> </ul>
Rótulo	As informações escritas, impressas ou gráficas que constam quer do próprio dispositivo, quer da embalagem de cada unidade, quer da embalagem de vários dispositivos;

TERMO	DESCRIÇÃO
Fabricante	Uma pessoa singular ou coletiva que fabrique ou renove totalmente um dispositivo ou o mande conceber, fabricar ou renovar totalmente e o comercialize em seu nome ou com a sua marca;
Dispositivo Médico	Qualquer instrumento, aparelho, equipamento, software, implante, reagente, material ou outro artigo, destinado pelo fabricante a ser utilizado, isolada ou conjuntamente, em seres humanos, para um ou mais dos seguintes fins médicos específicos:
	<ul> <li>diagnóstico, prevenção, monitorização, previsão, prognóstico, tratamento ou atenuação de uma doença,</li> </ul>
	<ul> <li>diagnóstico, monitorização, tratamento, atenuação ou compensação de uma lesão ou de uma deficiência.</li> </ul>
Modalidade	Modalidade é um termo usado em DICOM. Especifica o tipo de dispositivo de aquisição de imagem e pode ser comparado ao tipo de procedimento. Exemplos de tipos de modalidade são:
	US: English acronym for Ultrasound
	DX: English acronym for Digital X-Ray
	MG: English acronym for Mammography
	CT: English acronym for Computed Tomography
	MR: English acronym for Magnetic Resonance
Desempenho	A capacidade de um dispositivo médico para alcançar a finalidade prevista como reivindicada pelo fabricante;
Risco	A combinação da probabilidade de ocorrência de dano e a severidade desse dano;
Incidente grave	<ul> <li>Qualquer incidente que, direta ou indiretamente, tenha conduzido, possa ter conduzido ou possa vir a conduzir a alguma das seguintes consequências:</li> <li>(a) morte do doente, do utilizador ou de outra pessoa,</li> <li>(b) deterioração grave, temporária ou permanente, do estado de saúde de um doente, utilizador ou de outra pessoa,</li> <li>(c) ameaça grave para a saúde pública.</li> </ul>
Administrador do sistema	Um administrador de sistema é uma pessoa responsável pela manutenção, configuração e operação confiável de sistemas de computador e servidores.
Identificação única do dispositivo (UDI)	Uma sequência de carateres numéricos ou alfanuméricos criada através de normas de identificação e codificação de dispositivos aceites internacionalmente que permita a identificação inequívoca de dispositivos específicos presentes no mercado;
Utilizador	Qualquer profissional de saúde ou leigo que utilize um dispositivo;
Deferimento	Deferimento do pedido eletrônico é uma parte importante do percurso do paciente para a execução dos procedimentos. É também uma ferramenta vital de melhoria do serviço para gerir solicitações, definir protocolos de exames e melhorar o percurso dos pacientes. Os encaminhamentos seguem as diretivas para procedimentos de diagnóstico e normalmente são avaliados por um clínico (por exemplo, radiologista coordenador, endoscopista coordenador, outros).

# 1.5.2. Abreviaturas e siglas

Abreviaturas/siglas	Descrição
CWM	English acronym for Clinical Workflow Manager
BU-Unit Manager	English acronym for Business unit-Manager
DICOM	English acronym for Digital Imaging and Communications in Medicine

₩GT

# Synapse $\mathsf{CWM}_{ES}$ Manual do Utilizador

#### FUJ:FILM

Abreviaturas/siglas	Descrição
EMIT-D	English acronym for European Medical IT Development
EULA	English acronym for End User License Agreement
FFPT	Fujifilm Portugal, S.A.
GUI	English acronym for Graphic User Interface
HIS	English acronym for Hospital Information System
KPI	English acronym for Key Performance Indicator
RDM	Regulamento (UE) Dispositivos Médicos 2017/745
MDSW	English acronym for Medical Device Software (Software Dispositivo Médico)
NIPC	Número de identificação de pessoal coletiva
PACS	Picture Archiving and Communication System
PMS	Patient Management System
QMR	Representante da Direção (Quality Manager Representative)
QS	Especialista de Qualidade (Quality specialist)
RS	Especialista Regulamentar (Regulatory specialist)
UI	English acronym for User Interface

# 1.6. Símbolos

Os seguintes símbolos são adotados para facilitar a sua leitura e para ressalvar alguns elementos específicos.

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO	NORMA APLICAD/	4
	Fabricante	EN 15223-1:2021 Referência 5.1.1	ISO no.
	Data fabrico	EN 15223-1:2021 Referência 5.1.3	ISO no.
CE	Marcação CE. Deve ser afixada antes do dispositivo ser colocado no mercado.	MDR 2017/745	(UE)
MD	Dispositivo médico	EN 15223-1:2021 Referência 5.7.7	ISO no.
UDI	Identificação Única de Dispositivo Contém 2 partes: UDI-DI – identificador dispositivo & UDI-PI – Identificador de produção. Identificador de produção não é obrigatório, pode ser indicado usando um Bar Code/RFID/QR.	EN 15223-1:2021 Referência 5.7.10	ISO no.



SÍMBOLO	DESCRIÇÃO	NORMA APLICADA
i	Consultar as instruções de utilização (IFU) ou consultar as instruções de utilização eletrónicas (eIFU): Indica a necessidade do utilizador consultar as instruções de utilização para utilizar o dispositivo apropriadamente e em segurança. Para o eIFU mencionar o endereço web juntamente com o símbolo.	EN ISO 15223-1:2021 Referência no. 5.4.3
$\triangle$	Aviso/Atenção Indicar que aviso/atenção é necessário quando se utiliza o dispositivo, ou para indicar que a situação corrente necessita da atenção do utilizador ou uma ação do utilizador de modo a evitar conseguências indeseiáveis.	EN ISO 15223-1:2021 Referência no. 5.4.4

# 1.7. Rótulo

**V**GT

O Synapse CWM<sub>ES</sub> é um software dispositivo médico e não é fornecido em meio físico, deste modo, o rótulo encontra-se integrado na interface do software (formato eletrónico).

Clique na foto do utilizador e selecione **Dados pessoais** para aceder ao ecrã de configuração para as informações pessoais. Para visualizar o rótulo do produto, selecione a opção **Sobre**.



O rótulo apresenta alguns símbolos internacionalmente reconhecidos, de acordo com a norma EN ISO 15223-1:2021. Para mais informações, por favor consulte a tabela na secção Símbolos [14].

Adicionalmente, o rótulo especifica o nome do produto SYNAPSE CWM<sub>ES</sub> e a versão atual 1.0.0.X.

# 1.8. Isenções de responsabilidade e outras declarações

- Copyright © 2024 FUJIFILM Portugal, S.A. Todos os direitos reservados. O documento está protegido pela lei portuguesa e pelos tratados internacionais sobre direitos de autor.
- Este manual contém propriedade e informação confidenciais, assim como trabalho criativo propriedade da FFPT/EMIT-D. Qualquer uso, cópia, publicação, distribuição, exibição, modificação, ou transmissão deste manual, no seu todo ou em parte, e de qualquer forma ou por qualquer meio, sem a permissão previa e expressa por escrito da FFPT/EMIT-D é estritamente proibida.
- A informação contida neste manual pode ser sujeita a alterações sem qualquer aviso prévio.

#### FUJIFILM

- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos resultantes da instalação, configuração, relocalização, remodelação, manutenção ou reparação realizadas por outros que não sejam pessoal autorizado pela FFPT/EMIT-D.
- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos causados aos produtos FFPT/ EMIT-D devido a produtos de outros fabricantes que não sejam fornecidos pela FFPT/EMIT-D.
- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos resultantes de remodelação, manutenção ou reparações realizadas com utilização de peças de reparação diferentes das especificadas pela FFPT/EMIT-D.
- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos resultantes de negligência do utilizador por não seguir as precauções e os métodos de funcionamento contidos neste manual.
- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos resultantes da utilização do Sistema em condições ambientais fora do intervalo de condições especificadas para este produto, tais como, alimentação elétrica, ambiente da instalação, etc., contidas neste manual.
- FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias ou danos resultantes de catástrofes naturais, tais como, incêndios, terramotos, inundações, trovoadas, etc.

#### Propriedade intelectual

Este dispositivo é protegido por leis de direitos de autor e acordos internacionais de direitos de autor.

É estritamente proibido reproduzir ou distribuir este manual, no seu todo ou parte, sem autorização.

#### Marcas registadas

- SYNAPSE é uma marca registada da FUJIFILM Healthcare Americas Corporation.
- CWM CLINICAL WORKFLOW MANAGER é uma marca registada da Fujifilm Portugal, S.A.

Todos os outros nomes de empresas e de produtos descritos neste manual são marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respetivos proprietários.

# **1.9. Informação do fabricante**

A informação sobre o fabricante do dispositivo Synapse CWM<sub>ES</sub> encontra-se apresentada abaixo:



Nome	FUJIFILM PORTUGAL, S.A. (FFPT) (European Medical IT Development - EMIT-D)
Morada	Rua Direita de Francos, nº 165, 8º andar 4100-211 Porto
País	Portugal
Telefone	+351 226 194 276
Website	https://www.fujifilm.com/pt/pt-pt
NIPC	516 548 280
EUDAMED-SRN	PT-MF-000039402
FUJIFILM Logo	FUJ:FILM

# 1.10. Localização das atividades

A sede operacional da FFPT/EMIT-D relevante para o fabrico do MDSW Synapse CWM<sub>ES</sub> encontra-se mencionada acima (Informação do fabricante [16]).

As atividades realizadas são: projeto, desenvolvimento e manutenção de software para sistemas de imagiologia médica e gestão do fluxo de trabalho.

# **1.11. Nome do produto ou nome comercial**

O nome do produto comercializado pela FFPT/EMIT-D que corresponde ao MDSW CWM<sub>ES</sub> é "Synapse CWM<sub>ES</sub>". O nome utilizado no âmbito regulamentar coincide com o nome utilizado no mercado. Neste manual poderão ser utilizados os nomes Synapse CWM<sub>ES</sub>, CWM<sub>ES</sub> ou CWM para referência a este produto.

O uso da marca registada "SYNAPSE" é aprovada e concedida pelo Grupo Fujifilm, do qual a Fujifilm Portugal faz parte. O termo "CWM" está relacionado com o facto deste MDSW ser utilizado para gerir o fluxo de trabalho "clinical workflow manager".

O logotipo do Synapse CWM encontra-se representado abaixo.



# 2. Precauções de segurança e proteção



#### Aviso

Considerando que o Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  é um dispositivo médico, é imprescindível que leia e compreenda toda esta informação antes de começar a utilizar o produto.

# 2.1. Avisos

#### 2.1.1. Precauções relacionadas com a finalidade prevista



# Aviso

O produto deve ser utilizado por profissionais qualificados, e apenas deve ser utilizado de acordo com a finalidade prevista aprovada.

O diagnóstico deve ser feito sob a responsabilidade do clínico. A informação fornecida pelo produto é informação complementar.



# 2.2. Precauções

#### 2.2.1. Precauções relacionadas com a instalação



# Atenção

O produto deve ser instalado num computador que cumpra com as especificações definidas. Caso contrário, o produto poderá não funcionar normalmente.

A operação de instalação deve ser realizada pela empresa autorizada pelo fabricante e não pode ser realizada pelo utilizador sozinho. Quando for necessário realizar a instalação, por favor contacte com o distribuidor local.

Não instale ou conecte nenhum software ou dispositivo adicional ao sistema após a instalação. Contacte o distribuidor local para a instalação ou conexão de algum software ou dispositivo adicional.

# 2.2.2. Precauções relacionadas com dispositivos utilizados com o produto



**V**GT

# Atenção

Utilizar o computador num local onde exista um forte campo magnético pode levar à apresentação de uma imagem distorcida. Instale o equipamento num local livre desta influência.

Os dispositivos utilizados com o produto devem ser utilizados de acordo com o seu manual de instruções. A FFPT/EMIT-D não será responsável por avarias e danos dos dispositivos usados com o produto.

#### 2.2.3. Precauções relacionadas com a rede IT e cibersegurança



# Atenção

O software Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  tem acesso a imagens e informações dos pacientes. É importante proteger estes dados do acesso por pessoas não autorizadas. Isto pode ser facilitado se utilizar o login recomendado e a configuração da conexão fornecida para a sua instalação.

Para prevenir a visualização não autorizada do ecrã por terceiros, defina o computador onde o produto será instalado para utilizar uma proteção de ecrã bloqueada com palavra-passe.

Para manter a confidencialidade, integridade e disponibilidade da rede IT, incluindo informações do paciente, adote várias medidas de segurança com base na política da organização responsável. A vulnerabilidade da segurança pode resultar em riscos, incluindo o comprometimento/falsificação/perda de dados e interrupção do sistema.

Confirme que o produto funciona normalmente após a instalação do software antivírus.



# Nota

O tempo de resposta pode variar dependendo de vários fatores, incluindo: latência da rede, consumo de largura de banda e particularidades das imagens exibidas (janela/nível e outras configurações afetam a capacidade de compressão das imagens, o que também afeta o tempo de resposta.

#### 2.2.4. Precauções relacionadas com a manutenção e inspeção



# Atenção

A manutenção e resolução de problemas deste software apenas deve ser realizada por engenheiros qualificados. Por favor, consulte o distribuidor local.

Certifique-se de que realiza a inspeção diária e periódica especificada. Caso contrário, poderá afetar o desempenho do produto.

Não inspecione o produto durante a utilização clínica. Certifique-se de que realiza a inspeção antes da utilização.

Certifique-se de que a data, hora e a informação do paciente se encontram corretas antes da utilização.

#### 2.2.5. Precauções relacionadas com a retirada de serviço



**V**GT

#### Atenção

Ao retirar o produto de serviço, desinstale-o para impedir o acesso desnecessário a informações dos pacientes. Caso contrário, poderá resultar numa fuga de dados.

A desinstalação deste software deverá ser realizada por uma empresa autorizada pelo fabricante. Se for necessário realizar a desinstalação, por favor contacte o distribuidor local.

# 3. Responsabilidade do utilizador

A responsabilidade da utilização do produto é do hospital, clínica, instalação, clínico individual ou profissionais de cuidados de saúde relevantes que utilizam o produto. A organização e utilizador responsáveis devem garantir que o produto é utilizado e mantido de acordo com este manual.

# 3.1. Comunicação de incidentes

O Regulamento (UE) 2017/745 exige que qualquer incidente grave que envolva este dispositivo seja reportado ao fabricante e à autoridade competente do seu país. Caso tenha conhecimento de algum incidente grave, por favor reporte imediatamente ao seu distribuidor Fujifilm autorizado e à autoridade competente do seu país.

# 4. Contrato de Licença de Utilizador Final (EULA)



#### Atenção

Antes de utilizar o software fornecido pela Fujifilm Portugal, S.A., por favor leia este contrato com atenção.

Este contrato de licença de utilizador final (EULA) (este "Contrato") é um acordo entre a FUJIFILM PORTUGAL, S.A. ("FFPT") e você utilizador, relativamente à atribuição de licenças para o produto "Synapse CWM<sub>ES</sub>". Este produto contém o software ("Software") e os materiais escritos relevantes ("Documentação"), e a atribuição das licenças para o Software e Documentação pela FFPT, está dependente da sua aceitação de todos os termos e condições aqui descritos.

O termo "Software" inclui quaisquer atualizações, versões modificadas, adições e cópias do Software licenciado pela FFPT de acordo com o pedido de compra.

Qualquer uso do Software e/ou Documentação será considerado como a sua aceitação.

# 4.1. Licença

Sujeito aos termos e condições deste Contrato, o utilizador recebe uma licença limitada, não exclusiva, intransferível e não sublicenciável para usar o Software, o Software de Terceiros e a Documentação em conexão com as suas operações comerciais, até que tais direitos sejam rescindidos de acordo com a secção Rescisão [27] abaixo.

O utilizador pode permitir que outros agentes ou prestadores de serviços usem o Software e o software de terceiros em seu nome, exclusivamente para os fins estabelecidos neste contrato e sujeitos a estes termos, considerando que é responsável pela conformidade desses agentes e prestadores de serviço com este Contrato em tal uso.

# 4.2. Propriedade

A FFPT e seus fornecedores de licença retêm todos os direitos, títulos e interesses sobre o Software, o Software de Terceiros, a Documentação e todas as cópias do mesmo, incluindo, sem limitação, todos e quaisquer direitos de autor, patentes, segredos comerciais, marcas comerciais e direitos de propriedade e informações confidenciais sobre ou associados ao Software, ao Software de Terceiros e à Documentação. O Software, o Software de Terceiros

e a Documentação estão protegidos por leis de direitos de autor e tratados internacionais de direitos de autor, bem como outras leis e tratados de propriedade intelectual. Nenhum direito, título e interesse no e para o Software, Software de Terceiros ou Documentação são transferidos ou licenciados para o utilizador, exceto conforme expressamente estabelecido neste documento.

# 4.3. Restrições

O utente pode obter e reter uma cópia extra do Software e do Software de Terceiros apenas para fins de arquivo, e copiar a Documentação apenas quando razoavelmente necessário para fins de referência para o utilizador e backup. Cada cópia do Software, Software de Terceiros e Documentação feita pelo utilizador deve conter os mesmos avisos de propriedade, rótulos e marcas que o original do mesmo, sem qualquer alteração. O utilizador pode usar o Software de Terceiros apenas em combinação com o Produto. O utilizador não deve: (a) vender, sublicenciar, atribuir, arrendar ou transferir de outra forma o Software, Software de Terceiros ou Documentação ou os direitos concedidos aqui (e se o utilizador conceder um direito de garantia ao Software ou Software de Terceiros, a parte protegida não tem o direito de usar ou transferir o Software ou Software de Terceiros); (b) permitir qualquer timesharing, agência de servicos, servico de assinatura ou uso de aluguer do Software ou Software de Terceiros; (c) engenharia reversa (a menos que exigido por lei para interoperabilidade), descompilar, desmontar ou criar trabalhos derivados do Software ou Software de Terceiros; (d) remover ou alterar quaisquer avisos de propriedade, etiquetas ou marcas em ou contidos em qualquer parte do Software, Software de Terceiros ou Documentação; ou (e) instalar o Software ou Software de Terceiros em qualquer computador que não seja o permitido por este Contrato. Como condição de uso do Software e do Software de Terceiros pelo utente, o mesmo declara e garante que não usará o Software ou o Software de Terceiros para qualquer finalidade que seja ilegal ou proibida por este Contrato. O utente concorda em cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis ao uso do Software e do Software de Terceiros.

# 4.4. Lançamento Benchmark

O utilizador não pode publicar ou de outra forma divulgar os resultados de qualquer teste de *benchmark* do Software ou Software de Terceiros.

# 4.5. Back Up; Teste

O utilizador reconhece a sua responsabilidade de (a) fazer, regularmente, o backup dos dados mantidos em qualquer sistema que utilize o produto, e (b) testar adequadamente antes da distribuição de cada versão do produto numa configuração que simule razoavelmente o ambiente de produção planeado.

# 4.6. Controlo de Exportação

O utilizador deve cumprir todas as restrições e regulamentos de exportação e reexportação impostos pelo governo português e outros países ou regiões relevantes ("Restrições de Exportação"). O utilizador não deve transferir conscientemente, direta ou indiretamente, qualquer software restrito ou dados técnicos recebidos nos termos deste documento ou o produto direto de tais dados, para qualquer país ou região identificado como um destino embargado ou país nas Restrições de Exportação, a menos que a autorização prévia por escrito seja obtida da FFPT e de cada agência governamental apropriada.

# 4.7. Verificação

O utilizador deverá autorizar que a FFPT verifique (pelo menos uma vez por ano) a utilização do Produto da parte do utilizador. A FFPT terá o direito de comunicar a utilização de Software de Terceiros ao licenciante aplicável ou de atribuir à FFPT o direito de verificar a utilização de Software de Terceiros ao licenciante aplicável. Se uma auditoria revelar que o utilizador pagou a menos as taxas de licença e/ou suporte aplicáveis à FFPT, o utilizador deverá pagar as taxas não pagas com base na lista de preços e condições da FFPT em vigor no momento da verificação.

# 4.8. Atualizações

A FFPT pode, a seu exclusivo critério, disponibilizar quaisquer atualizações ou upgrades do Software; no entanto, a FFPT não terá nenhuma obrigação de disponibilizar quaisquer atualizações ou upgrades do Software.

# 4.9. Software de Terceiros

Alguns softwares de terceiros podem incluir código-fonte que o licenciante pode fornecer como parte de sua expedição padrão de tal Software de Terceiros, cujo código-fonte será regido pelos termos deste Contrato. O Software de Terceiros está sujeito à licença restrita estabelecida neste Contrato e só pode ser usado em conjunto com o Produto. O utilizador não tem permissão para modificar o Software de Terceiros. Cada licenciante de Software de Terceiros é um terceiro beneficiário deste Contrato e pode fazer valer os seus direitos diretamente contra o utilizador.

# 4.10. Componentes Open Source

Não obstante a concessão da licença acima, o utilizador reconhece que certos componentes do Software podem ser cobertos pelas chamadas licenças de software "open source" ("Componentes Open Source"), o que significa quaisquer licenças de software aprovadas como licenças de open source pela Open Source Initiative ou quaisquer licenças substancialmente semelhantes, incluindo, sem limitação, qualquer licença que, como condição de distribuição do software licenciado sob tal licença, requer que o distribuidor disponibilize o software em formato de open source. A FFPT fornecerá uma lista de Componentes Open Source para uma versão específica do Software mediante pedido do utilizador. Na medida exigida pelas licenças que abrangem Componentes Open Source, os termos de tais licenças serão aplicados em vez dos termos deste Contrato, e o Licenciante declara e garante que as licenças concedidas a tais Componentes Open Source não serão menos amplas do que a licença concedida acima. Na medida em que os termos das licenças aplicáveis aos Componentes Open Source proíbam qualquer uma das restrições deste Contrato em relação a tais Componentes Open Source, tais restrições não se aplicarão a esse Componente Open Source.

# 4.11. Garantia limitada e isenções de responsabilidade

A. O utilizador terá o benefício de eventuais garantias de terceiros, contratos de serviço e indemnizações por infração disponíveis para os utilizadores finais do Software de Terceiros; desde que, no entanto, o seu único recurso por violação de tal garantia, indemnização, contrato de serviço ou outros direitos seja contra o Terceiro que oferece tais direitos e não contra a FFPT. Se o Software de Terceiros fizer com que o Software não execute em todos os aspetos materiais as funções descritas na Documentação quando operado nas plataformas que operam com o Software, conforme expressamente estabelecido na Documentação, a FFPT envidará esforços comercialmente razoáveis para fornecer uma solução alternativa ou correção onde tal solução alternativa ou correção possa incluir, na opção FFPT, substituindo o Software de Terceiros por um Software de Terceiros de substituição com funcionalidade substancialmente equivalente sem custo adicional.

B. A FFPT fornece-lhe o Software "COMO É". A FFPT não garante que (a) o Produto atenda às necessidades do utilizador; (b) o Software funcionará em combinações com outro hardware, software, locais ou dados não fornecidos pela FFPT (exceto conforme expressamente especificado por escrito pela FFPT na Documentação) que o utilizador pode selecionar para uso; (c) a utilização do Software será ininterrupta ou livre de erros; ou (d) todos os erros do Produto serão corrigidos. O PARÁGRAFO ACIMA É O ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO AO QUAL O UTILIZADOR TEM DIREITO POR VIOLAÇÃO DA GARANTIA DA FFPT. A FFPT E OS SEUS LICENCIANTES RENUNCIAM, NA MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, RELATIVAS AO SOFTWARE, AO SOFTWARE DE TERCEIROS E À DOCUMENTAÇÃO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO E NÃO VIOLAÇÃO.

# 4.12. Limitação de responsabilidade

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, a FFPT e os seus licenciadores não serão responsáveis por quaisquer danos indiretos, especiais, exemplares, punitivos, incidentais ou consequenciais de qualquer tipo (incluindo, sem limitação, lucros cessantes ou perda de dados), quer tais danos sejam baseados em contrato, ato ilícito (incluindo negligência), responsabilidade pelo produto ou de outra forma (incluindo quaisquer danos que estejam de alguma forma relacionados com qualquer uso do Software ou Documentação), mesmo que a FFPT e os seus licenciantes tenham sido avisados da possibilidade de tais danos.

# 4.13. Disposições gerais

O presente Contrato será regido e interpretado de acordo com as leis Portuguesas, excluindo as suas regras de conflito de leis. O utilizador concorda com a jurisdição exclusiva dos tribunais portugueses e concorda em estar exclusivamente localizada no Porto, Portugal em todas as disputas decorrentes ou relacionadas com este Contrato.

A FFPT e o utilizador renunciam expressamente à aplicação a este Acordo da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias. O uso do Software ou da Documentação não é autorizado em qualquer jurisdição que não dê efeito a todas as disposições dos termos e condições deste Contrato, incluindo, sem limitação, esta Seção 4.13.

## 4.14. Rescisão

**V**GT

Todos os direitos aqui concedidos serão automaticamente rescindidos após a violação de qualquer disposição aqui contida, e o utilizador deve cessar o uso do Software e da Documentação e destruir ou devolver à FFPT todas as cópias do Software e da Documentação em sua posse, incluindo qualquer cópia de arquivo, após tal rescisão. Qualquer disposição aqui contida que, pela sua natureza subsista, perdurará à rescisão dos direitos concedidos ao utilizador nos termos deste documento.

# 5. Descrição do produto

# 5.1. Finalidade prevista

O software dispositivo médico (MDSW) Synapse Clinical Workflow Manager permite, durante o workflow na fase do "relatório", o auxílio do médico na elaboração do relatório relacionado com exames médicos de endoscopia.

Durante a criação do relatório, o médico pode correlacionar uma frase específica, ou parte dela (que representa o diagnóstico que o médico fez durante o procedimento de endoscopia), destacando uma área na imagem relacionada que será colocada, como referência, no relatório.



#### Nota

Para uma descrição das anotações que podem ser adicionadas às imagens, leia o capítulo Visualização de imagem e anotações [104].



#### Aviso

Nunca utilize este produto para outros fins. Caso contrário, podem surgir ocorrências inesperadas.

#### 5.1.1. População-alvo prevista

A população-alvo para a utilização do Synapse  $CWM_{ES}$  é constituída pelos utentes que recorrem às unidades de diagnóstico por imagem ou unidades de intervenção para a realização dos estudos.

As características da população-alvo encontram-se listadas abaixo:

Idade: irrelevante

Peso: irrelevante

Etnia: irrelevante

Estado de saúde do paciente: pacientes que recorrem às unidades de diagnóstico por imagem ou unidades de intervenção.

#### 5.1.2. Utilizador

O Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  destina-se a utilizadores profissionalmente treinados, que estão suficientemente familiarizados com computadores Windows, utilização do rato, rede, imagens médicas, fluxos de trabalho e com a terminologia médica e técnica relacionada. O utilizador deve ser capaz física e mentalmente de utilizar este tipo de hardware e software de forma fiável e segura.

O produto é flexível e configurável e as funcionalidades da aplicação são atribuídas aos utilizadores considerando a função que lhes está associada; isto permite disponibilizar aos diferentes utilizadores (por exemplo, médicos, enfermeiros, etc.) as informações da forma mais adequada às suas funções e atividades, mantendo sempre a confidencialidade e segurança dos dados, com base na legislação em vigor.

Os principais perfis profissionais das unidades de saúde estão listados abaixo:

- Administrativo
- Trabalhador de call center
- Técnico de radiologia
- Radiologista
- Transcritor
- Técnico auxiliar
- Endoscopista
- Enfermeiro

O Synapse CWM<sub>ES</sub> também é utilizado por perfis profissionais que trabalham de modo a disponibilizar o dispositivo nas unidades de saúde:

• Technical Operations Engineer (Support specialist) - Este engenheiro é o profissional da FFPT, ou seu representante, que se encontra responsável quer pela instalação do MDSW na unidade de saúde quer pela assistência técnica durante o período de uso do MDSW.

 Clinical Application Specialist – este especialista é a figura profissional da FFPT responsável quer pela colocação em serviço do MDSW, de acordo com as especificidades da unidade de saúde na qual o Dispositivo se encontra instalado, quer pela formação dos utilizadores da unidade de saúde através da partilha de conhecimento e suporte na sua utilização. O especialista também recolhe feedback durante a formação dos utilizadores e durante o período de utilização do MDSW.

#### 5.1.3. Requisitos de formação

Os utilizadores do Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  devem ser devidamente formados para a utilização do produto com base no manual do utilizador. Por favor, contacte o representante da FFPT ou o distribuidor local que lhe forneceu o produto para verificar a disponibilidade para a realização da formação.

# 5.1.4. Ambiente de utilização previsto – requisitos para instalações especiais

O software Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  foi desenvolvido para ser instalado em qualquer ambiente que esteja em conformidade com as características técnicas descritas no capítulo 5.4.

Não existe um sistema que possa ser definido como especial com base no que foi declarado.

#### 5.1.5. Princípio de funcionamento

O Synapse CWM<sub>ES</sub> através da ligação ao processador endoscópio recebe como input o sinal de imagem durante a execução de imagem.

Através do sinal de vídeo é possível capturar ou gravar partes do mesmo, as imagens/ vídeos adquiridas são armazenadas em armazenamento compartilhado e os meta dados das imagens na base de dados do Synapse CWM<sub>ES</sub>. Nas imagens adquiridas é também possível de adicionar simples anotações (círculos, quadrados e texto), onde, a versão original e modificada é armazenada de forma distinta.

As imagens/vídeos armazenados são utilizados posteriormente durante a fase de relatório, onde é possível adicionar as imagens adquiridas e relacionar com o texto do relatório.

#### 5.1.6. Contraindicações

Não existem contraindicações relacionadas com o uso deste produto.

#### 5.1.7. Precauções exigidas pelo fabricante

Não existem precauções exigidas pelo fabricante.

# 5.2. Benefícios clínicos e desempenho

A utilização do SYNAPSE CWM<sub>ES</sub>, tal como indicado na finalidade prevista, demonstra benefícios de desempenho clínico (principalmente operacionais e administrativos) sem conduzir a um benefício clínico em termos de resultados para os doentes.

# 5.3. Descrição geral

#### 5.3.1. Breve descrição

O Synapse CWM<sub>ES</sub> é uma solução completa que permite a qualquer unidade de saúde gerir todo o fluxo de trabalho relacionado com os departamentos de Radiologia e Endoscopia e totalmente integrada com PACS usando URL Link e HL7.

Desde o planeamento até à admissão do paciente, avaliação clínica, relatórios e gestão dos objetivos. Este produto apresenta como principais características:

#### Agendamento

O módulo de agendamento fornece todas as ferramentas para gerir os processos e requisitos relacionados com o agendamento de Exames Médicos. Em particular, o utilizador pode:

- Realizar o agendamento das requisições recebidas eletronicamente;
- Agendar manualmente novos exames médicos;
- Agendar automaticamente novos exames médicos;
- Registar os tempos de espera;
- Alterar marcações;
- Excluir marcações (não comparência, cancelamentos).

A solução permite gerir a agenda de exames e salas de forma autónoma e enviar esta informação para o HIS, ou pelo contrário, permite receber a informação do HIS através de mensagens padrão HL7. Este módulo permite ainda a possibilidade de combinar várias condições tais como: modalidade, sala, equipamento, médico, exame, etc.

#### **Deferimento**

**V**GT

As requisições pendentes no CWM<sub>ES</sub> podem ser verificadas antes de serem agendadas. Este módulo de verificação é um módulo opcional que pode ser ativado dependendo do fluxo de trabalho individual de cada local.

#### Admissão do paciente

#### FUJIFILM

#### Admissão

A etapa do fluxo de trabalho "Admissão" é executada quando o paciente se regista nas "chegadas do paciente". Esta etapa é obrigatória antes de continuar com o procedimento. O processo de admissão do paciente pode ser executado para um paciente previamente agendado ou para um paciente que chegou inesperadamente e sem agendamento.

#### <u>Avaliação</u>

O processo de admissão do paciente deve ser concluído antes que a avaliação clínica possa ser executada. Esta é uma etapa opcional no fluxo de trabalho do CWM<sub>ES</sub>. A Avaliação Clínica é a avaliação da condição física e prognóstico de um paciente com base em informações recolhidas em exames físicos e laboratoriais e da história médica do paciente. O módulo de avaliação clínica apoia o clínico na gestão do processo e fornece toda a informação necessária.

#### <u>Execução</u>

Na área Execução, é possível visualizar a lista de exames médicos que precisam ser realizados, iniciar a sua execução e finalizá-los, com ou sem relatório. Também é possível anular exames e acompanhar aqueles que irão ser realizados. Por defeito, o utilizador será enviado para o separador "Todos", que exibe a lista de todos os exames que precisam de ser realizados.

Especificamente, a lista de execução mostra os dados demográficos do paciente, mas também informações que podem ser úteis como resultados de exames, alergias, medicamentos particularmente sensíveis ou alertas específicos.

#### Aquisição de imagens (Execução para Endoscopia)

A Aquisição de Imagem (Execução para endoscopia) exibe todos os pacientes agendados que chegaram à endoscopia. O paciente só aparece nesta lista se o processo de "admissão" tiver sido concluído. A lista de execução é o ponto de partida para o exame e, subsequentemente, para o relatório.

A aquisição da imagem e vídeo pode ser realizada de várias maneiras, dependendo da configuração individual do sistema. A ferramenta de captura permite selecionar as imagens de uma forma muito simples. Permite, ainda, adicionar notas que podem ser úteis na elaboração do relatório, com diferentes formas, textos e cores.

#### <u>Relatórios</u>

Ao realizar o relatório, o médico poderá selecionar as imagens capturadas e elas serão automaticamente inseridas no documento. Para além disso, o relatório preencherá

automaticamente as informações que podem ser automatizadas a partir da captura e dos dados do HIS.

Desta forma, pretende-se que os relatórios sejam ricos, que contenham as informações necessárias e que sejam de fácil preenchimento.

- Lista preditiva utilizando a terminologia padrão (apenas para a solução de endoscopia)
- Modelos personalizáveis
- Integração de imagens

#### <u>Transcrição</u>

Existe uma lista de trabalho para a transcrição, com um código de cores que indica a prioridade de transcrição.

#### Rastreabilidade

Integração com os equipamentos de limpeza. Esta integração é realizada de forma automatizada através da receção de relatórios de ciclo e da informação detalhada gerada no sistema informático.

- Endoscópios
- Máquinas para lavagem

#### **Resultados laboratoriais**

Integra e recebe resultados de outros laboratórios

#### Programa de rastreio do cancro do intestino

- Rastreio
- Call center
- Acompanhamento
- Gestão dos eventos de rastreio

#### Estatísticas: KPI

- Painel do utilizador com os indicadores-chave
- Relatórios personalizados
- ₩GT

#### 5.3.2. Visão geral das funções

O ecrã inicial padrão (Home Screen) pode ser definido para os diferentes utilizadores pelo administrador do sistema.

#### Layout do ecrã

O layout básico do CWM<sub>ES</sub> tem 3 secções:

		SE <sup>°</sup>	🖀 Schedules Arrival	Assessment Worklist	Reports Patients	Exams	Vetting	•	admin Logout	Menu Bar
Sche Dashb New Sch Statistic Jan, 2 Kolo 1 Kolo 2 Gastro US	edule edule 25	Pending Re New Order	quisitions Appointments N	lo Show	o To ▼ View: by mor Y T F S S M T 9 20 21 22 23 24 25	Pe w T 25 27	Patient ID / Na Patient ID / Na Incology (P219284) JOP private insured edricatics (5050) JOHN 0	UISITIONS me / Entity IN DOE (Endoskopie) XOE (Endoskopie)	8	Content Area
Latest	Schedu Date	Patient ID	Name (Patient Type)	Scheduled Mainte Start Date End Date	Description		private insured			
•	6/26/2019	P124123	MARTIN WALTERS (Endoskopie)	No records found.		• •	(P219259) JOH (Radiology) priv	INNY RED ate insured	$\equiv \cdot$	
•	6/6/2019	P123456	MARTIN WALTER (Endoskopie)				Nore			
-	5/28/2019	P123456	MARTIN WALTER (Endoskopie)				_			
-	5/27/2019	P123456	MARTIN WALTER (Endoskopie)							
•	5/24/2019	P219502	CHRISTINE SUNNY (Endoskopie)							
•	5/22/2019	P123456	MARTIN WALTER (Endoskopie)							
•	5/20/2019	P123456	MARTIN WALTER (Endoskopie)							
•	5/9/2019	P219300	JOE WHITE (Endoskopie)							
	5/0/2010	P210303	THOMAS ODEV (Endoskania)	Enjoy City General Hospital	Enjoy University Hosp	ital			_	Factor
		_		@ Committee 2028				admin	-	Footer
Administratio	n Configur	rations		Copynght 2020					FUJRFILM	

#### Barra de Menus

A barra de menus permite o acesso aos diferentes módulos que cobrem todo o trajeto do paciente. Dependendo da configuração e dos direitos individuais do utilizador, esta barra apresenta os seguintes módulos:

То́рісо	Descrição
Clinical workflow manager	<b>Logo para Synapse CWM</b> Ao clicar abre a página inicial da aplicação. O conteúdo e a aparência da página inicial são configuráveis e diferentes dependendo da configuração
*	<b>Botão Início/Home</b> Ao clicar abre a página inicial da aplicação. O conteúdo e a aparência da página inicial são configuráveis e diferentes dependendo da configuração

Τόριςο	Descrição
Schedules	<b>Módulo de Agenda</b> Planeamento de novos pedidos e exames
Arrival	Módulo de Admissão Gestão da admissão dos pacientes
Assessment	Módulo de Avaliação Gestão da avaliação clínica
Worklist	Módulo de execução Exibe a lista de execução e permite iniciar um exame
Reports	Módulo de Relatórios Criação de relatórios de procedimentos médicos
Patients	Módulo Utentes Gestão e análise dos pacientes e suas informações
Exams	Módulo de Exames Gestão e análise dos exames realizados
Vetting	Módulo de Deferimento Gestão do processo de deferimento para avaliar se o procedimento é o adequado
0	Notificações recebidas para ler Clicar neste botão abre a Lista de Notificações
admin Logout	Dados pessoais Uma foto acompanhada do nome do utilizador com o login é exibida. Clicar na foto permite aceder à janela de informações pessoais onde os dados pessoais podem ser alterados. Sair: Fazer logoff do aplicativo

#### **Dados pessoais**

#### Alterar dados pessoais

Clique na foto do utilizador e selecione "Dados pessoais" para aceder ao ecrã de configuração para as informações pessoais.



Para atualizar os dados pessoais na área de informações pessoais, altere os respetivos campos e clique em "Alterar" para guardar as configurações.



#### FUJ:FILM

Personal In	lfo Area		
Pratice No.	1		
Name	admin	Photo	
Address	Millerroad 12		
Mobile No.	+44 12334 123		
Date of birth	12/7/1960	New Photo	Select file
Email	miller@tgu.co.uk	Signature	12
Active	Yes 🗸		- D
Professional Category	Gastroenterologiest	- New Signature	Select file
Specialties		Login Account	
		Username	admin
		Password	••••
		Confirm password	••••• *
		Authentication PIN	Clear current PIN.
		Confirm PIN	
		Default Site	City General Hospital 🗸
		Relocation	
		Speech User Info	
		Username	
		Password	
	U	pdate	

#### Rodapé

A barra de rodapé permite aceder à configuração do sistema (Administração e Configuração), dependendo dos direitos do utilizador.

Um quadro de conversação pode ser aberto do lado inferior direito da página.

		Joh	innes _
Administration	Configurations	© Copyright 2019	FUJIFILM

#### Caixa de conversação

A caixa de conversação permite a troca de mensagens de texto com outros utilizadores.

Abra a lista de utilizadores clicando no sinal "menos" na caixa à direita que contém o nome de utilizador atual.




**V**GT

A lista de utilizadores aberta exibe, em duas seções, todos os utilizadores online e offline. Os utilizadores on-line encontram-se marcados com uma barra verde.

Jane Miller	-
▼ online 2	
admin	
Peter Doe	
▶ offline 18	

Para iniciar uma conversação, clique num nome de utilizador. Esta ação irá abrir a caixa de conversação. Comece a digitar texto na caixa de texto inferior e ele aparecerá instantaneamente no outro computador. Podem ser abertas várias conversações em simultâneo.

Chat with Peter Doe	- ×	
Hello Peter	08:36	Jane Miller
Hello Jane.	08:36	▼ online 2
How are you?		admin
	08:37	Peter Doe
		▶ offline 16
Can you help me please with a :	e file?	

Para fechar a conversação, clique no sinal "cruz" na barra de cabeçalho da caixa de conversação.

As mensagens de conversação são armazenadas ao encerrar ou ao realizar o logoff e serão visíveis novamente após a reabertura do CWM<sub>ES</sub>. Uma mensagem de conversação também pode ser enviada para um utilizador que atualmente não está conectado. Assim que o utilizador iniciar sessão, a nova mensagem de conversação será aberta automaticamente.

## 5.4. Especificações

## 5.4.1. Requisitos de hardware

Os requisitos de Hardware relacionados com a instalação do Synapse CWM<sub>ES</sub> encontram-se listados abaixo:

Studies/Year(k)		Load	Balan	cer			DB S	erver				HTTP	Server			D	B/HTT	P Serve	r
	VCPU	RAM	VMs Nº	OSDrive	vCPU	RAM	VMs Nº	<b>OS</b> Drive	App Drive	VCPU	RAM	VMs Nº	<b>OS</b> Drive	App Drive	VCPU	RAM	VMs Nº	<b>OS</b> Drive	App Drive
0-30																			
30-50											<u> </u>				4	12	1	80	250
50-100	8				4	8	1	80	60	4	12	1	80	100					
100-300	4	8	1	40	4	16	1	80	60	4	8	2	80	100					
300-600	4	8	1	40	4	16	1	80	60	6	16	2	80	100					
600-900	4	8	1	40	4	16	1	80	60	6	16	3	80	100					
900-1,5M	4	16	1	40	8	32	1	80	60	8	32	3	80	100					
1.5M-3M	4	16	1	40	8	32	2	80	60	8	32	4	80	100					
3M-4,5M	4	16	1	40	8	64	2	80	60	10	48	4	80	100					
4,5M-10M	4	16	1	40	8	64	2	80	60	10	48	5	80	100					

Studies/Year(k)	Integration Server			Combo Server				2	File Storage	Total VM 's	Total vCPU	Total RAM	Total Disk		
0	VCPU	RAM	VMs Nº	OSDrive	App Drive	VCPU	RAM	VMs Nº	OS Drive	App Drive	NAS/Shared Drive				
0-30						4	12	1	80	250	40	1	4	12	370
30-50	2	8	1	80	200						60	2	6	20	670
50-100	2	12	1	80	200						120	3	10	32	720
100-300	2	16	1	80	200						240	6	22	56	1060
300-600	2	16	2	80	200						480	7	28	88	1580
600-900	2	16	2	80	200						960	8	34	104	2240
900-1,5M	2	16	2	80	200						1800	8	48	176	3080
1.5M-3M	2	16	2	80	200						3600	9	56	240	5200
3M-4,5M	2	16	2	80	200						5300	9	64	368	6900
4,5M-10M	2	16	2	80	200						12000	10	74	416	13780

## 5.4.2. Requisitos de software

Os requisitos de software relacionados com a instalação do Synapse CWM<sub>ES</sub> encontram-se listados abaixo:

Server Operating System									
Load Balancer	Linux RedHat Distro (Rocky or Alma)								
DB Server	Linux RedHat Distro (Rocky or Alma) or Windows Server 2019 (or higher)								
HTTP Server	Windows Server 2019 (or higher)								
DB/HTTP Server	Windows Server 2019 (or higher)								
Integration Server	Windows Server 2019 (or higher)								
Combo Server	Windows Server 2019 (or higher)								

Workstation requirements (CWM ES)									
OS	Windows 10								
CPU	i5 (7th generation or higher)								
RAM	8GB								
DISK	SSD 256GB								
	Osprey 825e   Digital   2x3G SDI								
	Osprey 816e   Digital   1x 3G SDI								
Suggested video capture cards*	Osprey 815e   Digital   1x HD SDI								
	Osprey 100e   Analog   Composite/S-Video								
	Osprey USB 3.0 video capture								
* a configuração da plaça do captura do	vídeo deve considerar as saídas disponíveis de processa								

\* a configuração da placa de captura de vídeo deve considerar as saídas disponíveis do processac

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

## 5.4.3. Interfaces e protocolos de comunicação

Networking Requirements									
Server	TCP Ports								
Load Balancer	80, 443								
DB Server	5432								
HTTP Server	80, 8000, 8089, 8090, 8092, 8094								
DB/HTTP Server	80, 5432, 8000, 8089, 8090, 8092, 8094								
Integration Server	8001-8005, 8092, 8094								
Combo Server	80, 5432, 8000, 8001-8005, 8089, 8090, 8092, 8094								



# 5.4.4. Descrição dos controlos e indicadores do utilizador aplicáveis ao(s) componente(s) relevante(s)

O Synapse CWM<sub>ES</sub> foi desenvolvido tendo em conta uma aplicação cuidadosa das regras de *User Experience* no que diz respeito ao desenvolvimento de soluções web. Todas as funcionalidades apresentadas na interface do utilizador (UI) são o resultado de uma análise detalhada das operações que devem ser realizadas pelos utilizadores, a fim de mitigar ao

máximo o erro humano. Para garantir o acima declarado, a criação de uma GUI foi definida como o objetivo principal durante o desenvolvimento do software.

Principalmente, o utilizador do Synapse CWM<sub>ES</sub> tem à sua disposição:

 Design Intuitivo: Uso de botões intuitivos para percorrer as diferentes fases do fluxo clínico, fáceis de assimilar e exigindo pouca formação para que os utilizadores entendam como navegar e usar estes recursos de forma eficaz. A estrutura de navegação é lógica e intuitiva, com menus, botões e links claramente identificados que orientam os utilizadores através do software.

#### 😤 Schedules Arrival Assessment Worklist Reports Peer Review Transcription Patients Exams Consumables Billing KPI Vetting Diary Explorer

- **Design responsivo:** O software apresenta um design responsivo que se adapta perfeitamente a diferentes dispositivos e tamanhos de ecrã.
- Linguagem de design consistente: Linguagem de design e identidade visual consistentes em todos os ecrãs e módulos, promovendo a familiaridade e reduzindo a carga cognitiva para os utilizadores.

• First Name	
Middle name(s)	
* Last Name	
Address	
City	
Postal code	
• Date of birth	m/d/yyyy

 Feedback e tratamento de erros: Fornece um feedback claro aos utilizadores quando as ações são executadas, como por exemplo, mensagens de confirmação ou indicadores de progresso. O tratamento dos erros é realizado de forma eficaz, fornecendo mensagens de erro úteis e orientação sobre como resolver os problemas.



 Formação e Suporte: Recursos de formação abrangentes e documentação e serviços de suporte para que os utilizadores consigam resolver, rapidamente, quaisquer problemas ou dúvidas que surjam durante a utilização.



## 5.4.5. Condições ambientais aceitáveis

O uso do software Synapse CWM<sub>ES</sub> não requer condições ambientais especiais.



## Aviso

Todo o hardware deve ser instalado e utilizado no ambiente de acordo com as especificações do respetivo fornecedor.

## 5.4.6. Informações sobre novas versões e patches

As informações sobre novas versões e patches são transmitidas aos clientes através de uma comunicação oficial, por e-mail. A atualização relacionada com a nova versão, será realizada por engenheiros qualificados. A descrição dos novos recursos encontra-se detalhada no manual de instalação.

## 5.4.7. Acessórios (se aplicável)

O Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  é fornecido sem acessórios; no entanto, pode ser utilizado com acessórios que suportam o seu funcionamento. Os tipos de acessórios compatíveis com o produto  $\text{CWM}_{ES}$  encontram-se listados abaixo:

- Microfone
- Leitor de código de barras
- RFID

**V**GT

Pedal de pé para endoscopia

## 6. Instalação do produto

A operação de instalação, incluindo a ligação a outros dispositivos, deve ser realizada pela empresa especificada pelo fabricante. Sempre que for necessário realizar a instalação, entre em contato com o distribuidor local.



## Aviso

A instalação deste software requer conhecimentos especializados e só deve ser realizada por engenheiros qualificados. Por favor, verifique o "Manual de Instalação".



## 7. Utilização do produto

## 7.1. Geral

## 7.1.1. Conceitos gerais de utilização

### Seleção de localização

O Synapse CWM<sub>ES</sub> suporta várias localizações. Todos as localizações disponíveis estão visíveis na parte inferior do ecrã principal.

Locations:	City General Hospital	University Hospital
		Contraction of the local data and the local data an

A localização ativa para o utilizador conectado é realçada. Para mudar de localização, clique no botão respetivo.

#### Módulos

Os módulos disponibilizam as principais etapas do fluxo de trabalho no trajeto do paciente. Os diferentes módulos são selecionados na barra de menu principal.



Os módulos podem ter os seus próprios painéis/separadores apresentando diferentes ecrãs. Um painel de módulo é selecionado a partir dos menus na área de conteúdo dos módulos. O painel ativo fica sublinhado a amarelo.

Clinical workflow n	SE <sup>®</sup> nanager	斧 [	Schedules	Arrival	Assessment	Worklist	Reports	Patients	Exams	Vetting
Schedule	Э									
Dashboard	Pending Requi	isitions	s Appointr	nents I	No Show					
New Schedule	New Order									



### Listas

O Synapse CWM<sub>ES</sub> usa, extensivamente, listas de trabalho para exibir informações. As listas de trabalho compartilham o mesmo conceito de utilização explicado nesta seção.

Dashboard	Pending Requ	isitions Ap	opointments	No Show							
Accession No.	Patient ID P219502 ID Document No. P219502	Patient Name first name last name SUNNY, CHRIS	2 TINE [+]	Patient Type Select Priority Select Endoskopie	Patient Location Visit No.	Modality Select Procedure Name	Schedule Date m/d/yyyy 5/24/2019	Workplace Select <del>–</del>	Pool Name Select	Status	<u>م</u> Ξ•
Accession No. 119000079	Visit No. (Patient Type 632019 (Endoskopie	∍) Time 11:00 AM	Modality ES	Medical Proc	edure	Equipmen Kolo 1	it Lo Enj	cation oy City General Ho	spital		¥



## Nota

Ao iniciar, dependendo da configuração do sistema, uma lista pode aparecer vazia. Use o botão "Pesquisar" para a carregar.

#### Filtro e Barra de Pesquisa

No topo da lista, é apresentada uma barra de pesquisa.





Para pesquisar registos específicos, preencha o respetivo campo de pesquisa e clique "Pesquisa:

#### Ordenação das listas

Para ordenar uma lista, mova o cursor do rato sobre o nome de um dos campos de pesquisa. Se aparecer sublinhado, significa que a ordenação para esse campo é possível. Clique no nome para ordenar. No exemplo abaixo, o nome "Data de marcação" aparece sublinhado, deste modo a ordenação para este campo é suportada.



Navegar pelas listas



As listas são exibidas em páginas. Para navegar pelas páginas, use o navegador de páginas na parte inferior da lista.

#### Caixa de Controlo



As entradas da lista normalmente têm uma caixa de controlo no lado direito para executar uma ação num item. Clique na caixa suspensa para abrir um menu com as ações disponíveis.

#### Sub Listas

•	P219502	SUNNY, CHRIST	Endos	
Accession No.	<b>Visit No.</b> (Patient Type	) Time	Modality	Med
119000079	632019 (Endoskopie)	11:00 AM	ES	Color

Algumas listas têm sublistas para exibição de informações estendidas. Pode encontrar, do lado esquerdo, um triângulo **T**. Clique nesse triângulo para abrir a sub-lista.

#### Item hot links

Alguns itens de lista podem abrir outras janelas. Estes itens podem ser identificados por se encontrarem com texto em vermelho. Ao mover o cursor do rato sobre a entrada, ele aparece sublinhado. No exemplo abaixo, o número de acesso é um link que quando clicado, abre uma janela com mais detalhes.

#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador

Accession No.	<b>Visit No.</b> (Patient Type)	Time	Modality
11900009	82019 (Endoskopie)	12:00 PM	ES

#### Seleção Múltipla

Algumas listas têm a opção de selecionar várias entradas de lista e executar uma ação em todas as selecionadas. Nessas listas, uma caixa de seleção é exibida do lado esquerdo. Marque a caixa de seleção de todas as entradas que devem ser marcadas. Para selecionar todas as entradas, uma caixa de seleção é exibida na barra de pesquisa na parte superior.

	Accession No.	ID Document No.	last name	Priority Select 💌	Visit No.
~	119000074	P219264	JOHN DOE [+]	Endoskopie	582019
~	119000075	P219319	MARTIN WALTERS [+]	Endoskopie	592019

## 7.1.2. Mensagens de erro

Se uma operação não puder ser concluída, o Synapse CWM<sub>ES</sub> exibirá uma mensagem de erro na parte superior central do ecrã:

This function cannot be deleted because it's already being used.

Uma mensagem de erro pode ser acompanhada por um sinal [+]. Clique no sinal de mais para obter mais informações.

## 7.2. Painel

O Dashboard consiste em vários painéis personalizáveis. Ele fornece uma visão geral de KPI diários importantes e o status de gestão de pacientes. Para aceder ao Dashboard, clique no botão Home no menu principal.



Clinical workflow manager	Schedules	Arrival Assessmer	ıt Worklist Reports	Patients Exar	ns Vetting	0	admin Logout
Pending Requisitions			+ <u>^</u> +	L 0 L	Work Day		1 O 1
	1		μς		CR CT MR MR 2		
Emergency				5	MR1 PX		
Gastroenterology	1				PX 2 PX 3 US Scheduled	Done In dictation	Transcription
0.0 0.5	1.0 1.5 2	2.0 2.5 3.0	3.5 4.0 4.5	5.0 5.5	Waiting Approval Waiting Sup	ervisor Revision Annulled Finalized	in and a special
Deadlines		<b>₽</b> Ø ₹	Average Times		🖶 🙆 🕹	Day Overview	- 0 ±
4357	4402 44	147 📕 On Time	Complete - Finalized		2449		
		Failed	Dictated - Finalized		1973		
3474			Complete - Dictated	_	962		
			Begin - Complete 	278			
			Arrival - Begin		2274	100%	

Os painéis podem ser impressos individualmente, guardados como imagem ou exportados para um arquivo.



## 7.3. Agenda

O módulo de agendamento dá acesso a todas as operações necessárias para a criação e gestão de pedidos. O agendamento básico envolve as seguintes tarefas:

Etapa do Workflow	Capítulo
Solicitações de pedidos recebidos	Requisições Pendentes [65]
Seleção pacientes	Seleção e Entrada de Pacientes [52]
Seleção exame	Pesquisa de Atos Médicos [55]
Criar um agendamento	Novo agendamento [49]
	Agendamento automático [57]
Editar requisições	Alterar e anular agendamento [62]
Rever requisições	Lista de agendamentos [65]

## 7.3.1. Layout do ecrã

O separador "Agenda" tem quatro visualizações principais diferentes.

#### **Painel**

O Painel de Agendamento é a exibição padrão quando abre o módulo "Agenda" e pode ser aberto clicando no item de menu "Painel". Ele fornece uma visão geral de todos os exames

agendados exibidos num calendário, mostra entradas de requisições pendentes, os últimos agendamentos e qualquer manutenção programada.

Este é o principal separador onde normalmente são agendados todos os exames.

SYNAPSE <sup>®</sup> clinical workflow manager	🖀 Schedules Arrival	Assessment Worklist Reports Patients Ex	admin Logout
Schedule Dashboard Pending Required	uisitions Appointments N	lo Show	
Statistics		Go To     View. by month	Pending Requisitions Patient ID / Name / Entity
Jan, 2020         W         T         F         S         S           29         30         31         1         2           Kolo 1         Kolo 2         Kolo 2         Kolo 3         Kolo 2	M T W T F S S M T 3 4 5 6 7 8 9 10 1	W         T         F         S         S         M         T         W         T         F         S         S         M         T         W         T         F         S         S         M         T         W         T         I         S         S         M         T         W         T         I         S         S         M         T         W         T         I         S         S         M         T         W         T         I         S         S         M         T         W         T         I         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I         S         S         S         M         T         W         T         I	Oncology (P219264) JOHN DOE (Endoskopie)
Gastro US			Pedriatics (5050) JOHN DOE (Endoskopie)
Latest Schedules Patient Date ID	Name (Patient Type)	Scheduled Maintenances Start Date End Date Description No records found.	
<ul> <li>♦/26/2019 P124123     <li>♦/6/2019 P123456     <li>♦/26/2019 P123456     </li> </li></li></ul>	MARTIN WALTERS (Endoskopie) MARTIN WALTER (Endoskopie) MARTIN WALTER (Endoskopie)		(P219259) JOHNNY RED (Radiology) private insured

#### Requisições pendentes

Exibe uma lista de todas as requisições recebidas e pendentes, que exigem agendamento.

Sched	lule								
Dashboard	Pending Rec	uisitions Appointments	No Show						
Order N	o. Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select	Patient Location Modality Select Visit No. Procedure Name	Department (any) v Referring	Order date (from) m/d/yyyy Order date (to)	Deadline (from) m/d/yyyy Deadline (to)	Vetting Status	٩
Gastroent	erology	last name	Select		_	m/d/yyyy	m/d/yyyy	(ally)	
•	P219502	CHRISTINE SUNN 2+ ]	Endoskopie		Vetting: Approved				Ξ.
Oncology									
•	P219264	JOHN DOE [+]	Endoskopie		Vetting: Approved				$\equiv$ -

#### **Agendamentos**

Exibe uma lista de todos os exames que foram agendados.

Sched	lule									
Dashboard	Pending Requisitions	Appointments	No Show							
				Patient						
	Patient ID	Patient Name	Patient Type	Location	Modality					
		first name	Select 💌		Select 👻					
Accession No	. ID Document No.		Priority	Visit No.	Procedure Name	Schedule Date	Workplace	Pool Name	Status	
		last name	Select 💌			9/18/2018	Select 🕶	Select	✓ Status	$\sim$
- 00	P219892	COOK, THOMAS [+]	Urgency			9/18/2018				≡•
	N 4 1 P N									

#### Não compareceu

Exibe uma lista de todos os pacientes que tinham um agendamento, mas não compareceram / faltaram ("No Show").

Schee	lule	No Show		
Dashboard	Pending Requisitions	Appointments NO SHOW		
	Patient ID	Patient Name first name	Patient Vatient Type Location Modality Select V Select V	
Accession No.	ID Document No.	last name	riority Visit No. Procedure Name Schedule Date Select  M/d/yyyy	Workplace Pool Name Select ▼ Select ▼
-	P219276	BULL, ALEX [ + ]	ndoskopie	

## 7.3.2. Processo de Agendamento

O Synapse CWM<sub>ES</sub> fornece todas as ferramentas para gerir os processos e requisitos relacionados com o agendamento de exames médicos. Em especial, o pessoal administrativo pode

- Realizar o agendamento de requisições recebidas eletronicamente;
- Agendar manualmente novos exames médicos;
- · Agendar automaticamente novos exames médicos;
- Registar tempos de espera;
- Alterar agendamentos;
- Apagar agendamentos (não compareceu, cancelou).

#### **Novo Agendamento**

Para criar um novo agendamento, no separador "Painel" clique no botão "Novo Agendamento".

Isso irá abrir o separador Novo Agendamento.

₩GT



## Synapse $\text{CWM}_{ES}$ Manual do Utilizador

Schedule							
Dashboard	Pending Requisitions	Appointments	No Show				
New Schedule	New Order						

):

## Nota

Poderá ser necessário deslocar-se para baixo no ecrã para ver todas as seções deste separador, especialmente os botões para guardar ou cancelar.

New Sche	edule				
Patient					Suggestions Schedule Upcoming Studies History
New patient S	earch				Period From 3/21/2019 to 4/5/2019
Search by the patien	t's name or pho	ne number			Options Morning Afternoon End of the day Night
Patient ID					Radiologist (any)
First Name					Load Suggestions (based on selected studies)
Last Name					
Date of birth					
Gender					
Visit					
Insurance				Ŧ	
Referring Physician				Ψ.	
Referring Health Center				Ŧ	
Department				Ŧ	
Pregnant Emergency	Bed Latex	allergy Diabete	s Infectious		
Additional Infor	mation				
Deadline (No comments found.)	-				
Studies to Scher	lule				

Para agendar com sucesso um novo agendamento, as seguintes informações são obrigatórias:

- Utente;
- Tipo de exame;
- Data e hora do agendamento.

#### <u>Utente</u>

Selecione o utente conforme explicado no capítulo abaixo "Seleção e entrada de utentes".

#### Visita (opcional)

Visit						
	Insurance					Ŧ
Referring	g Physician					Ŧ
Refer	ring Health Center					Ŧ
	Department					Ŧ
Pregnant	Emergency	Bed	Latex allergy	Diabetes	Infectious	

Selecione Entidade Comparticipadora, Médico Assistente, Local Referenciador e o Departamento nas caixas suspensas. Dependendo da configuração do sistema, outros atributos estão disponíveis para seleção para especificar informações relevantes, como emergência, alergias ou mobilidade do paciente.

Esses atributos são visualizados nas listas de agendamento como ícones para fornecer uma visão geral rápida, conforme demonstrado abaixo:

Latest Schedules								
		Date	Patient ID	Name (Patient Type)				
•		4/24/2019	P220892	CLEO THOMAS (Urgency)				
•		4/15/2019	P221274	Sharon Spaulding (Endoskopie)				

#### Informações Adicionais

Este é um campo apenas de leitura e pode ser preenchido por uma requisição eletrônico de entrada.

Additional Information							
Deadline	-						
(No comments found.)							

#### Exames a marcar

₩GT



Insira um ou vários exames a serem executados. Os exames podem ser selecionados escrevendo o nome do exame no campo de entrada de pesquisa rápida ou clicando no botão "Pesquisar".

Studies to Schedule											
Search Add protocol											
Code	Medical Procedure	Modality	Date								
H229	Colonoscopy	Endoskopie		Remove							
G459	OGD	Endoskopie		Remove							

#### <u>Calendário</u>

Use a função de agendamento automático com sugestões ou agende manualmente usando o calendário. Estes pontos encontram-se explicados nos capítulos "<u>Marcação automática</u>" e "<u>Marcação manual</u>".

#### <u>Finalizar</u>

Para finalizar o agendamento do exame, clique numa das seguintes opções:

Schedule	e
Save	Save & Print Save & Add New Clear Cancel
Botão	Ação
Guardar	Guarda e volta ao ecrã principal
Guardar e imprimir	Guarda e imprime a regressa ao ecrã principal de agendamento
Guardar e adicionar novo	Guarda e permanece no painel para criar um novo agendamento
Limpar	Limpa todos os campos
Cancelar	Cancela e volta ao ecrã principal de agendamento

## Seleção e Entrada de Utentes

Existem várias maneiras de inserir um utente na secção de agendamento.



Patient									
New patient S	earch								
Search by the patient's name or phone number									
Patient ID									
First Name									
Last Name									
Phone No.									
Date of birth									
Gender									

#### Pesquisa rápida

Para procurar rapidamente um utente existente, insira os detalhes do utente na caixa de pesquisa rápida. Ao inserir texto, uma lista de entradas de utentes correspondentes é exibida automaticamente. Como critérios de pesquisa podem ser usados:

- Nome do utente;
- Apelido;
- Contacto;
- Nº. SNS;
- No. Documento de Identificação.

Os critérios de pesquisa não podem ser combinados, apenas uma entrada é possível.



#### Painel de pesquisa de utentes

Como alternativa, o separador de Pesquisa de Utentes pode ser aberto clicando no botão "Pesquisar". Um utente pode ser pesquisado por:

- ID do Utente;
- No. SNS;
- Nº. Documento de Identificação;
- Nome;
- Apelido;
- Telefone;
- Data de Nascimento.

Vários critérios de pesquisa podem ser combinados.

Patient Search									
Patient Info									
Patient ID									
SS No.									
ID Document No.									
First Name	THOMAS MORGAN								
Last Name									
Telephone									
Date of birth	m/d/yyyy								
	Search								

#### Criação de utentes

Se o utente ainda não existir, um novo utente pode ser criado clicando no botão "Novo utente".

Alguns campos estão marcados com um asterisco (\*). Estes campos são obrigatórios e devem ser preenchidos.

O sistema verifica se há utentes já existentes para evitar o conflito do ID do utente. Certifiquese de que o utente ainda não está disponível no sistema antes de criar um novo utente. Se o Utente já existir e o utilizador tentar criar um novo com o mesmo ID do Utente existente, o CWM<sub>ES</sub> irá criar um novo ID do Utente. O botão "Guardar" para criar o novo utente pode estar oculto na parte inferior da janela. Desloque-se para baixo para ver o botão "Guardar". Clique no botão "Fechar" para fechar a janela sem guardar.

Personal Info		Patient Identification	
Treatment	Mr. V	Photo	
* Patient ID			
* Name		New photo	Select file
Middle name(s)		Parents	
		Father	
Last Name		Mother	
* Age	Years	Clinical Information	
* Date of birth	m/d/yyyy	Risk level	(select) 🔻
Gender	✓	Follow-up	
Marital status	<b>~</b>	Referring Physician	
Race	<b>~</b>	Health Center	
Nationality			
Job		Insurance Provider	Y
Contacts			
Address		Comments	$\sim$
Zip code			~
Location		Patient ID Cards	3

### Pesquisa de Ato Médico

VGT

A "Pesquisa de Ato Médico" permite selecionar um ou mais tipos de atos médicos a serem usados num agendamento. Este separador é usado durante o processo de criação de um novo agendamento ("Novo agendamento").



Medical procedure search Search info											
ES US (	CT DR										
		Bod	y section		Select	Clear					
	Interr	nal medical p	rocedure								
Available	medical	proced	ures		۹ ه	earch Selected medical pro	ocedures				
				Additional	Data of	Remove					
Internal name	Modality	Body section	Duration	information (preparation)	last import	Internal designation	Modality	Body section			
Bronchoskopie EBUS	ES	Thorax	30			OGD + Colonoscopy	ES	Upper extremities			
Colonoscopy	ES	Abdomen	30		1/27/2017 2:54:46 PM						
OGD	ES	Abdomen	180		9/18/2018 2:09:08 PM						
Bronchoskopie	ES	Thorax	30								
Sigmoidoskopie Stentanlage	ES	Abdomen	25		1/27/2017 2:54:46 PM						
		1	2 3 4								
					Exi						

#### Selecionar a modalidade

Search info										
ES	US	СТ	DR							

Selecione a Modalidade (Área Funcional) do ato médico (por exemplo, ES para Endoscopia, ver marcador na imagem acima). Por defeito, a primeira área listada é selecionada.

#### Secção do corpo humano

Opcionalmente, selecione a secção do corpo humano.



A secção do corpo cobre todo o corpo. Esta etapa pode ser útil para outras áreas funcionais e pode ser ignorada para a endoscopia.

#### Selecionar o Ato Médico

**V**GT

No campo de pesquisa rápida "Ato Médico Interno" escreva o nome do ato médico (ou peça) e clique em pesquisar. Em alternativa, navegue pela lista de atos médicos disponíveis. Clique numa entrada da lista de atos médicos. O campo selecionado será adicionado à lista de "Atos Médicos Selecionados". Vários atos médicos podem ser selecionados desta forma. Clique no botão "Sair" para usar os atos médicos selecionados.

#### Remover um Ato Médico Selecionado

Para remover um ato médico, selecione-o na lista de atos médicos selecionados e clique em "Remover".

### Marcação automática com sugestões

O Synapse  $CWM_{ES}$  permite definir horários livres (slots) para os exames onde as salas podem ser reservadas seguindo certos critérios, como o tipo de ato médico, endoscopista ou finalidade de rastreio. A função "sugestões" do Synapse  $CWM_{ES}$  utiliza essas configurações de slots para procurar automaticamente intervalos de tempo livres.

Suggestions	Schedule	Upcoming Stud	dies History	
		Period	From 3/25/2019 to 4/9/2019	
		Options	Morning Afternoon End of the day Night	
		Radiologist	(any)	•
Load Suggestions (I	based on selected	d studies)		

 Certifique-se de que o painel "Sugestões" está aberto e, opcionalmente, defina os seguintes critérios de pesquisa.

-Período: Intervalo de datas onde procurar slots livres para os exames;

-**Opções:** Procure vagas para os exames de manhã, à tarde, ao final do dia ou à noite. Por defeito, tudo é selecionado (marcado em amarelo). Para **desmarcar**, clique em uma ou mais opções;

-Radiologista: Endoscopista.

• Clicar em "Obter Sugestões".



## Nota

Obter sugestões limpa todos os intervalos de tempo previamente selecionados ou carregados.



 Uma matriz com possíveis intervalos horários é exibida. Selecione uma entrada adequada para reservar essa slot.



#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador



• Um novo exame é adicionado a "Exames a marcar".

Studies to Schedule											
Search Add protocol											
Searc	Search by procedure's name or code										
Code	Medical Procedure	Modality	Date								
G459	OGD	Endoskopie	3/26/2019 8:00 AM	Remove Annul							

#### Remover ou cancelar um exame marcado

Botão	Ação
Remover	Remove a data agendada e o tipo de ato médico
Anular	Remove a data agendada mas mantem o tipo de ato médico

## Marcação manual

O calendário é aberto ao clicar em "Marcação manual". Este calendário apresenta uma visualização com todas as slots de exame agendadas, bem como os exames agendados. É possível agendar manualmente um novo exame diretamente neste calendário.

#### **Schedule**

VGT

## FUJ:FILM

Sugge	stions	2	scned	aule	U	pcomi	ing Stud	lies	Histo	ory																
ES																	v	т	v Op	tions	v	View: A		Go T	0	
		3/24	/2019			3/25	/2019			3/26/2019				3/27/2019			3/28/2019				3/29/2019					
	Kolo	Kolo	Gastro	US	0.olo	Kolo	Oastro	US	O.olo	Kolo	Oastro	US	().olo	Kolo	Oastro	US	O:olo	Kolo	Oastro	US	Kolo	Kolo	Oastro	US	Kolo	
8 00															P219 - Alber								P221 - Alfre			
9 ºº															Bell - G459								Thon - G459 (8:00			
10 00															(8:00 AM - 11:0								AM - 11:0			
11 00																										
12 00																										

Dia <b>Semana</b> Mes	Abril -							CRIA
	GMT ~	Segunda 19	Terça 20	Quarta 21	Quinta 22	Sexta 23	Sabado 24	Domingo 25
Calendário	8 AM -	8:00 - 14 08:00 - 11:00		08:00 - 13:00			08:00 - 14 08:00 - 11:00	
	9 AM —	euro Corpo Dr <sup>a</sup> Duli Dr <sup>a</sup> Ana Intune Martins		Neuro Dr <sup>a</sup> Duice Antunes			Neuro Corpo Drª Duli Drª Ana Antune Martins	
	- 10 AM —							
	- 11 AM —							
18 19 <b>20</b> 21 22 23 24	- 12 PM —	= 11:00 - 14:00					= 11:00 - 14:00	
Especialidades	-	Corpo Drª Ana Martins		_	12:00 - 16:00 Neuro		Dr <sup>a</sup> Ana Martins	
✓ Todas	11:23 PM				Dr <sup>a</sup> Duice Antunes			
✔ Corpo	2 PM -	4:00 - 20:00						
	3 PM — -							
	4 PM — -							
	5 PM —							
	6 PM —							
	7 PM -	-						

A aparência do calendário pode ser ajustada usando uma das seguintes opções:

Opção	Descrição
<b>v</b> Options	Opções - Definir a periodicidade para o agendamento. Pode ser definido entre 5, 10, 15, 20 e 30 min por hora.
	Alterar a exibição do calendário entre o modo de exibição Dia, o Modo de Exibição de Semana e o Calendário semanal.
	O calendário semanal é uma vista semanal para cada sala
View: All	Ver:Todos - Exibir a ocupação da sala para um profissonal específico
🔻 Go To	Abrir o calendário para uma data específica

Antes que um exame possa ser agendado, os intervalos de tempo devem ser configurados para as respetivas salas. Um intervalo de tempo reserva uma sala para determinados períodos, tipos de atos médicos e equipa de examinação. Os intervalos de tempo aparecem coloridos no calendário. Para obter instruções sobre como configurar intervalos de tempo, consulte "<u>Gestão de agendamento"</u>.

## Synapse $\mathsf{CWM}_{ES}$ Manual do Utilizador

	4/14/2019				4/15/2019			
	Kolo	Kolo	Oastro	US	O.olo	O.olo	Oastro	US
8 00								
9 00								
10 00								
11 00								
12 00								

Mover o ponteiro do rato sobre o botão de informações mostra detalhes do intervalo de tempo (disponibilidade de tempo e médico).



Para adicionar um novo horário, insira os detalhes do ato médico conforme estabelecido em "Novo agendamento" e clique num intervalo de tempo.



₩GT

## Nota

Só é possível agendar um novo ato médico se o utente e o tipo de ato médico foram selecionados.

Sche	dule Stud	lies		
	Medical Procedure	Insurance		Preparation Time
4/16/2	019			
11 40	OGD (3:00 AM)		~ (	0 10
Prepo	aration No	tes		
				(
		1		
	Cancol			

Insira as seguintes informações opcionais:

- Entidade comparticipadora;
- Tempo de preparação (em minutos);
- Notas de preparação;

Depois de guardar, o novo agendamento aparece no calendário.



Mover o cursor do rato sobre a consulta mostra um balão com detalhes do exame. Esta informação é útil quando não existe espaço suficiente disponível para exibir totalmente o conteúdo do agendamento no calendário.

#### Próximos Exames e Histórico Clínico

Ao marcar um novo agendamento para um utente é útil verificar se esse utente já tem outros exames marcados.

Depois de inserir o utente no separador dos horários, clique em "Próximos exames" para este utente.

New Schedule				
Patient	Suggestions	Schedule	Upcoming Studies	History
New patient Search JOHN DOE	Date 1/30/2020 9:20 AM	Date         Medical Procedure           1/30/2020 9:20 AM         Colonoscopy (H229)		
Patient ID 5050 Patient Details				

#### Alterar e anular agendamentos

#### Alterar o horário do agendamento

 Mova o cursor do rato sobre a barra esquerda do agendamento no calendário. O cursor do rato muda para uma cruz dupla. Agora arraste e solte a caixa de reserva para uma diferente.



#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador



 Se o utente tiver vários exames na mesma data o sistema, opcionalmente, move também os outros exames.

Moke additional exams ?
Other studies (1) have been found for the same patient, on the same room. Should they be moved too?
Yes No Cancel

Alternativamente, o agendamento pode ser marcado e colado numa data ou sala diferente.

Clique com o botão direito do rato no agendamento e selecione "Cortar".

P2192	64 - JOHN DOE - H22	29 (9:20 AM -
	Details	
	Print	
	Cut	
	No Show	
	Annul	
	Reschedule	

• Para colar o agendamento, clique na respetiva data e sala, clique com o botão direito do rato e escolha "colar".

)/2020		
0	Gastro	
	Paste	
	3	-

#### Cancelar o Agendamento

Um agendamento pode ser cancelado de três formas:

₩GT

#### FUJIFILM

- Não compareceu;
- Anular;
- Reagendar.

#### Não compareceu

• Clique com o botão direito do rato no agendamento e selecione "Não compareceu".



#### <u>Anular</u>

• Clique com o botão direito do rato na marcação e selecione "Anular":



• Abre-se uma janela onde pode ser introduzido um motivo para o cancelamento.

Cancel the exam's sch	eduling ?					
Leave it, waiting a new scheduling.	Cancel only					
Why is the current schedule being canceled ?						
Ok Cancel						

Por defeito, a opção "Fica(m) a aguardar novo agendamento" está ativa. Nesse caso, o agendamento é removido, mas a requisição permanece na lista de requisições pendentes

(consulte Requisições Pendentes [65]). Se selecionar "Apenas cancelar" o agendamento e a requisição são completamente removidos. Um motivo de cancelamento deve ser inserido selecionando um motivo predefinido ou inserindo texto livre.

#### <u>Reagendar</u>

**V**GT

 Clique com o botão direito do rato na consulta e selecione "Reagendar". O separador de agendamento abre e a marcação pode ser alterada conforme explicado em "Novo Agendamento [49]".



## 7.3.3. Requisições pendentes

A lista de Requisições pendentes apresenta todas as requisições que têm ser agendadas. Novas requisições pendentes podem ser criadas por:

- Patient Administration System (PAS) que envia uma requisição eletrónica para o CWM<sub>ES</sub>;
- O modulo de requisição eletrónica através do qual uma requisição pode ser criada. As requisições eletrónicas podem ser utilizadas por consultores externos;
- Se uma marcação for cancelada, a requisição pode ser marcada como ativa, caso em que é adicionada à lista de requisições pendentes.



Para agendar uma requisição pendente, clique na caixa suspensa à direita de uma entrada e selecione "Agendar". O separador de agendamento abre (continua no próximo capítulo).



Na caixa suspensa, os agendamentos também podem ser cancelados (consulte o capítulo Alterar e anular agendamentos [62]).

Para obter uma visão mais detalhada sobre as Requisições pendentes com possibilidades de pesquisa estendidas, alterne para o separador Requisições pendentes no separador principal "Agenda":

SYNAPSE <sup>®</sup> clinical workflow manager	A Scheduk	es Arrival	Assessment	Worklist	Reports	Patients	Exams
Schedule Dashboard <b>Pending Req</b>	uisitions	Appointments	No Show				
Order No.	Patient ID	Patient Name first name last name		Pa S Pri	tient Type elect iority elect	Patie:	nt Location No.
Oncology							
•	P219264	JOHN DOE [+]	L.	En	doskopie		
_							
Nota							

Ao abrir o separador de requisições, este pode aparecer vazio. Para exibir a lista completa, clique no botão Pesquisar sem inserir nenhum critério de filtro.

Para obter uma visão mais detalhada de uma entrada de lista, pode expandir a mesma clicando na seta à esquerda:

Å,

**V**GT

ĺ	Pedriatics					
2	₽		5050	JOHN DOE [+]	Endoskopie	
1	Order date	Deadline	<b>Visit No.</b> (Patient Type)	Medical Procedure		Health Center / Referring Physician
	10/2/2018 3:28 PM	10/28/2018	123123 (Endoskopie)	Colonoscopy		-/-

A entrada da lista na vista expandida apresenta uma caixa pendente do lado direito.



Isso permite cancelar a requisição (ver Novo Agendamento) e visualizar os detalhes da mesma:

Electronic order Patient Information								
Patient ID	5050		Date of birth	1/1/1987 (32 Years)				
Name	JOHN DOE		Gender	Male				
Address			Telephone	91100000				
			Mobile					
Requisition	Requisition							
Number	123123		Reffered by (Physician)					
Date	10/2/2018 3:28 PM		Ordered by (Physician)					
Validity date	10/28/2018		Requested by (Service)	Pedriatics				
Related Forms	-		Section	Pedriatics				
Documents			Primary Contact	123				
(No documents found for this record.)			Options	Urgent Special Needs Pregnant VIP Endoskopie				
Contrast Details								
Perform		_						
Clinical Information								
Order Information	All							
(No comments found.) Request exams								
Accession No. Medical Proce	dure	Documents						
Colonoscopy		(No documents found for this record.)						

As entradas da lista podem ser agendadas e canceladas a partir da caixa suspensa à direita (consulte também o capítulo "<u>Alterar e anular agendamentos</u>"):

#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador



## 7.3.4. Agendamentos

A lista de agendamentos permite aceder a todos os agendamentos passados e futuros.

Schec Dashboard	UIE Pending Requisitions	Appointments	No Show							
	Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select	Patient Location	Modality Select 🗸					
Accession N	o. ID Document No.	doe	Priority Select	Visit No.	Procedure Name	Schedule Date m/d/yyyy	Workplace Select 🔻	Pool Name Select 🗸	Status	٩
•	5050	DOE, JOHN [+]	Endoskopie			10/9/2018				$\equiv$ ·
- 00	pr 🛕 5050	DOE, JOHN [+]	Endoskopie			1/30/2020				$\equiv$ $\star$



## Nota

Ao abrir o separador de agendamentos, a lista pode aparecer vazia. Para exibir a lista completa, clique no botão Pesquisar sem inserir nenhum critério de filtro.

#### Vista alargada

Para visualizar todos os atos médicos agendados para um determinado horário, clique no triângulo esquerdo e expanda a vista.

\$ ● • 🖉 📥 5050				DOE, JOHN [+]	Endoskopie	
	Accession No.	<b>Visit No.</b> (Patient Type)	Time	Modality	Medical Procedure	Equipment
	120000004	42020 (Endoskopie)	6:00 AM	ES	Colonoscopy	Kolo 1

#### Reagendar e cancelar agendamentos

Os agendamentos podem ser reagendados e cancelados. Para o fazer, selecione a Caixa suspensa à direita, quer seja para alterar todo o agendamento ou na vista estendida

para alterar um único agendamento. Cancelar e alterar um agendamento segue as etapas explicadas na secção Processo de Agendamento [49].

▲ ७७∥	<u>▲</u> 5050	DOE,	JOHN [ + ]	Endoskopie	1/30/	/2020	≡-
Accession No.	Visit No. (Patient Type)	Time	Modality	Medical Procedure	Equipment	Location	
120000004	42020 (Endoskopie)	6:00 AM	ES	Colonoscopy	Kolo 1	Enjoy City General Hospital	
12000003	32020 (Endoskopie)	7:00 AM	ES	Colonoscopy	Kolo 1	Enjoy City General Hospital	Cancel
	12020						

## Ficha do exame

A Ficha do Exame exibe todas as informações relacionadas com o exame e pode ser aberta a partir da lista de agendamentos. Expanda o agendamento clicando no triângulo do lado esquerdo. Essa ação irá apresentar todos os exames agendados para um determinado agendamento. Clique no campo sublinhado Nº de Acesso para abrir a Ficha do Exame.

🔺 🕒 🕐 📥 5050		DOE,	JOHN [+]	Endoskopie		
Accession No.	<b>Visit No.</b> (Patient Type)	Time	Modality	Medical Procedure		
120000004	42020 (Endoskopie)	6:00 AM	ES	Colonoscopy		

## Exam file

Exam information

Accession Number	120000004	Dhusician	
ACCESSION NUMBER	12000004	Filysician	
Date	1/30/2020		
Start hour- End hour	06:00:00 - 06:30:00	Comments	~
Status	Scheduled		
Department	Gastroenterology V	Consumptions	0
Visit No.	42020 View or add a visit		
Visit date	1/30/2020	Annul justification	C C
Referring physician	×		
		Free	
Insurance	×	Pregnancy state	
		Exemption	

A Ficha do exame exibe informações relevantes para o agendamento. Inclui detalhes sobre a visita, o utente e o exame.

#### Ficheiros do exame

VGT

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. Em "Ficheiros do exame" podem ser adicionados ficheiros adicionais, como por exemplo um relatório PDF.

Para carregar um novo documento, selecione "Carregar ficheiros do exame". Na caixa de diálogo seguinte selecione "Procurar" e selecione o ficheiro a adicionar.

Selecione "Guardar" para armazenar com os dados do utente.

Exam files Exam information	
Exam No.	118000180
Medical procedure	Colonoscopy
Patient No.	
Patient name	Lee
Exam files list	File details
Name	Name
No records found.	File Browse New Save

#### Ficheiros de áudio

Na secção "Ficheiros de áudio", podem ser adicionadas gravações de voz aos Ficheiros do exame.

Para carregar um novo ficheiro de áudio selecionar "Carregar ficheiros áudio".

Na caixa de diálogo seguinte selecione "Procurar" e selecione o ficheiro a adicionar.

Selecione "Guardar" para armazenar com os dados do utente.

Sound files	
Exam details	
Exam No.	118000226
Medical procedure	EGD
Patient No.	
Patient name	Terry
List of sound files	Sound file
Name	Name
	File Browse
	New Save

## 7.3.5. Não compareceu

A lista "Não compareceu" exibe todos os agendamentos em que o utente não apareceu.

Schedul	е				
Dashboard Pen	ding Requisitions	Appointments	No Show		
			2		Patient
	Patient ID	Patient Name first name		Select	Location
Accession No.	ID Document			Priority	Visit No.
		doe		Select 🔻	
- C Ø ▲	5050	DOE, JOHN [+]		Endoskopie	
					► ►



## Nota

Ao abrir o separador a lista pode aparecer vazia. Para exibir a lista completa clique no botão de se pesquisa.

## 7.4. Deferimento

As referências, que aparecem como requisições pendentes no  $CWM_{ES}$ , podem ser examinadas antes de serem agendadas. A verificação é um módulo opcional que pode ser ativado dependendo do fluxo de trabalho individual da unidade de saúde.



Todas as Referências aparecem no módulo de Verificação, aguardando aprovação, antes de serem aprovadas para agendamento.

	SE <sup>®</sup> manager	🐔 Schedules	Arrival Assessment	Worklist Reports	Patients Exams KPI	Vetting				1	admin Logout
Vetting Waiting appr	roval <sub>App</sub>	roved for scheduling	Not approved								
		‡ First Name		Patient Type     Select	Patient Location		¢ Department	Order date     (from)     m/d/yyyy	‡ Deadline (from) m/d/yyyy		
Order No.	Patient ID	‡ Last Name		+ Priority Select	‡ Visit No.	Procedure Name	\$ Referring	Order date (to) m/d/yyyy	Deadline (to) m/d/yyyy		٩
Priority Reque											
•	9090	DEMO FUJIFILM	1[+]	Endoscopy							$\equiv$
Date	Deadline	Visit No. (Patient Type)	Medical Procedure		Healt	h Center / Referring Physician					
2/22/2019 12:02 AM		- Reg. No.: 000053/2019) (Endoscopy)	Colonoscopy +/- biopsy (Default)		USF	Espinho/ AJ WILLIAMS					•

#### Processo de deferimento

Clique na caixa suspensa à direita para selecionar a ação de deferimento:

- Aprovar;
- Não aprovar;
- Atribuir a outra Equipa;
- Adicionar exame complementar;
- Ver requisição.



#### Aprovação de deferimento

O processo de deferimento é concluído selecionando "Aprovar" ou "Não Aprovar" na caixa suspensa. Se o deferimento for efetuado por equipas diferentes, o pedido também pode ser atribuído a outra equipa.

Se uma requisição for rejeitada, o motivo da rejeição deve ser inserido.
#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador

Confirm Re	ejection	
Are you sure yo	do not want to approve this requise	ition?
If you want to pro	ceed, please specify the reason why.	
45		
		/
	Voc Cancol	

## 7.5. Admissão

A etapa da admissão é executada quando o utente se regista nas admissões de utentes. Esta etapa é obrigatória no fluxo de trabalho do  $CWM_{ES}$  para que se possa prosseguir com o procedimento. A admissão do utente pode ser executada para um utente previamente agendado ou para um utente que chegou inesperadamente sem agendamento.

Para abrir o separador de Admissão de exames, selecione "Admissão" na barra de menu principal:



## 7.5.1. Layout do ecrã

O separador Admissão de exames apresenta três vistas diferentes, que são selecionadas na barra de menus.

Vista	Ação						
Todos	Exibe todos os agendamentos						
Admitidos	Exibe todos os agendamentos para os quais o utente já tenha sido admitido						
Modalidade	Exibe todos os agendamentos para uma determinada modalidade, por exemplo ES (Endoscopia) ou US (Ultrassom)						

AU	Arrived	ES									
Conf	irm Arrival	New Arrival						1/30/2020 - 12:00 AM -	> 11:59 AM	< 12:00 PM	> 12:00 PM
		Patient ID	Patient Name first name	Patient Type	Patient Location	Schedule Date (from) 1/30/2020	Time from	Modality Select			
	Accession No.	Document No.	last name	Priority Select ▼	Visit No.	Schedule Date (to) 1/30/2020	to	Procedure Name	Radiologis	t Workplace Select 🔻	Pool Name <mark>Select ▼</mark>
	120000003	5050	JOHN DOE [+]	Endoskopie	32020	1/30/2020	07:00:00	ES Colonoscopy		Kolo 1	

**V**GT

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.



Para pesquisar todas as admissões, adicione um ou vários critérios de pesquisa e clique no botão de esquisa.



## Nota

Ao iniciar o separador da Admissão de exames, os campos podem aparecer vazios. Realize uma pesquisa para exibir as admissões.

### 7.5.2. Admitir

- Para confirmar uma admissão, selecione uma ou mais entradas da lista dos agendamentos marcando a caixa de seleção à esquerda. Para selecionar todas as entradas da lista, marque a caixa de seleção à esquerda na barra de pesquisa.
- Clique em "Admitir" para iniciar o processo de admissão.



 O separador da admissão de exames abre com todas as informações relacionadas com o exame. As informações podem ser revistas e alteradas.



Arrival proce	SS		
Exam Information		Patient	
Insurance	· · ·	Photo	2
Requisition No.			
Exemption	Not exempted V	New photo	Durchsuchen
Appointment Date		Treatment	
Estimate Date	1/31/2020	Patient ID	5050
Department	- <b>-</b>	First Name	JOHN
		Last Name	DOE
Referrer	•	Address	
Health Center	· · · ·	City	
	Add	Postal code	
	Type: Clinical Information 🗸	Date of birth	1/1/1987
Comments	^	Sex	Male 🗸
	×	Telephone	91100000
Room		Civil state	×
(any)	▼	Race	×
Search by procedure's name	or code Search & Add	Mobile	
Accession	Modical Descadure Boinkursamout	National Identity Card	Number: Issuer: Issued Date: Expiration Date:
✓ 420000002 1/30/2020	Colonoscopy Change	Citizen Card	Number: Expiration Date:
▼ 120000003 7:00 AM	Kolo 1 Change	Health No.	Number

• No caso de existirem vários exames agendados para o mesmo dia para um utente, é possível confirmar todos os exames num único passo. Marque várias caixas de seleção.

#	Accession No.	Date	Medical Procedure	Reimbursement
□ ▼	120000003	1/30/2020 7:00 AM	Colonoscopy Kolo 1	Change
<b>X</b>	120000001	1/30/2020 9:20 AM	Colonoscopy Kolo 1	Change
<b>⊻</b> ▼	118000239	10/9/2018 9:20 AM	Colonoscopy + EMR / ESD OP / Kolo 1	Change

 Para confirmar a admissão, clique em "Admitir" na parte inferior do separador. Pode ser necessário deslocar-se para baixo na sua posição no ecrã para conseguir ver o botão. Para cancelar o processo de Admissão, clique em "Cancelar & Sair".

### 7.5.3. Nova admissão

VGT

Também é possível admitir diretamente um utente que não tenha agendamento para a realização de um exame no imediato. Ao utilizar a função "Nova admissão" é possível passar a etapa do agendamento. Este poderá ser o caso de utentes de emergência.

• Selecione o botão "Nova admissão" para abrir o separador de admissão.

#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador



• Insira as informações relevantes conforme descrito na secção "Novo Agendamento".

Arrival pro	Cess							
Exam Informatio	n		Patient					
Insurance		Ψ.	New patient Search					
Requisition No.		Search	by the patient	's nam	e or phone nu	nber		
Exemption	Not exempted V	Other I	nfo.					
Appointment Date			Pregnant	Emergency	Bed	Latex allerow	Diabetes	Infectious
Estimate Date			riognam	Emergency	Dea	Eatex anorgy	Diabolos	Iniciality
Department		· ·						
Referrer		· •						
Health Center		· •						
Comments	Add Type: Clinical Information	Û						D <sub>2</sub>
Date /Time	4/24/2019 2:00 PM							
Room (any) Search by procedure's # Accession No.	name or code Date Medical Procedure	Q Search & Add Reimbursement						
		Confirm Arrival	Cancel	& Exit				

 Para confirmar a admissão, selecione "Admitir"; para cancelar o processo de admissão selecione "Cancelar & Sair".

# 7.6. Avaliação

O processo de admissão do utente deve ser concluído antes que a avaliação clínica possa ser realizada para esse mesmo utente. A Avaliação Clínica é uma etapa opcional do fluxo de trabalho do CWM<sub>ES</sub>. A Avaliação Clínica é a avaliação da condição física e prognóstico de um utente com base nas informações recolhidas de exames físicos e laboratoriais e da história clínica do utente. O módulo de avaliação clínica apoia o clínico na gestão do processo e fornece todas as informações necessárias.

### 7.6.1. Layout do ecrã

Vista	Ação
Todos	Todos os utentes admitidos
Meus exames	Todos os utentes admitidos que possuem agendamento para o utilizador registado
Em progresso	Todas as avaliações clínicas que estão a decorrer, mas ainda não concluídas
Concluído	Todas as avaliações clínicas concluídas

O modulo de avaliação clínica apresenta várias visualizações:

Clinical As	sessment								
All My Exams	Pending In Progr	ess Completed							
Ŭ						1/30/2020 - 12:0	0 AM -> 11:	59 AM < 12:00 P	M > 12:00 PM
	Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select			Arrival Date (from) 1/30/2020	Time from		
Accession No.	ID Document No.	last name	Priority Select 💌	Patient Location	Modality Select 🔻	Arrival Date (to) 1/30/2020	to	Radiologist	Workplace Select 🗸
·	5050	JOHN DOE [+]	Endoskopie			1/30/2020		Peter Doe	0:00

Para pesquisar avaliações clínicas, especifique um ou mais critérios de pesquisa e clique

em Pesquisar. Clique no expansor de Lista (triângulo esquerdo) para visualizar, mais detalhadamente, o estado da avaliação. As entradas de lista do agendamento exibem as seguintes informações da esquerda para a direita.

□ <b>●</b> ▼ P219320 JOHNNY GARBER [+]	Endoskopie	4/23/2019	Vicki Shelton	0:20 🕖					
Item		Descrição							
Caixa de seleção	Marque a caixa de seleção	o para iniciar a avalia	ção da entrada selecio	nada					
Marcador de cor do exame	Marcador de cor para visu	Marcador de cor para visualizar o tipo de exame agendado							
Botão de visualização de detalhes	Clique no botão do triângulo para expandir a vista e visualizar mais detalhes								
ID Paciente, Nome do utente, Modalidade, Data de chegada, Nome do clínico	Informação da requisição								
0:07 🕖 Estado da avaliação	Indicador do estado da av O tempo usado para a ava O indicador altera de ve tempo de espera desde a	aliação. Iliação encontra-se à rde para amarelo e admissão.	esquerda do indicador vermelho com o aum	nento do					

### 7.6.2. Processo de avaliação

 Para iniciar a avaliação de um utente admitido, selecione o agendamento marcando a caixa de seleção à esquerda e, depois, clique em Iniciar.



#### Clinical Assessment

			00001110111								
All	My Ex	ams	Pending In Progre	ss Completed							
								5/22/2019 - 12:00 AM -> 11:59 AM < 12:00 PM > 12:00 PM			Actions
			Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select 🔻		Arrival Date (from) 5/22/2019	Time from			Notes Type: Diagnosis
	Accessio	on No.	ID Document No.	last name	Priority Select <b>v</b>	Patient Location Modality Select -	Arrival Date (to) 5/22/2019	Radiologist to	Workplace Select 🗸	٩	
•	0	•	P219264	JOHN DOE [+]	Endoskopie		5/22/2019			0.00	Start
			Accession No. (Patient Type)	Start Time	Modality	Medical Procedure		Equipment			U
			<b>119000074</b> (Endoskopie)	12:00 PM	ES	Colonoscopy		Kolo 1	1	Ξ×	

- O módulo de avaliação abre e exibe o perfil clínico do utente. Para mais informações, consultar o "Perfil Clínico" no capítulo "Registo do utente".
- Finalização do processo de avaliação:



- Para finalizar a avaliação selecione:
- "Finalizar" para guardar e fechar a avaliação;
- "Anular" para cancelar a avaliação;
- "Voltar" para parar a avaliação e voltar ao ecrã principal.

## 7.7. Execução

Selecione Execução para aceder ao ecrã correspondente.



No modulo da **Execução**, é possível visualizar a lista de exames médicos que irão ser realizados, iniciar a sua execução e finalizá-los com ou sem relatório. O clínico também consegue anular exames e acompanhar os exames realizados por ele. Por defeito, o utilizador será direcionado para o separador **Todos**, que exibe a lista de todos os exames que devem ser realizados.

Wo	orklist									
All	My Exams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX M	G MR CT CR U	S					
									19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions
A	Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Patient Type (all)	v Date Date	Radiologist	٩	Technician
•	🗕 🗧 🖉	100000	LUCAS INREPTUTNRY NO CONTRAST	SANDERSON			19/09/2016		1:26 🕖	Consumables
										Start

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. De forma a ajudar na organização das tarefas diárias são exibidos ícones como Urgente , entre outros, que colocam os agendamentos prioritários no topo lista de Execução. Ao apontar o rato sobre o ícone, é possível visualizar o significado correspondente.

Também são exibidas cores <sup>2009</sup> Q cujo significado foi previamente definido nos alertas de cores para Execução pelo Administrados do Sistema.

Por exemplo:

- Atraso aceitável significa que o exame medico está com um atraso aceitável de até 15 Min;
- Atrasado –significa que o utente está a aguardar a realização do exame entre 15 até 30 Min;
- Muito atrasado significa que o exame medico está muito atrasado, entre 30Min até 45 Min;
- Atraso inaceitável significa que o exame medico está com um atraso inaceitável, desde 45 Min até 60 Min ou superior.

Note que o CWM<sub>ES</sub> permite configurar vários separadores que correspondem aos equipamentos existentes. Para pesquisar um utente ou ato médico específico, preencha os campos de pesquisa disponíveis e, em seguida, selecione **Pesquisar**.



Os resultados resultantes dessa pesquisa irão ser exibidos de acordo com os critérios introduzidos.

Wor	/orklist											
All	My Exams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX M	G MR CT CR US								
									19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions		
Acc	ession No.	Patient ID	First Name Lucas	Last Name	ID Document No.	Patient Type (all) V	Date dd/mmm/yyyy	Radiologist	٩	Technician	~	
•	- 📒 🖬 🗞	100000	LUCAS INFERTURNEY IND CONTRAST	SANDERSON			19/09/2016		1:26 🕖	Consumables	9	
										Start		

Note que, se é técnico, pode documentar os consumíveis gastos na execução do exame (o botão **Consumíveis** só aparecerá quando um consumível estiver associado ao exame a ser realizado).

Neste módulo, é possível ter acesso a mais informações sobre os utentes. Para isso, clique na cruz vermelha perto do nome do utente.

A janela pop-up com a informação do utente será exibida.

₩GT

Patient Informatio	n	Â
Date of birth	01/01/1942	Ξ
Age	75 years	
Gender	Female	
Nationality	English	
Contacts		
Contacts	82266551	
Address	-	
more		$\leq$
		×

O utilizador pode visualizar mais informações sobre o utente ao selecionar Mais (será enviado para o ecrã de informações pessoais do utente. No entanto, esta opção só será visível se o utilizador tiver acesso ao módulo Utentes). Selecione a cruz para voltar ao ecrã anterior.

### 7.7.1. Realizar e finalizar um exame com relatório

A execução e finalização de um exame com relatório no Synapse CWM RIS pode ser feita de duas formas, dependendo dos parâmetros definidos no Service Portal.

#### Primeira opção

Lucas Sanderson está a aguardar por si ou por outro técnico de imagiologia para a realização do exame, razão pela qual o utente se encontra listado no separador **Todos** do modulo de execução.

ort/list				
UINIISI MuExame Urgant Late Arrival In Programs EO RY	NG MD CT CD US			
My Exams Orgenic Late Annual In Hogress TO TX			40002018 0000 - 2250 A	
Accession No. Patient ID First Name	Last Name ID Document No.	Patient Type Date Radiologist	ACTIONS	
T DOCCO LUCAS	SANDERSON	19/09/2018	1:26 Ø Consumables	
			Start	

Para realizar e finalizar o exame com relatório, inicie selecionando o paciente. Antes de realizar o exame, pode visualizar informações detalhadas sobre o paciente ou sobre o exame, assim como os detalhes da Avaliação Clínica (se selecionado, o utilizador será enviado para o ecrã da Avaliação clínica). Também pode visualizar Detalhes (consulte a próxima secção – <u>Ver detalhes</u>).

W	orkl	list							
A	N	/ly Exams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX MG	MR CT CR US				
_								19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions
	Acce	ession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	Technician
~	•	ی 🗖	100000	LUCAS INFERTURNATION CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016	1:57 🕖	Notes
		Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment		Type: Diagnosis
		116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details E 🔻	a.
									Consumables Start

No módulo de **Execução**, depois de selecionar o paciente pretendido, selecione o botão Detalhe Avaliação Clínica. Depois disto, será reencaminhado para o módulo da **Avaliação**. Nesse momento, documente quem realizou o exame no campo **Técnico**. Note que pode escrever o nome completo ou nome parcial do técnico no respetivo campo. Será realizada uma pesquisa automática.

Neste caso, selecione Mr. Radiographer.

Para iniciar a execução do exame, selecione Iniciar.

3.4.7	1.12.1									
VV C	prklist	Ī								
All	My Ex	kams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX MG	MR CT CR US					
								19/09/2	2016 - 00:00 -> 23:59	Actions
	Accession	n No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date	Radiologist	٩,	Technician
~	<b>^</b> (	<i>8</i> 🖸 🕽	100000	LUCAS INFLIPTIOTIARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	Mr. Radiographer 🔍 🛇
		Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment			Type: Diagnosis V
*		116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details Retro		
										Consumables Start

O exame do Lucas deixa de constar no separador "Todos" e passa para o separador **Em Progresso**.

Wo	orklis My Ex	; <b>†</b> ams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX	MG MR CT (	CR US				
~	Accessi	on No.	Patient ID	First Name	Last Name SANDERSON	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy 19:09:2016	Radiologist	2016 - 00:00 -> 23:59	Actions Radiologiat (select)
*		Accession No. 116000038	Start Time 12:00	Medical Procedure			Equipment MR1	Cinical Assessment Details Retro		Notes Type: Diagnosis V
										Consumables Finalize Without report With report

Antes de finalizar e por se tratar de um exame com relatório, o utilizador pode selecionar um radiologista para relatar o exame. Para fazer isso, selecione a área de radiologista e, em seguida, selecione o médico desejado. Neste caso, o utilizador quer que o exame seja enviado para um **grupo de residentes**.

FUJIFILM

Note que também pode escrever notas sobre Informações Clínicas, Diagnóstico ou Dúvidas Clínicas. Não é o caso.

Por fim, selecione Com relatório na área de finalização.

Wo	orkli	st			_						
All	My E	sion N	s Urgent No.	Patient ID	First Name	MG MR CT CR L	ID Document Ho.	Date dd/mm/yyyy	19/09/2016 Radiologist	- 00:00 -> 23:59	Actions Radiologiat Resident (coort)
2			Accession No.	Start Time	BRI FITUTINEY VIO CONTRACT Medical Procedure MRI PITUITARY WO CONTRAST	SARUERSON		Iskaskons Equipment	Clinical Assessment Details Retiral		Notes Type: Diagnosis
											Consumables Faillice Without report With report

O exame MRI Pituitary WO Contrast do Lucas foi realizado com relatório com sucesso, motivo pelo qual o paciente não é mais exibido na Lista de execução.

#### Segunda opção

Lucas Sanderson está a aguardar por si ou por outro técnico de imagiologia para a realização do exame, razão pela qual o utente se encontra listado no separador **Todos** do modulo de execução.

Wc	rklist								
All	My Exams Urgent	Late Arrival	FO PX MG MR	CT CR US					
_								19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions
	Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩	Radiologist
	👻 🧧 🖬 🗞	100000	LUCAS MRIPITUITARY WO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	(select)
									Technician Q 🛞
									Type: Diagnosis
									Consumables Finalize Without report With report

Para realizar e finalizar o exame com relatório, inicie selecionando o paciente.

Antes de realizar o exame, pode visualizar informações detalhadas sobre o paciente ou sobre o exame, assim como os detalhes da Avaliação Clínica (se selecionado, o utilizador será enviado para o ecrã da Avaliação clínica). Também pode visualizar Detalhes (consulte a próxima secção – <u>Ver detalhes</u>).

W	orklist								
A	My Exams Urgent	Late Arrival	FO PX MG MR CT	CR US					
_							19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions	
	Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	Radiologist	Q
	🔺 📃 🗖 🗞	100000	LUCAS MRI FITUTARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016	1:57 🕖	Technician	
	Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment			۹⊗
	✓	12:00	MRI PITUITÄRY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details	Notes Type: Diagnosis	
								Consumables Finalize Without report With report	

Por se tratar de um exame com relatório, pode selecionar um radiologista para relatar o exame. Para fazer isso, selecione a área de radiologista e, em seguida, selecione o médico desejado. Neste caso, o utilizador quer que o exame seja enviado para um **grupo de residentes**. Agora, documente quem realizou o exame na área **de Técnico**. Note que pode escrever o nome completo ou nome parcial do técnico no campo apropriado. Será realizada uma pesquisa automática.

Neste caso, selecione Mr. Radiographer.

Note que também pode escrever notas sobre Informações Clínicas, Diagnóstico ou Dúvidas Clínicas. Não é o caso.

Por fim, selecione Com relatório na área de Finalizar.

Wo	orkli	ist										
All	My	y Exa	ms Urgent	Late Arrival	FO PX MG MR CT	CR US						
_										19/09/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions	
	Acces	ssion I	No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	9	Radiologist	4
~	•		0	100000	LUCAS BRIPITUITARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	Testelalar	
			Accession No.	Start Time	Medical Procedure		E	quipment			Mr. Radiographer	۹⊗
*			116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST		X	AR1	Clinical Assessmen	t Details 📃 💌	Notes Type: Diagnosis	<b></b>
											Consumables Finalize Without report With report	

O exame MRI Pituitary WO Contrast do Lucas foi realizado com relatório com sucesso, motivo pelo qual o paciente não é mais exibido na Lista de execução.

### 7.7.2. Realizar e finalizar um exame sem relatório

A execução e finalização de um exame sem relatório no Synapse CWM RIS pode ser feita de duas formas, dependendo dos parâmetros definidos no Service Portal.

#### Primeira opção

VGT

Lucas Sanderson está a aguardar por si ou por outro técnico de imagiologia para a realização do exame, razão pela qual o utente se encontra listado no separador **Todos** do modulo de execução. Para realizar e finalizar o exame sem relatório, inicie selecionando o paciente. Note que, antes de realizar o exame, pode visualizar informações detalhadas sobre o paciente ou sobre o exame, assim como os detalhes da Avaliação Clínica (se selecionado, o utilizador será enviado para o ecrã da Avaliação Clínica). Também pode visualizar Detalhes (consulte a próxima secção – Ver detalhes [89]).

W	orklis	st								
		_								
	My	Exams Urgent	Late Arrival	In Progress FO PX MG	MR CT CR US					
								19/09/201	6 - 00.00 -> 23.59	Actions
	Accessi	ion No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date	Radiologist		
							dd/mm/yyyy		<b>~</b>	Technician
		A     A	400000	LUCAS	0.00070000		40000040		1:57	<.⊗
		<b>•</b>	10000	INRIPITUITARY NO CONTRAST	SANDERSON		13/03/2016			Notes
		Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment			Type: Diagnosis v
								Officiant Account of Data 2		
		116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details		
								Beteral		h.
_										
										_
										Consumables
										Start
										_

Nesse momento, documente quem realizou o exame no campo **Técnico**. Note que pode escrever o nome completo ou nome parcial do técnico no respetivo campo. Será realizada uma pesquisa automática.

Neste caso, selecione Mr. Radiographer.

Para iniciar a execução do exame, selecione Iniciar.

Wo	orkl	list									
AI	м	/ly Exa	ims Urgent	Late Arrival	n Progress FO PX MG	MR CT CR US					
-					_	_	_		19,09	/2016 - 00:00 -> 23:59	Actions
	Acce	ession	No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩.	Technician
v	•		5	100000	LUCAS INREPTUTARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	Mr. Radiographer 🔍 🛇
			Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment			Type: Diagnosis V
-			116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details Retro		
											Consumables Start

O exame do Lucas deixa de constar no separador "Todos" e passa para o separador **Em Progresso**.

W	orklis	†	Law Andread - 1	Brogrooo	NO NO OT OD	110				
All	MyExa	ams Urgent	Late Arrival	In Progress: FO PX	MG MR CI CR	US		19/09/2016	- 00:00 -> 23:59	Actions
	Accessi	on No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩	Radiologist
~	<b></b>	0	100000	LUCAS BREPTUTRRY WO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	(select) v
		Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment			Tura Diagoodia
		116000038	12:00	MRI PITUITAR'Y WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details		iyye. Diaginosis
										Consumables Finalize Without report With report

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. Por se tratar de um exame sem relatório, não há necessidade de atribuir um radiologista para o relatório. Por fim, selecione **Sem relatório** na área Finalizar.

Wc	orklis My Exa	ams Urgent	Late Arrival	<b>n Progress</b> FO PX	MG MR CT CR	US				
	Accessi	on No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	19/09/2 Radiologist	016 - 00:00 -> 23:59	Actions Radiologist
×	•	0 🖬 🗞	100000	LUCAS MRIPHURARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	(select)
	•	Accession Ho.	Start Time 12:00	Medical Procedure			Equipment MR1	Clinical Assessment Details		Notes Type: Diagnosis
										Consumbles Finitze Without report

O exame MRI Pituitary WO Contrast do Lucas foi realizado com relatório com sucesso, motivo pelo qual o paciente não é mais exibido na Lista de execução.

#### Segunda opção

**V**GT

Lucas Sanderson está a aguardar por si ou por outro técnico de imagiologia para a realização do exame, razão pela qual o utente se encontra listado no separador **Todos** do modulo de execução. Para realizar e finalizar o exame sem relatório, inicie selecionando o paciente. Note que, antes de realizar o exame, pode visualizar informações detalhadas sobre o paciente ou sobre o exame, assim como os detalhes da Avaliação Clínica (se selecionado, o utilizador será enviado para o ecrã da Avaliação Clínica). Também pode visualizar Detalhes (consulte a próxima secção – Ver detalhes [89]).

Wc	Norklist									
All	My E	xams Urgent	Late Arrival	FO PX MG MR CT	CR US					
								19/09/2016 - 00:00 -> 23	59 Actions	
	Accessio	on No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	Radiologist	q
~	<b>^</b> (	/ 🗖 🖉	100000	LUCAS INFIDITUTARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016	1:57 🕖	(select) *	`
		Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment		٩	$\otimes$
		116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details	Notes Type: Diagnosis	<b>T</b>
									Consumables Finalize Without report With report	

Por se tratar de um exame sem relatório, não há necessidade de atribuir um radiologista para o relatório. No entanto, pode documentar quem realizou o exame -- **Mr. Radiographer**. Comece a escrever **Mr**.e uma pesquisa automática será iniciada. Selecione a opção **Mr. Radiographer**. Por fim, selecione **Sem relatório** para documentar que realizou o exame e que este não precisa de um relatório.

FUJ:FILM

						19/09/2	016 - 00:00 -> 23:59	Actions
Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩	Radiologist
🔺 📃 🗖	8 100000	LUCAS INTERTURNEY IND CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖	(select) v
Acce	ssion No. Start Time	Medical Procedure			Equipment			Mr. Radiographer
11600	0038 12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details		Notes Type: Diagnosis
								Consumables

O exame MRI Pituitary WO Contrast do Lucas foi realizado com relatório com sucesso, motivo pelo qual o paciente não é mais exibido na Lista de execução.

### 7.7.3. Adicionar um exame

Antes de realizar o exame, o utilizador quer adicionar um exame complementar à execução, então comece por selecionar o paciente desejado. Em seguida, selecione a lista suspensa correspondente e, em seguida, **Adicionar**.

	Acc	essior	n No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩
		C	<i>8</i> 🗖 🗧	100000	LUCAS MRI PITUITARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖
			Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment		
~			116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details Return Add	
									Detais	i

A janela pop-up Ato Médico Extra aparecerá, permitindo que se adicione o exame desejado.

₩GT

Add Extra Medical Act					
Medical Procedure	type to filter  CT ANGIOGRAM CORONARY  CT Face-C  CT Face/Brain-C  CT Face/Brain+C  CT Face+C  ECHO MAMMO BREAST  Tomosynthesis Left CC  XR Screening mammogram Both XR Screening mammogram Left XR Screening mammogram Right				
Quantity					
	Ok Cancel				

O utilizador pode selecionar o ato médico. Tenha em atenção que pode introduzir o nome completo ou o nome parcial do exame no campo correspondente. Será realizada uma pesquisa automática. Neste caso, selecione **CT ANGIOGRAM CORONARY.** Em seguida, especifique a quantidade: **1**. Selecione **Guardar** para adicionar um exame complementar.

Add Extra Me	Add Extra Medical Act				
Medical Procedure	type to filter				
Quantity	1				
	Ok Cancel				

O exame MRI Pituitary WO Contrast para o utente Lucas Sanderson foi adicionado com sucesso.

1.4.(								
VV C	Drki	IST						
All	м	y Exams Urge	ent Late Arrival	In Progress FO PX MC	G MR CT CR US	;		
								19/09/2016 - 00:00 -> 23:59
	Acce	ssion No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date	Radiologist
							dd/mm/yyyy	
	•	0	100000	LUCAS MRI PITUTARY VIO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016	1:57 🕖
		Accession M	lo. Start Time	Medical Procedure			Equipment	
	C	116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Cinical Assessment Details = •
v	C	116000157	12:30	CT ANGIOGRAM CORONARY			MR1	Clinical Assessment Details 📃 👻

Note que, em relação ao ato médico adicional adicionado à Lista de **Execução**, as seguintes regras serão aplicadas:

- Se o exame inicial: MRI Pituitary WO Contrast não está atribuído a nenhum grupo de residentes, o exame complementar - CT Angiogram Coronary - também deve permanecer sem grupo;
- Se o exame inicial: MRI Pituitary WO Contrast está atribuído a um grupo de residentes e o exame complementar - CT Angiogram Coronary – está atribuído ao mesmo grupo, então deve ser atribuído a esse grupo;
- Se o exame inicial: MRI Pituitary WO Contrast está atribuído a um grupo de residentes, mas o exame complementar - CT Angiogram Coronary – não está atribuído ao mesmo grupo, deve permanecer sem nenhum grupo atribuído.

Na versão atual, quando um exame complementar solicitado nos módulos de **Avaliação**, **Execução** e **Relatórios** é **executado**, as seguintes regras são aplicadas:

- Se o exame inicial não está atribuído a nenhum grupo de residentes, o exame complementar também deve permanecer sem grupo;
- Se o exame inicial está atribuído a um grupo de residentes e o exame complementar está atribuído ao mesmo grupo então deve ser atribuído a esse grupo;
- Se o exame inicial está atribuído a um grupo de residentes, mas o exame complementar não está atribuído ao mesmo grupo, deve permanecer sem nenhum grupo atribuído (Nota: esse comportamento pode acontecer quando o grupo do exame inicial é alterado manualmente - RIS Admin, Distribuição do Exame).

Agora, no módulo **Execução**, se o exame inicial pertence a um grupo de residentes, os exames médicos listados na janela pop-up "adicionar ato médicos extras" devem conter apenas os exames que pertencem ao grupo de residentes do exame inicial e estão marcados com a Adicional - "para execução" na Gestão dos exames médicos. Se o exame inicial não

tiver grupo atribuído, na janela pop-up, devem aparecer todos os marcados como adicionais "para execução".

Em relação aos módulos de **Relatórios** e **Deferimento**, se o exame inicial tiver um grupo atribuído, os exames médicos listados na janela pop-up "Adicionar ato médico extra" devem conter todos os exames médicos do grupo do exame adicional. Se o exame inicial não tiver um grupo atribuído, todos os exames médicos devem aparecer.

### 7.7.4. Ver detalhes

Antes de realizar o exame, se o utilizador desejar visualizar informações detalhadas sobre o paciente e o exame, deve começar por selecionar a lista suspensa correspondente. Em seguida, selecionar **Detalhes**.

	Acc	essior	n No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩
<u>v</u>			Ø 🗖 🛛	100000	LUCAS MRI PITUTARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/2016		1:57 🕖
			Accession No.	Start Time	Medical Procedure			Equipment		
¥			116000038	12:00	MRI PITUITARY WO CONTRAST			MR1	Clinical Assessment Details Return Add	
									Details	

O utilizador será direcionado para o ecrã **Detalhes do Exame**, que é composta pelas seguintes áreas:

- 1. Informação utente- ver informações detalhadas do paciente selecionando Detalhes do utente;
- Informação do exame- visualizar informações detalhadas do Exame selecionando Detalhes do Exame. O utilizador também pode atribuir o exame a um médico e médico relator selecionando o comando de pesquisa correspondente.

Note que os **Detalhes do exame** abrirão uma nova janela pop-up onde poderá adicionar e editar informações e carregar arquivos de exame e arquivos de áudio;

- 1. Consumíveis;
- Visita visualize as informações da visita selecionando Detalhes da visita. Também pode ver se o paciente é considerado urgente. Ao selecionar Editar, o utilizador poderá marcar o paciente como Urgente, Grávida, Necessidades Especiais, Hospitalizado, Transportado por Maca, Em Cadeira de Rodas, Deficiente, Ferido, Doador de Sangue, Insuficiência Renal, Alergias e Diabetes;
- 3. Comentários- insira as notas desejadas. Também pode ler ou adicionar Notas;
- 4. Exame médico visualize informação do exame médico;
- 5. Equipamento alterar o Equipamento no qual foi realizado o exame médico;

6. **Documentos -** visualize se existe algum documento anexado ao paciente.

Exam 116000038	- Patient LUCAS SANDERSON			
Patient Information 1		Exam information 2		
Patient ID	100000 Patient details	Accession No.	116000038 Exam details	
First Name	LUCAS	Start Time	12:00:00	
Last Name	Last Name SAUCERSON Date of birth 2607/860 Phone No.		1245:00	
Date of birth			00:45:00	
Phone No.			Arrive	
Gender Fenale		Physician	٩	
		Dictating Physician	٩	
Consumables 3		Visit 4		
		Visit No.	252016 Visit details	
	No records found.	Admission date	17/09/2016	
		Pregnancy Status		
		Other Info.	Urgent Edt	
Comments 5		Medical Procedure 6		
	Add	Name	MRI PITUITARY WO CONTRAST	
	Type: Diagnosis	Duration	45	
Notes		Additional Info		
		Equipment <b>7</b>		
	Add	Equipment	MRI 🔍	
Documents 8				
Retiral				

Consulte a secção Detalhes do exame [90].

### 7.7.5. Detalhes do exame

Para visualizar informações detalhadas sobre o Exame, selecione Detalhes do Exame.

Exam information					
Accession No.	116000038 Exam details				
Start Time	12:00:00				
End Time	12:45:00				
Duration	00:45:00				
Status	Arrive				
Physician	٩				
Dictating Physician	٩				

A janela pop-up **Ficha de exame** será exibida permitindo que documente, por exemplo, informações adicionais sobre o exame médico. O utilizador também pode carregar mais exames ou arquivos de áudio.

Exam file						
Exam information	on					
Accession Number	116000038	Physician				
Date	17/09/2016					
Start hour- End hour	12:00:00 - 12:45:00	Comments	~			
Status	Arrive					
Department	Emergency V	Consumptions	0			
Visit No.	252016 View or add a visit					
Visit date	17/09/2016	Annul justification	0			
Referring physician	1 - Henry Ford V	Free				
Insurance	✓	Pregnancy state				
		Exemption	•			
Patient						
Patient ID	100000 View patient info	SS No.				
Name	LUCAS	Contact				
Last Name	SANDERSON	Date of birth	26/07/1950			
Medical proce	dure					
	MRI PITUITARY WO CONTRAST					
Name	~ · · · · ·	Additional info	^			
Duration	45		Ý			
Exam files		Audio files				
Load exam file		Load audio files				
Name		Name				
	No records found.		No records found.			
	Update Reprint Exit					

Por favor, consulte a secção Visita [91].

## 7.7.6. Visita

Para ver informações detalhadas sobre a visita, selecione Visualizar visita.



Visit	
Visit No.	252016 Visit details
Admission date	17/09/2016
Pregnancy Status	
Other Info.	Urgent Edit

A janela pop-up com os detalhes da **Visita** será exibida permitindo que o utilizador visualize, por exemplo, alertas escritos pelo médico de referência no campo de **Alertas médicos** ou se for um paciente **V.I.P** ou uma paciente **grávida**.

Note que pode ver se o paciente foi marcado como **Urgente**. O utilizador também pode marcar o paciente, por exemplo, como sendo **transportado por maca** selecionando essa opção e, em seguida, selecionando **Atualizar**.

Visit	
Visit det	ails
Visit nº	252016
Patient ID	100000
Patient name	LUCAS SANDERSON
Admition date	17/09/2016
Date of departure	
Weight	
Patient class	
Patient tansport info	
Physician alerts	
Special needs	
VIP	
State of pregnancy	
Visit state	Open     Closed
	Special Needs Urgent Hospitalized
	Transported by gurney On a wheelchair Disabled
	Injured Blood donor
	Update Cancel

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. As informações foram atualizadas com sucesso no ecrã de **Detalhes do exame**. Para voltar ao ecrã anterior -- Execução -- selecione **Voltar**.

F 11/000000			
Exam 116000038	- Patient LUCAS SANDERSON		
Patient Information		Exam information	
Patient ID	100000 Patient details	Accession No.	116000038 Exam details
First Name	LUCAS	Start Time	12:00:00
Last Name	SANDERSON	End Time	12.45.00
Date of birth	26/07/1950	Duration	00:45:00
Phone No.		Status	Arrive
Gender	Fenale	Physician	٩
		Dictating Physician	٩
Comments		Visit	
	Add	Visit No.	252016 Visit details
	Type: Diagnosis	Admission date	17/09/2016
Notes		Pregnancy Status	
	Add	Other Info.	Urgent Transported by gurney Edit
		Medical Procedure	
		Name	MRI PITUITARY WO CONTRAST
		Duration	45
		Additional Info	
		Equipment	
		Equipment	MR1 🔍
Documents			
Reternal			
	Cancel Admition	Annul Exam Return	

As informações também foram atualizadas na Lista de execução.

Wc	rklist														
All	My Exams	Urgent	Late Arrival	In Progress	FO	PX	MG	MR	СТ	CR	US				
															19/09/2016 - 00:00 -> 23:59
	Accession No.		Patient ID	First Nam	ne			Last N	ame			ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist	٩
		⊼ Ø	100000	LUCAS	RY WO CON	TRAST		SANDE	RSON				19/09/2016		2:28 🕖

Por favor, volte para a secção Realizar e finalizar um exame com relatório [80].

### 7.7.7. Anular exame

O utilizador pediu, por engano, o exame US Thyroid/Parathyroid para a Victoria Alsop, razão pela qual o pretende anular. Comece selecionando a lista suspensa correspondente e, em seguida, selecione **Detalhes**.

Wc	rklis	†							
All	My E	Exams Urger	nt Late Arrival	In Progress FO PX M	G MR CT CR US				
									17/09/2016
	Accessio	on No.	Patient ID	First Name Victoria	Last Name	ID Document No.	Date 17/09/2016	Radiologist	٩
v	▼ (		100002	VICTORIA US GUIDED THYROID BIOPSY; US Tiyroid / Parathyroid	ALSOP		17/09/2016		1,19:30 🕖
		Accession No	. Start Time	Medical Procedure			Equipment		
v		116000041	16:20	US Thyroid / Parathyroid			us	Clinical Assessment Details	
		116000039	16:20	US GUIDED THYROID BIOPSY			us	Clinical Assess	
					Add			Detais	

₩GT

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

O utilizador será enviado para o ecrã de **Detalhes do exame**. Para anular o exame, selecione **Anular exame**.

Exam 116000041 - Patient VICTORIA ALSOP				
Patient Information	Exam information			
Patient ID 100002 Patient details	Accession No.	116000041 Exam details		
First Name VICTORIA	Start Time	16:20:00		
Last Hame ALSOP	End Time	17:20:00		
Date of birth 15/01/1999	Buration	01:00:00		
Phone No.	Status	Arrive		
Gender Female	Physician	٩		
	Dictating Physician	٩		
Consumables	Visit			
	Visit No.	122016 Vist details		
No records found.	Admission date	15/09/2016		
	Pregnancy Status			
	Other Info.	Exit		
Comments	Medical Procedure			
Add	Name	US Thyroid / Parathyroid		
Type: Diagnosis	Duration	30		
Hofes	Additional Info			
	Equipment			
Add	Equipment	a a		
Documents				
(No doomeet thead of the second)				
Carel Admilion	Innul Exam			
CancerAginnuon				

Será exibida uma janela pop-up a perguntando se deseja anular o exame. Insira o motivo do cancelamento do exame e selecione **Sim** para confirmar.

Are you sure you wan't to cancel the exam?	
Justification	$\hat{\downarrow}$
Yes No DEMO Demo Site #2 Demo Site #3 Demo Site #4	
© Copyright 2016	FUJifilm

Após confirmar o cancelamento do exame, o utilizador será enviado de volta para a Lista de **Execução**. A US tiroide/paratiroide foi cancelada com sucesso e não será mais apresenta na lista de execução.

### 7.7.8. Adicionar comentários e marcar o paciente como Urgente

Se quer escrever um comentário sobre a tiroide/paratireoide da Victoria e marcá-la como uma paciente **Urgente**. Primeiro, selecione a paciente Victoria. Em seguida, selecione a lista suspensa correspondente e selecione **Detalhes**.

Wc	Worklist										
All	My E	xams Urgen	t Late Arrival	In Progress FO PX N	IG MR CT CR U	s					
									17/09/2016		
	Accessio	n No.	Patient ID	First Name Victoria	Last Name	ID Document No.	Date 17/09/2016	Radiologist	٩		
	• (		100002	VICTORIA US GUIDED THYROID BIOPSY, US THyrold / Parathyroid	ALSOP		17/09/2016		1,19:30 🕖		
		Accession No.	. Start Time	Medical Procedure			Equipment				
		116000041	16:20	US Thyroid / Parathyroid			US	Clinical Assessment Details			
~		116000039	16:20	US GUIDED THYROID BIOPSY			US	Clinical Assess			
						Add		hannen			

Será direcionado para o ecrã de **Detalhes do exame**. Note que os comentários podem ser escritos na área de **comentários**. Os Comentários/Observações podem ser classificados como **Informação Clínica**, **Diagnóstico**, **Dúvidas Clínica**, **Avaliações críticas** e **Disponibilidade de Quartos**. Selecione o campo **Tipo** e, em seguida, a opção **Diagnóstico** para documentar que o comentário que você está prestes a inserir está relacionado com as informações de diagnóstico. Depois, selecione o campo **Observações** e insira **Sinais de Iesão**. Para guardar as informações que acabou de documentar, selecione **Adicionar**. Os comentários foram adicionados com êxito. Note que pode cancelar os seus comentários, selecionando **Cancelar**.

Comments	
Notes	Diagnosis Signs of lesion. Add Type: Diagnosis  Add

O utilizador também quer marcar Victoria como **Urgente** para alertar o Médico Relator. Como tal, na área de **Visita**, **Informação adicional.** selecione **Editar**.

Visit	
Visit No.	122016 Visit details
Admission date	15/09/2016
Pregnancy Status	
Other Info.	Edit

Será exibida uma janela pop-up onde pode selecionar a opção desejada. Neste caso, selecione **Urgente** para marcar este paciente como urgente. E selecione **OK** para confirmar.

Other Info.							
VIP	Pregn	ant S	Spe	cial Needs	Urgent	Hospital	ized
Transported by gurney			On a whe	elchair	Disabled		
Injure	d Blo	od Dona	or	Renal insu	ufficiency	Allergies	з
Diabet	tes						
Diabetes Ok Cancel							

A informação foi atualizada com sucesso.

Visit	
Visit No.	122016 Visit details
Admission date	15/09/2016
Pregnancy Status	
Other Info.	Urgent Edit

Para voltar à lista de execução, selecione **Voltar**. As informações foram atualizadas na Lista de **Execução**.

Worklist						
All My Exams Ur	gent Late Arrival I	In Progress FO PX MG	MR CT CR US			
						19/09/2016 - 00:00 -> 23:59
Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Date dd/mm/yyyy	Radiologist
<ul> <li>•</li> <li>•</li></ul>	100002	VICTORIA US Tilyrold / Paratilyrold	ALSOP		19/09/2016	0:11 🕖
Comments <sup>Urge</sup>	nt					
Diagnosis						
Signs of lesion.						adm h , 1909/2016 12:11
Accessio	n No. Start Time	Medical Procedure			Equipment	
11 6000041	16:20	US Thyroid / Parathyroid			US	Clinical Assessment Details 📃 🔻
			Add.			

# 7.8. Aquisição de imagem

A aquisição de imagem (Lista de Execução para o departamento de Endoscopia) apresenta todos os utentes agendados que foram admitidos em endoscopia. O utente apenas aparece

nesta lista se o processo de Admissão tiver sido concluído. A Execução é a etapa inicial para a realização do exame e subsequente relatório



### 7.8.1. Layout do ecrã

O modulo de execução apresenta várias visualizações, que são selecionadas na barra de menus.

Vista	Ação		
Todos	Lista todos os exames		
Meus exames	Lista todos os exames para o utilizador registado		
Urgências	Lista exames de urgência		
Em progresso	Lista os exames que se encontram a decorrer		
Modalidade	Lista os exames para uma modalidade específica (por exemplo, Endoscopia ou ultrassom)		

Wo	rklist							
All	My Exams	Urgent In Progress	ES					
							1/30/2020 - 12:00 AM ->	▶ 11:59 A
					Arrival Date			
		Patient ID	Patient Name	Patient Type	(from)	Time		
			first name	Select	1/30/2020	from		
1	ccession No.	ID Document No.		Priority Patient Location	Arrival Date (to)	Radiologist	Workplace	
			last name	Select 💌	1/30/2020	to	Select -	4
		5050	JOHN DOE [+]	Endoskopie	1/30/2020	Peter Doe	0:06 🕖 🕴 🚺	Start

Para pesquisar exames específicos, introduza um ou mais critérios de pesquisa e clique

Pesquisar. As entras da lista de Execução exibem as seguintes informações da esquerda para a direita.

P219320 JOHNNY GARBER [+]	Endoskopie	4/23/2019	Vicki Shelton	0:58 🕖	210, 0:07	Start
ltem		Dese	crição			
Marcador de cor do exame	Marcador de cor pa Para além disso, s utentes, por exempl	ra visualizar o tipo de são exibidos símbol o, cadeiras de rodas	exame agendado. os para as necessid ou alergias	ades espe	ciais	dos
Botão de visualização de detalhes	Clique no botão do	triângulo para expano	dir a vista e visualizar ı	mais detalh	ies	
ID Paciente, Nome do utente, Modalidade, Data de chegada, Nome do clínico	Informação da requ	isição				



É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.



Item		Descrição
kiss 🕖 Estado chegada	de	Tempo desde a chegada do paciente. A cor muda dependendo do tempo de atraso de verde para amarelo e para vermelho.
0:32 Estado de agendamento		Tempo desde que o exame foi agendado. A cor muda dependendo do tempo de atraso de verde para amarelo e para vermelho.
Iniciar		Clique para iniciar o exame.

### 7.8.2. Início da execução

Durante o procedimento, o  $\text{CWM}_{ES}$  é usado na sala de exame para capturar imagens e vídeos. Apenas os clientes que têm uma conexão de vídeo com o endoscópio são capazes de realizar estes exames.

• Para iniciar o exame, clique "Iniciar" para a entrada da lista selecionada.

Worklist All My Exams	Urgent In Pro	ogress ES					
						1/30/202	0 - 12:00 AM -> 11:59 AM
	Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select	Arrival Date (from) 1/30/2020	Time from		
Accession No.	ID Document	t No. last name	Priority P: Select	atient Location Arrival Date (to) 1/30/2020	Radiologist to	Workplace Select <b>v</b>	٩
<b>-</b>	5050	JOHN DOE [+]	Endoskopie	1/30/2020	Peter Doe		3:10 Start
						Viewing page 1	in a total of 1 records

 Abre-se o ecrã de preparação para o exame, onde são introduzidas as informações relevantes para o procedimento.

Alguns campos são de preenchimento obrigatório. Estes campos estão marcados com um asterisco vermelho e normalmente são (dependendo da configuração):

- Endoscopista;
- Processador;
- Instrumento.

O Processador e Instrumentos são filtrados dependendo do tipo de exame selecionado. Por exemplo, para um exame de Gastroscopia, apenas estão visíveis os gastroscópios. Para ver todos os processadores/instrumentos, marque a caixa "Ver todos os processadores" / "Ver todos os instrumentos".

Uma filtragem similar encontra-se ativa para a equipa que irá realizar o exame. Por defeito, apenas os membros da localização atual serão exibidos.

#### Examination data

		Re	turn			
Patient Details			Workstation			
Patient ID 5050 Patient Details Patient History			Name	GIS Worksation 1		
First Name	JOHN		•	Online		
Last Name	DOE		Endoskopie > Colon	oscopy		
Phone No.	91100000		Accession No.	119000016		
Date of birth	1/1/1987 (32 Years)		Referring Location		Y	
Gender	Male					
Team			Referring Department		<b>v</b>	
Examination Doctor *	Select	See all professionals	Referring Health Center		Y	
Other Examination Doctor	Select	See all professionals	Referring Physician		<b>v</b>	
Named Nurse	Select -	See all professionals	Dationt Tuno	Endoskopia	(Visit No.: 123123123)	
Recovery Nurse	Select 💌	See all professionals	Faucht Type	Lindoskopie		
Endoscopist Assistant	Select 🗸	See all professionals	Room	Ultraschall	Y	
Runner	Select	See all professionals	Source/Processor *		▼ See all processors	
With Anesthesia?	Yes		Instrument *		▼ See all instruments	
Captures				Start Procedure Cancel		
				Callee		



**V**GT

## Nota

A estação de trabalho deve aparecer a verde "online" e só então o procedimento pode ser iniciado. Se aparecer com a cor vermelha, estação de trabalho "offline", verifique se o software da estação de trabalho  $CWM_{ES}$  foi iniciado.

Clique "Iniciar exame". A partir desse momento, o tempo do exame está a ser contabilizado.
 Por esta razão, é aconselhável iniciar o exame apenas imediatamente antes do início por parte do médico.

### 7.8.3. Execução do exame

O início do exame abre o software da estação de trabalho  $CWM_{ES}$ . Este apresenta uma visualização em direto do processador endoscópio e permite a captura de imagem e vídeo.

Para além disso, funções de processamento de imagem e um temporizador estão disponíveis. O tempo total do exame é registado automaticamente.



### Layout do ecrã



A janela da estação de trabalho CWM<sub>ES</sub> apresenta os seguintes elementos básicos:

#### Barra de Título



A barra de título apresenta o nome do utilizador conectado e permite o acesso à configuração da estação de trabalho (apenas para o administrador do sistema). A janela da estação de trabalho está sempre em ecrã total e isto não pode ser alterado.



### Nota

Não feche nem minimize a janela durante o procedimento. Os exames não podem ser executados se a janela da estação de trabalho  $CWM_{ES}$  estiver fechada.

#### Informação do utente

#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador

Patient Information		
Patient ID	5050	
Name	JOHN	
Sex	Male	
Age	32	
Exam	Colonoscopy	
Accession Number	119000016	

A janela de informação do utente mostra os detalhes do exame.



Nota

Certifique-se de que o utente e exame apresentados são os corretos. Guardar imagens para o utente errado corrompe a documentação e o cartão do arquivo do utente. O utilizador não pode mover as imagens para um utente diferente numa etapa posterior. Se as imagens foram armazenadas incorretamente, entre em contato com o suporte de TI imediatamente.

#### Barra de miniaturas de imagem e vídeo

A barra de miniaturas permite aceder à visualização em direto e a todas as capturas de imagens e vídeos. Enquanto o exame está a ser executado, é possível alternar a visualização entre imagens / vídeos armazenados e a visualização em direto. As miniaturas têm um ícone que identifica a natureza do ficheiro (vídeo ou imagem)



#### Vídeo em direto

Uma visualização em direto da fonte de vídeo que está conectada é apresentada. A imagem é dimensionada para caber no ecrã. Para ver o vídeo na sua resolução nativa (100%), pressione a tecla de atalho "A" ou clique no símbolo no canto inferior direito.





#### Barra de controlo

No lado direito, uma barra de controlo com todas as interações é exibida. Essas interações encontram-se explicadas abaixo.

Session
Pause Session
Finish Session
🔀 Abort Session
<ul> <li>Withdrawal Timer</li> </ul>
00:00:00
► Start
🎽 General Tools
Import Media
+ Import Image(s) + Import Video(s)
🗑 Delete Image / Video
<u></u>
Add Clipart
Verdauungstrakt Magen
<b>m</b>
Livestream
Image
Capture
💿 📕 Capture + Bookmark
Video
Start Recording

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

### Aquisição de Imagem e Vídeo

O acionamento da captura de imagem e vídeo pode ser realizado de várias maneiras, dependendo da configuração individual do sistema. O  $CWM_{ES}$  possui acionamento diretamente do endoscópio, de um pedal ou do computador. O acionamento a partir do endoscópio ou pedal não é explicado neste manual do utilizador. Por favor, consulte o manual de instalação.

#### Aquisição de Imagem e Vídeo a partir da estação de trabalho CWMES

E Livestream		
Image		
Capture		
💿 🗖 Capture + Bookmark		
Video		
Start Recording		

 Uma imagem pode ser capturada pressionando o botão "Capturar" (atalho "c"). Após a captura, a imagem é adicionada à barra de miniaturas. Para capturar e marcar simultaneamente a imagem, pressione "Capture + Bookmark" (atalho "ctrl+c"). Uma imagem marcada fica identificada com uma "estrela" na barra de miniaturas.



• Uma imagem também pode ser marcada posteriormente pressionando "Toggle Bookmark".

Image Tools
Metadata
🖈 Toggle Bookmark

- Para iniciar a gravação de vídeo, clique em "Iniciar gravação" (atalho "r"). Um ponto vermelho, a piscar, no vídeo em direto é apresentado. É possível capturar imagens enquanto a gravação de vídeo está ativa.
- As imagens podem ser apagadas clicando em "Delete imagem/vídeo" (atalho "d"). Depois de excluídas não podem ser recuperadas.

#### **ClipArt's e ficheiros externos**

Para além da captura em direto, é possível adicionar clipart's e outros ficheiros multimedia externos.

#### <u>ClipArt's</u>

Uma seleção predefinida de clipArt's está disponível, dependendo da configuração do sistema.

• Clique no botão correspondente para adicionar o clipart à barra de miniaturas.



#### Importar imagens e vídeos

Os seguintes formatos multimédia podem ser importados.

Imagens: jpg, png

Vídeo: mp4

 Clique em "Importar ficheiro" (atalho "I") ou "Importar vídeos" (atalho "v") para iniciar o processo de importação. Os ficheiros multimédia importados aparecem na barra de miniaturas exatamente como as imagens capturadas em direto.



### Visualização de imagem e anotações

#### Ampliação de imagem

Clique numa imagem na barra de miniaturas para a visualizar. Por defeito, a imagem é ampliada para caber na janela do visualizador. O fator de ampliação da imagem é apresentado no canto superior direito.



- Para alterar o fator de ampliação, use o controlo deslizante de zoom. Para visualizar a imagem a 100%, clique em "1:1"
- Para alternar entre 1:1 e ajustar a vista, clique no símbolo no canto inferior direito (atalho "a")

ß

#### Anotações

₩GT

Texto, elipses, retângulos e linhas podem ser adicionados a uma imagem. As anotações são armazenadas como sobreposição e podem ser alteradas ou excluídas. As anotações só podem ser editadas durante o exane. Depois de terminar o exame, não é permitido alterar as anotações.

Ação	Descrição	
Adicionar anotação	Selecione a anotação e clique em "Texto" ou clique e arraste "formas geométricas" para as desenhar nas imagens. A fonte e o tamanho do texto estão pré-configurados e não podem ser alterados.	
Selecionar	Escolha selecionar e clique na anotação. Irá aparecer destacado com moldura e com pontos circundantes.	
Alterar tamanho	Selecione a anotação. Arraste um dos pontos brancos circundantes para alterar o tamanho	
Rodar	Selecione a anotação. Arraste o ponto verde no canto superior esquerdo/direito para a girar.	





## Temporizador de retirada

Está disponível um temporizador para medir o tempo de retirada do endoscópio.



• Clique "Iniciar" / "Parar" (atalho "w") para iniciar/parar a medição de retirada do endoscópio.

O temporizador é automaticamente interrompido se o exame estiver a ser concluído e o temporizador ainda estiver em execução

#### Conclusão do exame

101	Session	
		Pause Session
		Finish Session
		Abort Session

 Para parar um exame, pressione o botão "Para sessão" (atalho "ctrl-p"). Neste caso, o contador total do exame é interrompido. Recomenda-se a utilização desta função quando



o exame real ainda não tiver sido iniciado, interrompido ou terminado, de modo a registar tempos de examinação precisos.

- Para finalizar o exame com sucesso, pressione o botão "Terminar sessão" (atalho "ctrl-f"). O ecrã em direto é fechado e a aplicação volta para o ecrã de dados do exame.
- Clique em Finalizar para fechar o exame. Uma vez finalizado o exame, este irá ser removido da lista de execução.

Examinatior	n data				
			Return		
Patient Details	ß			Workstation	
Patient ID	5050 Patient Details	Patient History		Name	GIS Worksation 1
First Name	JOHN			•	Online
Last Name	DOE			Endoskopie >	Colonoscopy
Phone No.	91100000			Accession No.	119000021
Date of birth	1/1/1987 (32 Years)			Referring Location	
Gender	Male		_	Referring Department	
Team				Referring Health	
Examination Doctor*	Tashia Carey 💌		See all professionals	Center	
Other Examination Doctor	Select 💌		See all professionals	Patient Type	Endoskopie (Visit No.: 123123123)
Named Nurse	Select		See all professionals	Room	Ultraschall
				Source/Processor*	Fujifilm Eluxeo
Recovery Nurse	Select		See all professionals	Instrument *	EG 760ZP
Endoscopist Assistant	Select 🔻		See all professionals		Finalize Do Report
Runner	Select 💌		See all professionals		
With Anesthesia?	Yes				
Captures					
Accession Date No. W	orkstation Source/Processor	Instrument	Status		
4/25/2019 GI 10:57 AM 119000021 W 1	S orksation Fujifilm Eluxeo	EG 760ZP	Completed Edit		

 Para cancelar um procedimento, pressione o botão "Cancelar sessão" (atalho "ctrl-a"). Quando um exame é cancelado, a aplicação volta ao ecrã de dados do exame e pode ser novamente reiniciado.

Sempre que o ecrã de dados do exame é fechado, um exame cancelado é removido da lista de execução e excluído. Enquanto o exame não for finalizado, ele pode ser reaberto clicando em "Editar" e retorna ao ecrã de captura de imagem.

#### Reabrir um exame em execução

**V**GT

Um exame que não foi finalizado pode ser reaberto para capturar uma imagem. Se o separador de dados do exame tiver sido fechado, o exame pode ser retomado a partir da lista de Execução.

#### 

Worklist All My Exams	Urgent In I	Progress ES								
										4/29/2019
	Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select		Execution Date (from) 4/29/2019	Time from				
Accession	ID Document			Patient	Execution Date					
+No.	No.		Priority	Location	(to)	34	Radiologist	Workplace		Q
12		last name	Select -		4/29/2019	to		Select 🔻		
- O	9090	DEMO FUJIFILM [ + ]	Endoskopie		4/29/2019		Tashia Carey	1:43 🕖	1:37	Resume
								Viewing pa	ge 1 in a t	total of 1 records

- Abra a lista de execução e selecione o menu "Em progresso". Aqui terá acesso a todos os exames em execução, ou seja, não finalizados.
- Clique em "Retomar" para voltar ao ecrã de Dados do Exame, a partir do qual é possível reabrir o módulo de captura de imagem.

### Atalhos da Estação de Trabalho ES

С	capturar imagem
ctrl-c	Capturar e marcar imagem
r	iniciar/parar gravação de vídeo
w	iniciar/parar temporizador de retirada
i	importar imagem
v	importar vídeo
del	Apagar ficheiro
а	Alterar visualização 100% - Fit
ctrl-p	pausar exame
ctrl-f	Terminar exame
ctrl-a	Cancelar exame

## 7.9. Relatório de Aquisição de imagens

No CWM<sub>ES</sub> – Endoscopia, a emissão de relatórios só acontece após o exame. É obrigatório executar o exame antes de poder escrever um relatório.

### 7.9.1. Criação de relatórios

#### 1. Abrir relatório a partir dos dados do exame

Depois de finalizar o exame, o sistema volta ao ecrã de Dados do Exame.

• Clique "Criar relatório" para criar um novo relatório.
# Examination data

			Re	eturn	
Patient Details				Workstation	
Patient ID	5050 Patient Details	Patient History		Name	GIS Worksation 1
First Name	JOHN			•	Online
Last Name	DOE			Endoskopie > Col	onoscopy
Phone No.	91100000			Accession No.	119000021
Date of birth	1/1/1987 (32 Years)			Referring Location	
Gender	Male			Referring Department	
Team				Referring Health Center	
	THO	1		Referring Physician	
Examination Doctor *				Patient Type	Endoskopie (Visit No.: 123123123)
	See all professionals	1		Room	Ultraschall
Other Examination Doctor	Select			Source/Processor*	Fujifilm Eluxeo
	See all professionals			Instrument *	EG 760ZP
Named Nurse	Select  See all professionals				Do Report
Recovery Nurse	Select  See all professionals	]			
Endoscopist Assistant	Select  See all professionals	]			
Runner	Select  See all professionals	]			
With Anesthesia?	Yes				
Captures					
Accession Date No.	Workstation Source/Pro	cessor instrument	Status		
4/25/2019 10:57 AM 119000021	GIS Fujifilm Elux	eo EG 760ZP	Completed		

Se vários modelos de relatório estiverem disponíveis para o tipo de exame, abrirá uma caixa de seleção com os modelos disponíveis. Selecione uma entrada e pressione OK.

Available templates	
Endoscopy	
Endoscopy	Cancel
Report Template	

#### 2. Acesso a partir do módulo de relatórios

O relatório nem sempre é redigido imediatamente após o exame. Neste caso, os relatórios geralmente podem ser obtidos e criados a partir do módulo de relatórios, consulte o capítulo Relatório [119].

## 7.9.2. Layout do ecrã

O editor de relatórios permite visualizar o relatório e permite adicionar termos de relatório estruturados, imagens e texto livre. Ao abrir, o modelo de relatório pré-configurado é carregado com campos preenchidos automaticamente, como nome do paciente, etc.

Dictating: Report T	emplate	
(i) 💿 🃎 🤊	Save Finalize	Return
Clinical Information	Patient ID 5050 First Name JOHN	Date of irth (Age) 1/1/1987 (32 Years) Gender Male
(No comments found.)	Last Name DOE P	thone No. 91100000
Exams of report	🏑 ि 🗊 ि 🛧 → 🔍 🎭 🐺 B I 🙂	S X <sub>a</sub> X <sup>a</sup>   I <sub>X</sub>
Accession Medical Exam No. Procedure Date	}≣ :≣   05   E = = E   표 →=   Styles →	Format - Font - Size -
118000199 Colonoscopy 9/20/20	18 <u>A</u> - <b>D</b> -	
Documents		~
(No documents found for this record.)	FUJIFILM Value from Innovation	
	Patient: JOHN DOE {{Pati &nbs	rtsdatum: Patient ID: 5050 ient Date of p;Birth}}

A relatar Auto Save 💿				
		Guardar Finalizar Cancelar Fina	altzar preliminar Pré-visualtzar Voltar	
Informação clínica	ID Paciente	P41 Detailes do utente	Data de Nascimento (Idade) 05/04/1930 (94 anos)	
Adhaar	Nome do utente	Emiko	Contactos 1050041, 1012341, 1012341	
Tipo: Avaliacões críticas Y	Apelido	SORO Brunson		
	X 6 🖻 🖨 🛧 🥕	B I U S ×₂ ×" I <sub>x</sub> i = :≡   ⊞   Estilos - Formatar	•	
Adicionar				
Exames que pertencem ao relatório		ID Paciente: P41 Nombre: Brunson SORO Emiko		
Assass M Aste mádice Date de Exeme				

O menu principal do lado esquerdo dá acesso aos seguintes módulos:



#### Informação clínica

Apresenta comentários sobre informações clínicas, documentos e detalhes do procedimento atual.



#### Imagens e Vídeos

Miniaturas com todas as imagens e vídeos. As imagens podem ser colocadas no relatório a partir da barra de miniaturas.

Para obter informações sobre como inserir imagens no relatório, consulte a secção "Imagens no relatório".



#### MST (Minimal Standard Terminology/Terminologia Standard Mínima)

Acesso à base de dados com a terminologia específica do procedimento. O uso do MST encontra-se explicado abaixo em Relatório MST [117].



#### Histórico do paciente

Visão geral dos exames anteriores.

201	9
6 jun	Colonoscopy (119000095) ES / In dictation
	Colonoscopy (119000094) ES / In dictation

Após selecionar um exame abre uma nova janela do navegador com todas as imagens e vídeos obtidos nesse exame.

# 7.9.3. Editor de relatórios

Patient ID	5050		Date of birth	1/1/1987 (32	Years)		
First Name	ИНО		(Age)				
Last Name [	DOE		Dhone No.	Male			
			Phone No.	51100000			
x 6 G G	♠ → Q ba I I B I	U	S X <sub>2</sub> X <sup>2</sup>	י <u>ז</u> א   י≣		± ₫	
Styles	- Normal - Arial	•	Size - 1	<u>-</u> A-			
							~
EIII.E							
Value from Inn	ovation						
Patient: JOHN DOE		Gebu	rtsdatum:	Patier	nt ID: 5050		
		{{Pati	ent Date of				
		&nbs	p;Birth}}				
Endoskopie							



**V**GT



Ao abrir, o editor de relatórios carrega o modelo de relatório selecionado. Vários modelos são configuráveis para cada tipo de exame.

#### Formatação de texto

O editor de relatórios apresenta várias opções comuns de formatação de texto, idêntico outros programas de processamento de texto.

Botão	Atalho	Ação
*	ctrl-x	Recortar texto selecionado
6	ctrl-v	Copiar texto selecionado
	ctrl-v	Colar texto copiado formatado
Ē	ctrl- shift-v	Colar texto copiado sem formatação
*	ctrl-z	Anular a última operação
*	ctrl-y	Refazer última operação
Q		Localizar texto
¢*à		Substituir texto
	ctrl-a	Selecionar todo o texto
В	ctrl-b	Formatar texto em negrito

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

₩GT

# Synapse $\text{CWM}_{ES}$ Manual do Utilizador



Botão	Atalho	Ação
I	ctrl-i	Formatar texto em itálico
U	ctrl-u	Formatar texto sublinhado
S		Formatar texto rasurado
×₂		Formatar texto inferior à linha
ײ		Formatar texto superior à linha
*	ctrl- shift-c	Selecionar o texto para copiar a formatação de texto. Em seguida, clique noutro texto para colar a formatação
$\underline{I}_{x}$		Remover formatação do texto selecionado
1= 2=		Inserir/Remover lista numerada
• == • =		Inserir / Remover lista de marcadores
DIU		Inserir Div container. O relatório é guardado em formato XML. Este comando define uma secção DIV, que pode ser usada para um layout especial. Exemplo: Uma secção num documento que terá uma cor de fundo azul-claro Selecionar o texto e inserir um DIV container. Escreva no campo Avançado->Estilo: cor de fundo: azul-claro Para obter mais informações, consulte a documentação XML disponível na Internet.
Ē		Alinhar o texto à esquerda
±		Alinhar o texto no meio
=		Alinhar o texto à direita
≡		Alinhar o texto justificado
		Inserir tabela (para mais informações veja abaixo)



Botão	Atalho	Ação
)		Inserir uma quebra de página. Isso pode ser útil para formatar um relatório corretamente para impressão e, por exemplo, ter todas as imagens numa página separada.
		Uma quebra de página é visualizada por uma linha horizontal.
		Para eliminar uma quebra de página, selecione a linha horizontal e pressione "eliminar".
		É possível inserir um novo parágrafo antes e depois da quebra de página, mas apenas quando ainda não existe parágrafo. Mova o cursor do rato sobre a linha horizontal para exibir o novo marcador de parágrafo (linha vermelha).
		2
		Clique no botão vermelho "voltar" para inserir um parágrafo.
<u>A</u> -		Alterar a cor do texto
A.		Alterar a cor do plano de fundo
Styles	•	Altere o estilo do texto. Os estilos de texto são predefinidos e não podem ser alterados.
		Os estilos de bloco afetam todo o parágrafo. Os estilos embutidos afetam um único texto.
Format		Altere a formatação do texto, por exemplo, cabeçalho. Os formatos de texto são predefinidos e não podem ser alterados.
Font	•	Alterar fonte do texto
Size		Alterar o tamanho do texto

#### <u>Tabelas</u>

#### Propriedades da tabela

As tabelas têm várias propriedades que podem ser definidas ao criar a tabela ou alteradas numa tabela existente. Para alterar as propriedades da tabela, clique com o botão direito do rato na tabela e selecione "Propriedades da tabela".

#### Synapse CWM<sub>ES</sub> Manual do Utilizador

Table Properties		×
Table Properties	Advanced	
Rows	Width 500	
2	Height	
Headers None	Cell spacing	
Border size 1 Alignment	Cell padding	
<not set=""> 🗸</not>		
Summary		
	OK Cancel	

Opções	Ações
Número	Linhas / colunas
Tabela	Largura / altura (pixel)
Cabeçalhos	(Primeira linha, primeira coluna ou ambas) O cabeçalho fica escrito em negrito.
Tamanho da margem	(pixel)
Alinhamento da célula	(Esquerda, direita, justificada)
Espaçamento da célula	Especifica o espaço entre as células. Um espaçamento de célula maior 0 resulta em linhas de tabela duplas quando o tamanho da borda é maior do que zero.
Preenchimento da célula	O atributo de preenchimento de célula especifica o espaço, em pixels, entre a parede da célula e o conteúdo da célula.
Legenda	A legenda aparece sobre a tabela
Resumo	Campo não utilizado
Atributos avançados	Permite definir atributos avançados de tabela HTML.

#### Campos de dados

Um modelo de relatório tem vários campos de dados dinâmicos para inserir informações específicas do exame, como dados demográficos dos pacientes. Os campos de dados podem ser identificados movendo o rato sobre eles e um retângulo amarelo é apresentado.





Os campos de dados também podem aparecer na forma de {{......}}. O conteúdo de um campo de dados não pode ser alterado. Não é possível inserir novos campos de dados no editor de relatórios. Esta opção só está disponível no editor de modelos de texto (consulte <u>PDF Templates</u>).

Assinatura do medico que relata	Assinatura digital (ver na secção " <u>Criar um novo</u>
Assinatura do médico supervisor	<u>utilizador</u> " ou " <u>Dados pessoais</u> " como guardar uma
Assinatura do médico que realiza a validação	assinatura para um utilizador)

Eliminar campos de dados

Selecione o campo de dados clicando nele e pressione "eliminar".

# 7.9.4. Imagens no Relatório

Altere para o separador das imagens para adicionar imagens ao relatório.



- Selecione "Mostrar tudo" para exibir todas as imagens ou retire a seleção para exibir apenas imagens marcadas.
- As imagens que já foram inseridas no relatório ficam acinzentadas.

Marcador de imagem:

• Imagem marcada

Imagem anotada.

Para adicionar uma imagem ao relatório, arraste a miniatura da imagem para o mesmo. A imagem será colocada com outras imagens numa tabela de imagens especial dentro do relatório. Se não existir uma tabela de imagens, ela será criada.

Para remover uma imagem do relatório, selecione a imagem e pressione "eliminar".

Para ver a imagem aumentada, clique na imagem:



Como as anotações são guardadas separadas da imagem, é possível ver a imagem original ou com as anotações.

# 7.9.5. Relatório MST

Dictating:	Report Template
3 🖸 🔊	อ
D-KOLO 3.6	D-PROC 3.6
Untersuchung	
Indikation	
Anamnese	(hn)
Röntgen-DL	
Anatomie / Einsicht	
Anus (Inspektion)	

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. O Synapse CWM<sub>ES</sub> possui uma base de dados de termos para fornecer como entrada estruturada de informações nos relatórios. O número de termos disponíveis depende da configuração individual. A base de dados terminológica consiste em listas em cascata, que vão desde a descrição geral até aos pormenores. Algumas entradas de lista requerem a introdução de um número ou data.

<b>D-KOLO 3.6</b> D-F	PROC 3.6				
Untersuchung	Kolon	$\otimes$			
Indikation	Blutung (Ursache unklar)	<u>^</u>			
Anamnese	Colitiden				
Röntgen-DL	Divertikel / Divertikulose				
Anatomie / Einsicht	Divertikulitis (Verdacht)				
Anus (Inspektion)	Fistel (h)	Fistel			
Anus (Tastbefund)	Inversion	C Lokalisation [+]			
Anus (Proktoskopie)	Lasionen, sonstig vaskular Malignom	type to filter Auswahl entweder 1 o. 2 o. 3			
Kolon	Melanosis coli				
Diagnosen (Anatomie)	Polyp/en	1) Ort direkt			
	Polyposis-Syndrom, V.a.	distales Sigma			
	Rektum-Ulkus-Syndrom	nrovimales Sigma			
	Tumor, submukõs	gesamtes Sigma			
	Add Apply				

Cada lista possui uma entrada de pesquisa rápida, para localizar as entradas da lista.

type to filter	
----------------	--

#### Adicionar um MST ao relatório

Clique em "Adicionar" para adicionar um MST selecionado ao relatório e manter a janela da lista aberta.

Add



Clique em "Aplicar" para adicionar o MST selecionado ao relatório e fechar a janela da lista.

#### Alterar um MST no relatório

Não é possível alterar, escrevendo no próprio relatório, um MST. A frase do MST encontra-se protegida para evitar a corrupção dos dados. Para alterar um MST, clique duas vezes na frase. Essa ação abrirá a janela da lista MST. Altere a seleção da lista e clique em "Aplicar".

Polyp Nr. 3: Polyp Nr. 12: findet sich ein schmalbasiger Polyp von \$ mm Größe mit Oberfläche findet sich ein schmalbasiger Polyp von \$ mm Größe mit Oberfläche.

#### Apagar um MST no relatório

Para apagar uma frase MST do relatório, selecione a frase MST e pressione "apagar".

# 7.9.6. Guardar o relatório

	Save Finalize Return								
Botão	Ação								
Guardar	Guardar o relatório. O relatório permanece editável e pode ser alterado posteriormente.								
Finaliza r	Guardar e fechar o relatório. O relatório já não pode ser alterado. Um relatório de acompanhamento pode ser escrito.								
Voltar	Volta ao ecrã anterior sem quardar o relatório.								

# 7.10. Relatório

VGT

O módulo de relatório permite aceder a todos os relatórios no sistema. Para exames finalizados, podem ser criados relatórios.

# 7.10.1. Lista de relatórios

# Layout do ecrã

Reports									
My Exams to Dictate	My Pools Gene	ral Exams to Dio	ctate My Reports 50 18 General	Reports My Report Levels					
Add to my list D	ictate								
	Dotiont ID	Rotiont Nomo	Botiont Turo	Completed Date	Madolify				
	Patient ID	first name	Select V	6/6/2019 from	Select 🔻				
Accession No.	ID Document No.	last name	Priority Patient Location Select	Completed Date (to) 2/3/2020 to	Procedure Name	Radiologist (all) v	Workplace Select	Pool Name     Select	٩
	5050	JOHN DOE [+] male, 33 years Contacts: 91100000	Endoskopie	1/30/2020 (deadline: 1/31/2020)	ES – Colonoscopy	Alex Jane	(Kolo 1)		=-
								Viewing page 1 in a tot	al of 1 records

A lista de relatórios fornece diferentes visualizações selecionáveis na barra de menu superior.

Vista	Descrição
Meus exames a relatar	Lista todos os exames que foram realizados pelo utilizador com o login efetuado e para os quais ainda nenhum relatório foi criado.
Exames gerais a relatar	Lista todos os exames que foram finalizados e para os quais ainda nenhum relatório foi criado. Os relatórios podem ser filtrados usando o critério do médico que realizou os exames.
Meus relatórios	Lista todos os relatórios do utilizador com o login efetuado. Os relatórios podem ser filtrados adicionalmente pelo estado (por exemplo, em progresso, finalizado)
Relatórios gerais	Lista todos os relatórios. Os relatórios podem ser filtrados adicionalmente por médico e estado (por exemplo, em progresso, finalizados)
Validar outros exames	<i>Nota:</i> Apenas usados em rastreio de radiologia.
Meus relatórios de nível	<i>Nota:</i> Apenas usados em rastreio de radiologia.

Para pesquisar entradas de lista específicas, especifique um ou vários critérios de pesquisa e

clique no botão de Pesquisa.



# Nota

Ao iniciar o módulo este pode aparecer vazio. Carregue no botão de pesquisa para preencher a lista.

# Criar relatórios a partir da lista de relatórios

#### Criar novos relatórios

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. As secções "Meus Exames a relatar", "Exames Gerais" e "Meus Relatórios" listam exames para os quais um relatório ainda não foi criado.

Para criar um novo relatório:

- Selecione o exame marcando a caixa de seleção à esquerda;
- Selecione Relatar.

Reports My Exams to Dictat	e My Pools	General Exams to Dictate	My Reports 50 <sup>[9]</sup>	General Reports	My F
Dictate					
	Patient ID	Patient Name	Patient Type		
		first name	Select 💌		
Accession No.	ID Document No.		Priority	Patient Location	
		last name	Select 💌		
	5050	JOHN DOE [+] male, 33 years Contacts: 91100000	Endoskopie		

O editor de relatórios será exibido de acordo com o descrito em Criação de relatório.

#### Visualizar e editar relatórios existentes

As secções "Meus relatórios", "Relatórios gerais" e "Meus relatórios de nível" listam todos os relatórios existentes. Para abrir o relatório clique numa entrada da lista.

Report	s										
My Exams to [	Dictate	My Pools	General E	Exams to Dict	ate	My Reports	General Re	eports	My Repor	rt Levels	
								Completed	Date		
Patient ID		Patient Nan	ie	Patient Type	•			(from)		Time	
		first name		Select	-			6/6/2019		from	
ID Document N	lo.			Priority		Patient Locatio	'n	Completed	Date (to)		Modality
		last name		Select	-			2/3/2020		to	
<u> </u>	5050		1	Endoskopie				1/30/2020		10:32 AM	ES

## Lista de aprovação de relatórios

A lista "Meus relatórios" permite aceder a todos os relatórios que ainda precisam de ser finalizados pelo utilizador conectado. Um notificador informa sobre o número de relatórios pendentes para concluir.

₩GT





## Rejeitar um exame

Se adicionou, por engano, o exame de Lucas Sanderson à sua lista de exames para relatar, então será necessário rejeitar esse exame de Lucas Sanderson. Para rejeitar o exame, comece por selecioná-lo e, em seguida, selecione **Rejeitar**.

Re My	port: Exam:	S s to Dictate	My Pools	General Exams to Dictate	My Reports 40 17	General Reports Approve Other Ex	kams My Report Le	els					
Dic	tate	Reject											
Ŀ	Accessio	on No. Patient ID		First Name	Last Name	ID Document No.	Patient Date Type (all) v	Modality	Medical Procedure	Equipment	Health Professional's Pool (al)	• &	٩
¥	• [	100000		LUCAS MILI PITUTARY NO CONTRAST	SANDERSON		19/09/ (Natio	2016 MR 2008/0016)					
			Accession N	».	Visit No.	Medical Procedure		Status	Equip	ment	Health Professional's Pool		
*			116000038		252016	MRI PITUTARY WO CONTR Ref by Read Ford	AST	Completed (DEMO)					

O exame de Lucas Sanderson foi rejeitado com sucesso e já não aparece na sua lista de exames a relatar. Selecione **Exames Gerais a relatar**. Lucas Sanderson encontra-se na lista **Exames Gerais a relatar** e não fica atribuído a si.

R	eports													
М	y Exams to Dict	ate My Pools	General Exams to Dictate	My Reports 40 FI G	eneral Reports	Approve Other Exams	My Report Levels							
Ľ	Add to my list	Dictate												
Ľ	Accession I	Io. Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Patient Type (aī) v	Date	Modality	Medical Procedure	Equipment (aT) v	Health Professional's Pool (all)	Dictating Physician (alī) v	• <b>&amp;</b>	٩
6	i 👻 🎴	r 🖲 100000	LUCAS INRI PITUTNRY IND CONTRAST	SANDERSON			19/09/2016 (Radia: 25/9/0016	MR						Ξ.

## Adicionar um exame à minha lista de exames a relatar

Lucas Sanderson foi marcado como **Urgente** , mas o exame de Ressonânica Magnética de contraste da Pituitária ainda não foi atribuído a um médico para relatar. Para adicionar o exame à sua lista de exames a relatar, comece por selecioná-lo. Em seguida, selecione **Adicionar à minha lista**.

R	eports	My Rooks	Seneral Exams to Dictate	My Banarta 40 FI	Gonard Ponarto	Annual Other Examp	My Report Lovala				
	Add to my list	Dictate		ing reports	Ceneral Neports	Approve Onlier Exams	mg Kepoli Lereis				
	Accession No.	Patient ID	First Name	Last Name	ID Document No.	Patient Type (al) v	Date	Modality	Medical Procedure	Equipment Pool P (all) v (all) v	(ctating hysician (ali) v & & Q
1	e 🔺 🗖 🕻	3 🗞 100000	LUCAS INTERTOTIVENTY NO CONTRAST	SANDERSON			20.09/2016 (tradile::27.09/209	MR			
		Accessio	m No. Visit No	a.	Medical Procedu	ле		Status	Equipment	Health Professional's Pool	
	•	11600004	4 272016		MRI PITUITARY VVC Rec.by: Heavy Ford	CONTRAST		Completed (DEMO)	Center	Resident/Fellow/Workflow	E

Selecione **OK** para confirmar que pretende adicionar o exame à sua lista de exames a relatar.



Será redirecionado para o separador **Meus Exames a relatar**. O exame de Lucas foi adicionado, com sucesso, à sua lista de exames a relatar.

My Exams to Dictate My Pools General Exams to Dictate My Reports 42 ?? General Reports Approve Other Exams My Report Levels	
Dictale Reject	
Accession No. Petient ID First Name Last Name ID Document No. Tree	Modality Medical Procedure Equipment Peol Pool Pool Pool
E V C C CONSCIENCE SANCERSON Radology 2008/2016 (Auto: Zoldar)	MR =

# **Relatar um exame**

**V**GT

O utilizador quer relatar o exame de tiroide / paratiroide da Victoria Alsop. Para relatar este exame, comece por selecioná-lo e, em seguida, selecione **Relatar**.

Rер му	oorts Exams to	Dictate	My Pools	General Exams to Dictate	My Reports 40 F1	General Reports Approve Other E	xams My Re	eport Levels						
Dicta	Drahe Reject													
	Accession No.	Patient ID		First Name	Last Name	ID Document No.	Patient Type (al) v	Date	Modality	Medical Procedure	Equipment (all) v	Health Professional's Pool (al)	- <u>&amp;</u> (	٩
*	•	100002		VICTORIA US Thyroid / Facadeyroid	ALSOP			19/09/2016 (skadlas: 25/06/0215)	us				E	•
			Accession No.		Visit No.	Medical Procedure			Status	Equipment		Health Professional's Pool		
*			116000041		122016	US Thyroid / Parathyroid Pet by HeavyPool			Completed (DEM0)				E	•

Para além disso, no módulo **Relatórios**, no separador **Meus Exames a relatar**, **Os Meus Grupos** e **Exames Gerais a relatar**, selecione um exame e, em seguida, o menu pendente. Aqui terá acesso às opções de **Visualizar imagens** e **Fechar imagens**. O utilizador será direcionado para o ecrã "A relatar" correspondente, que é composto pelas seguintes áreas:

- Informação do paciente: o utilizador pode ver a informação do paciente. Para ver mais detalhes, selecione Detalhes do utente;
- Informação clínica: o utilizador pode inserir comentários e, em seguida, selecionar Adicionar para os guardar. Note que pode selecionar o tipo de comentário primeiro – Informação clínica, diagnóstico, dúvidas clínicas ou avaliações críticas;
- Exames que pertencem ao relatório: o utilizador pode optar por abrir imagens Synapse® PACS automaticamente marcando a caixa de seleção correspondente e, ainda, remover ou adicionar exames para relatar selecionando o exame primeiro e, em seguida, selecionando Remover ou Adicionar;

#### 

- **Documentos:** permite abrir os documentos anexados ao Registo de Saúde Eletrónico (EHR) do paciente selecionando.
- Relatório: escreva o relatório e use o editor de texto para o formatar. Note que também pode usar modelos de conteúdo: pode optar por exibir apenas os modelos criados por si, marcando a caixa de seleção Apenas códigos do médico. Se quiser exibir apenas os modelos criados para o código de um exame específico, marque a caixa de seleção Apenas códigos de exame do relatório. Para pesquisar todos os modelos, não importa quem os criou e não importa o código do exame, desmarque ambas as caixas de seleção (apenas códigos do médico e apenas códigos do exame do relatório) e, em seguida, selecione a opção desejada nos campos Modelo e Modalidade.
- Avaliação clínica: permite visualizar o que o enfermeiro documentou durante a Avaliação Clínica;
- Ficheiros guardados: pode relatar o relatório usando um software de reconhecimento de voz, por exemplo, Speech Magic. Os ficheiros de som serão então anexados ao Registo de Saúde Eletrónico do paciente (EHR) e podem ser encontrados nesta área. A aplicação permite adicionar, visualizar, reproduzir ou eliminar o arquivo de som gerado pelo software de reconhecimento de voz;



• Imagens de estudo: pode abrir e fechar imagens de estudo no módulo de relatórios.

Depois de fechar a janela pop-up, pode visualizar as áreas do ecrã A relatar em detalhe:

Dictating					
s	zve Send to transcriptor 🕨 Finalize 🕨 Finalize preliminary 🕨 Delete Return				
Patient detail	Report Clinical Assessment				
First Name VICTORIA	Template Report Template v				
Patient n <sup>a</sup> 100002 Patient details	Modality (al) v				
Last Name ALSOP	Contert templates)				
Clipical information (17 Years)	Code Doctor's codes only.				
Dianneis	Reports exam codes only.				
Signs of lesion. adm., 1905/2016 12:11					
Add					
туре: Clinical Information 🔻					
Add					
Exams of report					
Add Remove Cpen Synapse inages automatically					
Accession Exam Humber Medical procedure Date Technician # Synapse					
US Thyrold / 19-09- System Parathyroid 2016 Administrator	▼ Recorded files	-			
Documents	Audio 15923_fileEmpty.WAV				
(No doomeals braid for Sile recost)					

Desta vez, se não desejar usar um modelo de conteúdos, pode deixar as opções **Apenas os meus códigos** e **Apenas códigos de exame do relatório** selecionadas.

Neste exemplo, o campo do editor de texto está vazio, porque de acordo com as opções selecionadas **Apenas os meus códigos** e **Apenas códigos de exame do relatório**, o CWM não devolve nenhum modelo de conteúdos. Pode relatar o relatório usando um software de reconhecimento de voz, por exemplo, Speech Magic. Assim que iniciar o relato, o campo do editor de texto é atualizado de acordo com o mesmo. Use o editor de texto para formatar o texto como quiser.



Tenha em atenção que o(s) ficheiro(s) de som será(ão) anexado(s) ao Registo de Saúde Eletrónico (EHR) do paciente e pode ser encontrado na área dos **Ficheiros gravados**.

Recorded files

Audio 16015\_fileEmpty.WAV



Para salvar o que foi documentado, selecione Guardar.

Dictating						
S	we Send to transcriptor 🕨 Finalize 🕨 Finalize preliminary 🕨 Delete Return					
Patient detail	Report Clinical Assessment					
First Name VICTORIA	Template (select)					
Patient nº 100002 Patient details	Modelly US v					
Last Name ALSOP	Preview Print Open External Editor					
Date of birth 15/01/1999 (17 Years)	(corter it templates) v					
Clinical information	Doctor's codes only.					
Diagnosis	Reports exam codes only.					
Signs of lesion. admin. 19/05/2016 12:11	X ⓑ @ @ @ < >   Q \$3   ₽ Ix   B I U E = = =   X, X <sup>*</sup> A· Ø·   = =   * * ■					
Add	Font - Size - 🔀 🖻 Source					
Type: Clinical Information V	No significant kmohadenopathy.					
	The vascular bundle is intact bilaterally.					
Add						
Exams of report	MPRESSION :-					
Add Remove Cosin Synapse images automatically	Suggest correlation with laboratory parameters.					
Accession Exam Number Medical procedure Date Technician # Synapse						
US Thyroid / 19.09. System Variation View / 116000041 Parathyroid 2016 Administrator	Recorded files					
	Audio 15923_fileEmpty.WAV					
(No doomest fixed for fair moord)						

As informações foram guardadas com sucesso. Por favor, note que também pode ver a Avaliação Clínica do paciente. Observe que a aplicação o orienta para a próxima etapa do fluxo de trabalho, destacando os seguintes comandos de ação:

- Enviar para transcrição: selecione este comando de ação para enviar o relatório ao transcritor e, em seguida, para voltar ao separador Meus Exames a relatar;
- Enviar para transcrição e ir para o seguinte: selecione este comando de ação para enviar o relatório para o transcritor e, em seguida, ser enviado para o próximo exame a relatar, para o ecrã A relatar.

Dictating						
Save	Send to transcriptor 🕨 Finalize 🕨 Finalize preliminary 🕨 Delete Return					
Patient detail	Report Clinic Send to transcriptor and go to next					
First Name VICTORIA	Template (select) v					
Patient n* 100002 Patient details	ModARiu IIS					
Last Name ALSOP	Preview Print Open External Editor					
Date of birth 15/01/1999 (17 Years)	Code					
Clinical information	Doctor's codes only.					
Diagnosis	reput s drain codes uny.					
Signs of lesion. adn.h. tistiki2016 t2:tt	(X ⓑ @ @ @ < >   Q ₺3   ₩ Ix) B I U E = = = (x, x*) A · Ø · (= :=   # # ⊞					
Add	Font 🔹 Size 👻 🔀 Disource					
Type: Clinical Information •	No significant lymphadenopathy.					
	The vascular bundle is intact bilaterally.					
Add						
Everyon of report	IMPRESSION :-					
	Normal Sonographic study					
Add Remove Open Synapse images automatically						
Accession Exam Number Medical procedure Date Technician # Synapse						
US Thyroid / 19-09- System Parathyroid 2018 Administrator	▼ Recorded files					
Documents	Audio 15923_fileEmpty.WAV					
(No docine III) Tel Dir Dir Norid)						

O exame de tiroide/paratiroide de Victoria Alsop foi relatado com sucesso, razão pela qual não será mais apresentado no separador **Meus exames a relatar**.



### Relatar um exame utilizando um modelo de conteúdos

O CWM apresenta modelos de conteúdo que aumentam a produtividade dos profissionais de saúde. Os modelos de relatórios são organizados por código e estão associados ao código de um determinado exame médico. Ao utilizar um modelo de conteúdos, o utilizador vai perder menos tempo do que se tivesse de o criar a partir do zero. Ao usar um modelo de conteúdos, o utilizador só terá de atualizar o texto para se adequar ao caso do paciente em causa. Se o utilizador quer relatar o relatório de estudo de Julie Smith usando um modelo de conteúdos, primeiro deve selecionar o paciente e, em seguida, selecionar **Relatar**.

Reports								
My Exams to Dictat	e My Pools	General Exams to Dictate	My Reports	General Reports	Approve Other Exams	My Report Levels		
Dictate Reject								
Accession n°	Patient ID	First Name	Last Name	ID Doc	Date . Nr	Modality	Medical procedure	٩
v 🔺 📄 🖬	564546	JULIE ECHO MAMMO BREAST	SMITH		3/24/2016	US		
	Accession n	,	Visit nº	Medica	l procedure		Status	
	116000112		1	ECHO M Ref. by: He	AMMO BREAST		Done	
□ ▼ ●	65669	GWEN US GUIDED THYROID BIOPSY	SMITH		3/22/2016	US		

O utilizar será direcionado para o ecrã **A relatar** correspondente. Como a opção **Abrir imagens Synapse automaticamente** é selecionada por defeito, as imagens Synapse® PACS também serão exibidas num segundo monitor em ecrã completo. Para fechar a janela

pop-up, selecione Fechar . Desta vez o relato será realizado utilizando um modelo de conteúdos.

Dictating	
Patient detail	criptor Finalize Cancel Return Request Exams           Report         Clinical Assessment         Classification
First Name JULIE	Template Report Template
Patient n° 564546 Patient details	
Last Name SMITH	Preview Print
Birthday date 5/4/1980 (35 Years)	(content templates)
Clinical information	V My codes only.
Add	Reports exam codes only.
Type: Clinical Information V	
$\mathbb{Q}_{\mathbb{Q}}$	2≣ :≡ :# # III Font ▼ Size ▼ Size ●
Add	
Exams of report	
Add Remove Open Synapse images automatically	
Accession Medical Exam Number procedure date Technician <b># Synaps</b> e	
ECHO MAMMO 24-03- Mr. BREAST 2016 Radiographer Ref. by: Henry Ford	
Documents	▼ Recorded files
(no documents found for this record.)	Audio 16017_fileEmpty.WAV

Os modelos de conteúdos podem ser encontrados no separador Relatórios.

O utilizador pode optar por exibir apenas aqueles criados por si ao marcar a caixa de seleção Apenas códigos do médico. Se o utilizador quiser exibir apenas os modelos criados para o código de um exame específico, deve marcar a caixa de seleção **Somente códigos de** exame do relatório. Para pesquisar todos os modelos, independentemente de quem os criou e do código do exame, desmarque ambas as caixas de seleção (somente códigos do médico e apenas códigos do exame do relatório) e, em seguida, selecione a opção desejada nos campos Modelo e Modalidade.

Report Classification								
Template	Report Template 🔹							
Modality	(all) 🔻							
	(content templates)	Preview Print						
Code	My codes only.							
	Report's exam codes only.							

Selecione o campo **Modelo** para visualizar as opções da lista. Neste exemplo, selecione **Mamografia + Ultrassom**. A opção selecionada será carregada no respetivo campo. Se seguida, selecione o campo **Modalidade** e, em seguida, selecione a opção **US**. Por fim, selecione o campo **Código** para visualizar a lista de modelos disponíveis da modalidade US previamente selecionada. Note que pode filtrar os resultados inserindo um nome parcial ou completo de uma parte do corpo ou nome do modelo. Neste exemplo, insira **mama**. Se desejar usar o modelo **ECOGRAFIA DE AMBAS AS MAMAS**, então selecione essa opção.

Report Class	sification
Template	Mammogram+Ultrasound v
Modality	US V
	(content templates)
Code	breast × Q
	SONOGRAPHY OF BOTH BREASTS
	USG BREAST
	USG <u>BREAST</u> $\mathbf{B} I \mathbf{U} \equiv \pm \pm \equiv \mathbf{X}_{a} \mathbf{X}^{a} \mathbf{A}^{\star} \mathbf{\Delta}^{\star}$
	Font - Size - Size - Source

O modelo guardado como **ECOGRAFIA DE AMBAS AS MAMAS** será carregado no campo do editor de texto.

Report Classification								
Template	Mammogram+Ultrasound	·						
Modality	US	×						
	(content templates)	Preview Print						
Code	My codes only.							
	Report's exam codes only.							
	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $							
	<u>.sc</u>	ONOGRAPHY OF BOTH BREASTS	^					
Transverse and lo	Transverse and longitudinal scans of both breasts were obtained.							
H/o - ? Fungal infe	H/o - ? Fungal infection near the nipple.							
Both breast tissues show normal sonographic pattern.								
No evidence of an	y skin thickening or retraction n	noted.	~					

O utilizador pode atualizar o texto como quiser. Quando não tiver mais nada para editar, selecione **Guardar** para guardar a versão de rascunho do relatório.

Dictating Save Send to trans	scriptor 🕨 Finalize 🕨 Cancel Return Request Exams								
Patient detail	Report Clinical Assessment Classification								
First Name JULIE	Template Mammogram+Ultrasound •								
Patient n° 564546 Patient details									
Last Name SMITH	Preview Print								
Birthday date 5/4/1980 (35 Years)	(content templates)								
Clinical information	Wy codes only.								
Add	Report's exam codes only.								
Type: Clinical Information V									
0	3 := := : I I I I I I I I I I I I I I I I								
Add	No evidence of any skin thickening or retraction noted.								
Exams of report	No evidence of any solid or cystic mass lesion in any of the quadrants of both breasts.								
Add Remove Open Synapse images automatically	Pectoral fascia of both breasts appear normal.								
Accession Medical Exam Number procedure date Technician <b># Synaps</b> e	IMPRESSION: Normal sonographic features of both breasts noted. However, if indicated follow up sonomammography should be								
ECHO MAMMO 24-03- Mr. BREAST 2016 Radiographer Ret by Henry Ford	recommended later.								
Documents	✓ Recorded files								
(no documents found for this record.)	Audio 16017_fileEmpty.WAV								

A versão rascunho do relatório foi guardada com êxito.

₩GT

## Adicionar uma adenda a um relatório

Para adicionar uma adenda ao relatório de Pamela Simpson, primeiro selecione o paciente.

Repor	ts									
My Exams to I	Dictate My Poo	Is General Exams to Dictate	My Reports	General Reports	Approve Other Exa	ams My Report Le	wels			
	Patient ID	First Name Last Nan Pamela Simpson	e Modality	ID Doc. Nr	Exam date (al	liology Doctor (Jr) I) v	Status Finalized v	Completion date	Transcriptor	٩
•••	432142	SIMPSON, PAMELA US GUIDED THYROID BIOPSY	US		3/22/2016		Finalized (# 16018)	3/24/2016	Transcriptionist	

O utilizador será direcionado para o separador **Relatório**, que é composto pelas seguintes áreas:

- Dados do relatório: visualizar informação detalhada do relatório como Nome, Data de abertura, Estado, e Data de fecho;
- Informação do utente: visualizar informação detalhada sobre o utente ao selecionar Informação do utente;
- Relatório médico: visualizar o Relatório Médico;
- Comentários: visualizar e adicionar comentários;
- Segunda opinião: visualizar informação referente a uma segunda opinião, quando aplicável;
- Exames que pertencem ao relatório: identificar o(s) exame(s) do relatório;
- Adendas ao relatório: visualizar as adendas ao relatório.

Report							
		Reopen New A	ddendum Return				
Report details			Patient information	on			
Name	16018		Pati	ient nº	432142 Patient details		
Openning date	3/24/2016		First	Name	PAMELA		
Status	Finalized		SIM	PSON	SIMPSON		
Closing date	3/24/2016		Birthda	y date	1/26/1964 (52 Years)		
Medical Report				Со	omments		
				Add	i		
	US GUIDED THYROID BIOPSY			Тур	e: Clinical Information V	_	
Findings: right thyroid lobe is norm	al in size and echotexture. Several thyroid nodules in the left thyro	oid lobe. The biggest one me	asures 3.5 cm.	Ē		^	
<ul> <li>Left thyroid lobe: lengh 7.</li> </ul>	5 cm, depth: 2 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep					$\sim$	
<ul> <li>Right thyroid lobe: lengh:</li> <li>Cervical lymphadenopath</li> </ul>	5 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep y: none.				bb	_	
Impression: follow-up within 1 year				<u> </u>			
				Second opinion			
Exams of report						Ň	
				Re	port Addendums		
Accession Number Medical pro	ocedure	Date of exam Technicia	an <b># Synapse</b>			_	
US GUIDED	THYROID BIOPSY			1			
Ref. by: Henry For	d	Mr. Radiog	rapher 🔀	_	No addendums found for this report.		



VGT

Para adicionar uma adenda ao relatório, selecionar Nova adenda.

Report	Report						
		Reopen New A	ddendum Return				
Report details			Patient informat	tion			
Name	16018		Pa	atient nº	432142 Patient details		
Openning date	3/24/2016		Fir	st Name	PAMELA		
Status	Finalized		s	MPSON	SIMPSON		
Closing date	3/24/2016		Birtho	lay date	1/26/1964 (52 Years)		
Medical Report				Со	mments		
				Add			
	US GUIDED THYROID BIOPSY			Type	Clinical Information V		
Findings: right thyroid lobe is norma	I in size and echotexture. Several thyroid nodules in the left thyroid	l lobe. The biggest one mea	asures 3.5 cm.		^		
Left thyroid lobe: lengh 7.5	cm, depth: 2 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep				$\sim$		
Right thyroid lobe: lengh: 5     Cervical lymphadenopathy	cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep r: none.				Add		
Impression: follow-up within 1 year.					_		
				Sec	cond opinion		
					0		
Exams of report							
Accession		Date of		Rep	port Addendums		
Number Medical proc	cedure	exam Technicia	an # Synaps	e			
116000105 US GUIDED TI Ref. by: Henry Ford	HYROID BIOPSY	Mr. Radiog	rapher 📐				
					No addendums found for this report.		

Uma janela pop-up de aviso será exibida informando que uma nova adenda será adicionada ao relatório e não poderá ser modificada ou removida. Selecione **OK** para continuar.

?	After confirmation of the next dialog box, a new addendum will be added to the report. WARNING: Once added, the addendum can't be modified or removed. Are you sure you want to proceed?
	OK Cancelar

Na janela Nova Adenda, insira o seguinte texto: Acompanhamento dentro de 6 meses em vez de dentro de um ano. Avaliação do nódulo maior necessária se o seu tamanho aumentar e selecione OK.





A adenda foi adicionada com sucesso.

Report						
	Reopen New Ad	ldendum Return				
Report details		Patient informatio	n			
Name 16018		Patie	nt nº 432142 Patient details			
Openning date 3/24/2016		First N	lame PAMELA			
Status Finalized		SIMP	SON SIMPSON			
Closing date 3/24/2016		Birthday	date 1/26/1964 (52 Years)			
Medical Report			Comments			
			Add			
US GUIDED THYROID BIOPSY			Type: Clinical Information V			
Findings: right thyroid lobe is normal in size and echotexture. Several thyroid nodules in the left thyroid	I lobe. The biggest one mea	isures 3.5 cm.	^			
Left thyroid lobe: lengh 7.5 cm, depth: 2 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep			$\sim$			
Kight thyroid lobe: lengh: 5 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.3 cm deep     Cervical lymphadenopathy: none.			Add			
Impression: follow-up within 1 year.						
			Second opinion			
			Ô			
Exams of report			`			
			Report Addendums			
Accession Number Medical procedure	Date of exam Technicia	n # Synapse	1. by Dr. Radiologist 2. on 3/24/2016 at 4:13 PM:			
116000105 US GUIDED THYROID BIOPSY	Mr. Radiogr.	anher \Lambda	Follow-up within 6 months instead of within a year			
Ref. by: Henry Ford			Bigger nodule evaluation needed if its size increases.			

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

# 7.10.2. Impressão de relatórios

No Synapse CWM<sub>ES</sub> a impressão é gerida pelo servidor. Não é possível imprimir numa impressora conectada localmente. Esta abordagem permite obter uma maior segurança e eficácia. No CWM<sub>ES</sub>, os relatórios são impressos a partir de um módulo separado no menu Relatórios, "Impressão de relatórios".

	/N ical wo	APSE <sup>®</sup> rkflow manager	Â	Schedules	Arrival	Assessment	Worklist	Reports	Patients
Prii	nt F	Reports		_				Print Reports Report types	•
		Report Date From: <mark>m/d/yyyy</mark>	to: n	n/d/yyyy	Exam m/d/yy	Date /yy	Patient		
•		10/1/2018			8/24/20	18	JOHN DOE Patient ID: P219	264	

Por defeito, a lista "Impressão de relatórios" apresenta todos os relatórios que **ainda não foram impressos**. Para ver todos os relatórios, marque a caixa de seleção "Mostrar todos".





#### Note

Pode ser necessário atualizar a lista clicando em "Pesquisar".

Por defeito, apenas os relatórios não impressos são listados. Para ver todos os relatórios, clique em "Mostrar todos". Atualize a lista clicando em "Pesquisar".

#### Impressão dos relatórios

- Selecione um ou vários relatórios marcando a caixa de seleção à esquerda.
- · Clique no botão "Imprimir relatórios selecionado".



#### Marcar relatório como impresso

VGT E proi

- Selecione um ou vários relatórios marcando a caixa de seleção à esquerda
- Clique no botão "Marcar como impresso".

# 7.10.3. Tipos de relatórios

Ao apontar o rato sobre **Relatórios**, o utilizador irá visualizar a opção **Tipos de relatórios**. Selecione-o para aceder ao ecrã correspondente.

	'N cal wo	RAPSE <sup>®</sup>	*	Schedules	Arrival	Assessment	Worklis	Reports	Patients
Prir	nt F	Reports		_				Print Reports Report types	•
		Report Date From: <mark>m/d/yyyy</mark>	to: n	n/d/yyyy	Exam m/d/yy	Date /yy	- Patient		
•		10/1/2018			8/24/20	18	JOHN DOE Patient ID: P21	9264	

No ecrã **Modelo de conteúdos**, o utilizador pode pesquisar modelos, editá-los e guardálos com um nome diferente ou criar novos modelos do zero. O utilizador também pode compartilhar os seus modelos de conteúdo com outros profissionais. Os modelos de conteúdo são bastante úteis, porque podem ser aplicados em relatórios de exames semelhantes e economizar tempo atualizando o seu texto de acordo com a condição do paciente.

VGT



Content template																		
Title	Physician				← →	Q 🖏	i 🗐	I,	B	I U	!	±	4 8	×e	ײ .	<u>A</u> - (A	•	
X-Ray ABDOMEN(ERECT)	ADMIN	i= ••	-   5 E -		Folit	I	3128	<u> </u>	25 D	Sourc	e							
X-RAY KUB	ADMIN																	
TRANS ABDOMINAL & VAGINAL ULTRASONOGRAPHY (PELVIS)	ADMIN																	
NEUROSONOGRAM	Dr. Radiologist																	
Mammo	RadiologistThailand01																	
ULTRASOUND - RENAL SYSTEM	RadiologistThailand01																	
MRI - BRAIN	ADMIN																	
MRI RIGHT / LEFT KNEE JOINT	ADMIN																	
X RAY PELVIS	ADMIN																	
C.T.SCAN OF ABDOMEN (PLAIN & CONTRAST STUDY)	ADMIN																	-
1 2 3 4 5 6 7	8 9 10																	
Content templates																		
Title				type to	filter		]											
Physician	~			□ст	ANKLE RIGH	IT W WO	CONTR	RAST										~
Modality				Ст	ANGIOGRAM	CORON	NARY											
				СТ	CHEST PUL	MONARY	EMBOI	LISM V	CONTI	RAST								
					FEMUK RIG	HT W WO	NTRAS	RAST										
					GUIDED PE	RICARDIO	OCENTE	ESIS TA	AP									
				Us	GUIDED HE	ART BIOF	PSY											
					MMO RIGHT													
				BR	AIN MRI													
					AIN MRI WIT	HCONTR	RAST											
		New	Sa	ive	Preview													

# Pesquisa de modelos de conteúdos

Para pesquisar um modelo de conteúdos, existem 3 opções:

#### Primeira opção

Preencher o nome do modelo no campo **Designação**. Por exemplo, escreva **X-RAY CHEST** e, em seguida, selecione **Pesquisar**.

Content temp	olate		
Title X-RAY CHEST	×	Physician	_ ۹

Os resultados da pesquisa serão exibidos em concordância.

Content templo	ate		
Title	Physician	~	٩
X-RAY CHEST	Dr. John Smith		

Ao selecionar o modelo de conteúdo, o utilizador irá visualizará o texto correspondente no **campo** Editor de texto.

Content template		
Title     Physician       X-RAY CHEST     Dr. John Smith	X     C     C     b     I </th <th></th>	
	X-RAY CHEST: Radiographic examination of the chest PA projection of the chest was performed for interpretation. FINDINGS:	^
	Radiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles. The mediastinal contour is within normal limits. The lung parenchyma is free of masses or consolidation. The hila are	~
Content templates		4
Title     X-RAY CHEST       Physician     Dr. John Smith       Modality     ✓	type to filter         CT ANKLE RIGHT W W0 CONTRAST         CT CT ANKLE RIGHT W W0 CONTRAST         CT CT ENUR RIGHT W W0 CONTRAST         CT FINGER RIGHT W CONTRAST         CT FINGER RIGHT W CONTRAST         US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP         US GUIDED HEART BIOPSY         MAMMO RIGHT         BRAIN MRI         BRAIN MRI WITH CONTRAST	*
N	xew Update Delete Preview	

#### Segunda opção

Selecione o campo **Médico**. De seguida, selecione o **Profissional** que foi o primeiro a criar o modelo de conteúdo na lista. Neste caso, selecione **Dr. John Smith** e, em seguida, selecione **Pesquisar**.



Os resultados da pesquisa serão exibidos.



Content templa	te
Title	Physician
X-RAY WRIST	Dr. John Smith
X-RAY HAND	Dr. John Smith
X-RAY ANKLE	Dr. John Smith
X-RAY DORSAL SPINE	Dr. John Smith
X-RAY SHOULDER	Dr. John Smith
X-RAY PELVIS	Dr. John Smith
CT SCAN PELVIS	Dr. John Smith
CAROTID DOPPLER	Dr. John Smith
VENOUS DOPPLER (LOWER LIMB)	Dr. John Smith
HRCT	Dr. John Smith
1 2	3 4 5 6

Ao selecionar um modelo de conteúdo (por exemplo, **X-RAY ANKLE**), irá visualizar o texto do relatório do exame correspondente no campo **Editor de texto**.

Content templa	te	
Title X-RAY WRIST	Physician Q Dr. John Smith	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $
X-RAY HAND X-RAY ANKLE X-RAY DORSAL SPINE X-RAY SHOULDER	Dr. John Smith	X-RAY ANKLE: Radiographic examination of the ankle AP and lateral projections of the ankle were performed for interpretation.
X-RAY PELVIS CT SCAN PELVIS CAROTID DOPPLER	Dr. John Smith Dr. John Smith Dr. John Smith	FINDINGS: Radiographic examination of the ankle demonstrates well maintained joint spaces. Cortical margins and
VENOUS DOPPLER (LOWER LIMB) HRCT 1 2	Dr. John Smith           Dr. John Smith           3         4         5         6	trabecular markings of the osseous structures are within normal limits. No acute fractures are visible. Bone

#### Terceira opção

A outra opção é navegar entre as páginas para encontrar o modelo de conteúdo.

Content template					
Title	Physician				
X-RAY WRIST	Dr. John Smith				
X-RAY HAND	Dr. John Smith				
X-RAY ANKLE	Dr. John Smith				
X-RAY DORSAL SPINE	Dr. John Smith				
X-RAY SHOULDER	Dr. John Smith				
X-RAY PELVIS	Dr. John Smith				
CT SCAN PELVIS	Dr. John Smith				
CAROTID DOPPLER	Dr. John Smith				
VENOUS DOPPLER (LOWER LIMB)	Dr. John Smith				
HRCT	Dr. John Smith				
1 2	3 4 5 6				

Para fazer isso, selecione o número de página desejado. Por exemplo, selecione a página 2.

Content template				
Title	Physician			
X-RAY WRIST	Dr. John Smith			
X-RAY HAND	Dr. John Smith			
X-RAY ANKLE	Dr. John Smith			
X-RAY DORSAL SPINE	Dr. John Smith			
X-RAY SHOULDER	Dr. John Smith			
X-RAY PELVIS	Dr. John Smith			
CT SCAN PELVIS	Dr. John Smith			
CAROTID DOPPLER	Dr. John Smith			
VENOUS DOPPLER (LOWER LIMB)	Dr. John Smith			
HRCT	Dr. John Smith			
1 2	3 4 5 6			

A página 2 foi apresentada com sucesso.

# Visualizar um modelo de conteúdo

O utilizador encontrou o modelo de conteúdo desejado – **ULTRASSOM PELVIS.** Para visualizar o texto, selecione a Designação.

Content templat	te
Title	Physician
CT SCAN PNS	Dr. John Smith
MAMMOGRAPHY	Dr. John Smith
ARTERIAL DOPPLER (LOWER LIMB)	Dr. John Smith
MRI LUMBOSACRAL SPINE	Dr. John Smith
ULTRASOUND PELVIS	Dr. John Smith
MRI WRIST JOINT	Dr. John Smith
MRI KNEE JOINT	Dr. John Smith
IVU	Dr. John Smith
ULTRASOUND OBSTETRIC	Dr. John Smith
MRI DORSAL SPINE	Dr. John Smith
1 2	3 4 5 6

O texto do relatório do exame correspondente será exibido no campo Editor de texto.

Content templa	te		
Title	Physician		
CT SCAN PNS	Dr. John Smith		
MAMMOGRAPHY	Dr. John Smith		~
ARTERIAL DOPPLER (LOWER LIMB)	Dr. John Smith	ULTRASOUND PELVIS:	
MRI LUMBOSACRAL SPINE	Dr. John Smith		
ULTRASOUND PELVIS	Dr. John Smith	UIERUS : Antovorted antofloved uterus measures 9.0 v 4.7 v 5.9 cms	
MRI WRIST JOINT	Dr. John Smith	Endometrial thickness measures 1.0 cm	
MRI KNEE JOINT	Dr. John Smith	No fluid collection in endometrial cavity. No mass seen in uterus.	
IVU	Dr. John Smith	Cervix appears normal in size and echotexture.	
ULTRASOUND OBSTETRIC	Dr. John Smith		$\sim$
MRI DORSAL SPINE	Dr. John Smith		-
1 2	3 4 5 6		_

Desloque-se para baixo para ver o texto oculto.



O utilizador visualizou o modelo de conteúdo ULTRASOUND PELVIS com sucesso.



# Atualizar um modelo de conteúdos

Se desejar atualizar o texto do modelo de conteúdo **X-RAY CHEST**. Primeiro, pesquise-o inserindo **X-RAY CHEST** no campo **Designação**. Em seguida, selecione **Pesquisar**.

Content templo	ate		
Title X-RAY CHEST	×	Physician	ب ح

O modelo de conteúdo X-RAY CHEST foi exibido nos resultados da pesquisa com êxito.



₩GT

Content tem	plate		
Title	Physician	~	٩
X-RAY CHEST	Dr. John Smith		

Selecione o modelo de conteúdo X-RAY CHEST para visualizar o texto correspondente no campo Editor de texto.

Content template	
Title     Physician       X-RAY CHEST     Dr. John Smith	X     C </th
	X-RAY CHEST:         Radiographic examination of the chest         PA projection of the chest was performed for interpretation.         FINDINGS:         Radiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles. The mediastinal contour is within normal limits. The lung parenchyma is free of masses or consolidation. The hila are
Content templates	4
Title X-RAY CHEST Physician Dr. John Smith Modality	type to filter         C T ANKLE RIGHT W WO CONTRAST         C T ANGIOGRAM CORONARY         C T CHEST PULMONARY EMBOLISM W CONTRAST         C T FINDER RIGHT W WO CONTRAST         C T FINDER RIGHT W CONTRAST         US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP         US GUIDED HEART BIOPSY         MAMMO RIGHT         BRAIN MRI         BRAIN MRI         BRAIN MRI         W Update         Delete         Preview

Atualize o texto como quiser. Por exemplo, se desejar centralizar o título. Comece por selecioná-lo e, em seguida, selecione o ícone Centrado.





O título foi centrado com sucesso. Agora, coloque o rato antes do **Radiographic examination** of the chest demonstrates clear cost phrenic and cardio phrenic angles e, em seguida, selecione a tecla **DELETE** para remover o espaço entre **FINDINGS** e a frase. O utilizador não tem mais nada para editar. Note que pode adicionar informações adicionais em relação ao modelo de conteúdos.

- Designação Insira o título do modelo de conteúdo que estará disponível para pesquisa. Se quiser atualizar um modelo de conteúdo mantendo o original, deve dar uma nova designação ao modelo atualizado;
- Profissional selecione o nome do Profissional de Saúde que criou o modelo de conteúdo.
   Por favor, note que o campo Profissional não é obrigatório, no entanto, ao documentar essa informação, será possível procurar o modelo pelo Profissional;
- Modalidade Associe o modelo de conteúdo a uma modalidade selecionando a modalidade na lista. Ao fazer isso, quando precisar de usar o modelo de conteúdo, será mais fácil procurá-lo selecionando a modalidade correspondente;
- Lista de exames médicos Nesta área, é possível associar o modelo de conteúdo a um exame médico. O utilizador pode associar o seu modelo de conteúdo a um ou mais exames médicos.

Content templates				
Title	X-RAY CHEST	]	type to filter	
Physician Modality	Dr. John Smith		CT ANKLE RIGHT W WO CONTRAST CT ANGIOGRAM CORONARY CT CHEST PULMONARY EMBOLISM W CONTRAST	^
			CT FINGER RIGHT WOUTRAST US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP US GUIDED HEART BIOPSY MAMMO RIGHT BRAIN MRI	
		New Update	Delete Preview	<b>`</b>

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. Em relação a este modelo, não se pretende alterar a sua designação nem o nome do profissional que o criou, mas sim atribuir o modelo de conteúdo à modalidade **CR**, para que seja mais fácil usá-lo selecionando a modalidade.



Assim sendo, selecione o campo **Modalidade**. Em seguida, selecione a modalidade **CR**. Agora, pretende-se atribuir o modelo de conteúdo **X-RAY CHEST** ao exame médico **XR Chest**. Para pesquisar o exame, preencha o seu nome – **XR Chest** – no campo correspondente.

Content temp	olate		
Title X-RAY CHEST	Physician Dr. John Smith	X     1 </th <th></th>	
		FINDINGS: Radiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles. The mediastinal contour is within normal limits. The lung parenchyma is free of masses or consolidation. The hila are normal in size and position. The bony thorax is unremarkable. Bone density is commensurate with patient age. The extrathoracic soft tissues are unremarkable. The sub-diaphragmatic region is within normal limits and the bowel gas pattern is nonspecific.	^
		IMPRESSION:	
		Kindly correlate clinically.	~
			4
Content templates			
Title	X-RAY CHEST	type to filter	
Physician	Dr. John Smith	CT ANKLE RIGHT W WO CONTRAST	~
Modality	CR V		4
		CT FEMUR RIGHT W WO CONTRAST	
		CT FINGER RIGHT W CONTRAST	
		US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP	
		US GUIDED HEART BIOPSY	
		BRAIN MRI WITH CONTRAST	1
		New Update Preview	

#### 

Neste caso, selecione o **XR Chest**. Ao fazer isto, o utilizador está a documentar a qual exame o modelo de conteúdo **X-RAY CHEST** pode ser aplicado. Isto permite o preenchimento automático do modelo de conteúdo para o perfil do radiologista sempre que o exame selecionado for realizado.

	XR CHEST
XR CHEST PA AND LATERAL XR CHEST INSPIRATION AND EXPIRATION XR Chest/Abdomen Neonate XR Chest XR Chest XR Chest Mobile XR Chest (Non Referred)	□ XR CHEST PA AND LATERAL         □ XR CHEST INSPIRATION AND EXPIRATION         □ XR Chest/Abdomen Neonate         ✓ XR Chest         □ XR Chest Mobile         □ XR Chest (Non Referred)

Para salvar as informações sem manter o modelo original, selecione Atualizar.

Content template	
Physician       X.RAY CHEST   Dr. John Smith	Image: Seadiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles.         FINDINGS: Radiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles.         The mediastinal contour is within normal limits. The lung parenchyma is free of masses or consolidation. The hila are normal in size and position. The bony thorax is unremarkable. Bone density is commensurate with patient age. The extrathoracic soft tissues are unremarkable. The sub-diaphragmatic region is within normal limits and the bowel gas pattern is nonspecific.         IMPRESSION:         No active pleuro-pulmonary disease.         Kindly correlate clinically.
Content templates	
Title     X-RAY CHEST       Physician     Dr. John Smith       Modality     CR	XR CHEST         XR CHEST PA AND LATERAL         XR CHEST INSPIRATION AND EXPIRATION         XR Chest/Abdomen Neonate         XR Chest Nobile         XR Chest (Non Referred)

A informação foi atualizada com sucesso.

# Criar um modelo de conteúdo

Para criar um novo modelo, inicie selecionando Novo.

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.


Content tem	plate	
Title X-RAY CHEST	Physician Dr. John Smith	Q     X h iii iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii
		X-RAY CHEST: Radiographic examination of the chest PA projection of the chest was performed for interpretation.
Content templates		<b>FINDINGS</b> : Radiographic examination of the chest demonstrates clear costophrenic and cardiophrenic angles. The mediastinal contour is within normal limits. The lung parenchyma is free of masses or consolidation. The hila are normal in size and position. The bony thorax is unremarkable. Bone density is commensurate with patient area. The extratherable coll linewas are unremarkable. The sub-disphrapmatic region is within normal
Title Physician Modality	X-RAY CHEST Dr. John Smith CR	type to filter         XR Chest         CT ANNLE RIGHT W WO CONTRAST         CT CT ANNUE RIGHT WO CONTRAST         CT CT ENST PULMONARY EMBOLISM W CONTRAST         CT FINGER RIGHT W CONTRAST         CT FINGER RIGHT W CONTRAST         US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP         US GUIDED DERICARDIOCENTESIS TAP         MAMMO RIGHT         BRAIN MRI
		New Update Delete Preview

O campo do editor de texto fica limpo.

Content temple	ate						
Title X-RAY CHEST	Physician Dr. John Smith		Image: Image	■ <u>I</u> <sub>×</sub> B <u>I</u> U e • \$3 @ Source	****	x <sub>2</sub> x <sup>2</sup>	
Content templates							4
Title			type to filter				
Physician	×		CT ANKLE RIGHT W WO CON	TRAST			^
modulity	•		CT CHEST PULMONARY EMB	OLISM W CONTRAST ITRAST			
			CT FINGER RIGHT W CONTRA	AST			
			US GUIDED HEART BIOPSY	TESIS TAP			
			MAMMO RIGHT				
			BRAIN MRI WITH CONTRAST				~
		New	Save Preview				

Insira o texto do modelo de conteúdo e use os ícones do editor de texto para formatar o texto como quiser (se aplicável). Neste exemplo, apenas se pretende escrever o texto.

Em seguida, o utilizador deve atribuir uma designação ao seu modelo de conteúdo. Como tal, selecione o **campo Designação** e insira **Normal chest X-Ray**. No campo **Profissional**, pode selecionar o nome do profissional de saúde que criou o modelo de conteúdo. Neste exemplo, selecione **Dr. John Smith**. No campo **Modalidade**, utilizador pode atribuir o modelo de

conteúdo a uma modalidade selecionando a modalidade desejada de uma das apresentadas na lista. Para atribuir o seu modelo de conteúdo à modalidade CR, selecione CR. Na área dos Exames médicos, o utilizador pretende atribuir o seu modelo de conteúdo ao exame médico XR CHEST PA AND LATERAL. Para filtrar resultados, escreva XR CHEST no campo. Selecione o exame médico XR CHEST PA AND LATERAL. Para filtrar resultados, escreva y que acabou de documentar, selecione Guardar.

Content template	
Physician       V       X.RAY CHEST       Dr. John Smith	Image: State of the state
Content templates	4
Title     Normal chest X-Ray       Physician     Dr. John Smith       Modality     CR	XR CHEST         XR CHEST PA AND LATERAL         XR CHEST INSPIRATION AND EXPIRATION         XR CheSt Mobile         XR Chest Mobile         XR Chest (Non Referred)
	New Save Preview

O modelo de conteúdo para o **Normal chest X-Ray** foi guardado com êxito. Na versão anterior, na interface **Modelo de conteúdos**, quando um utilizador selecionava **Guardar** com todos os campos vazios, o Synapse CWM RIS retornava uma mensagem de alerta técnico, alertando o utilizador para os campos que deveriam ser preenchidos. No entanto, não havia informações sobre quais os campos que eram obrigatórios. Neste momento, a mensagem de alerta foi substituída por uma marca vermelha visível ao lado de cada um dos campos obrigatórios. Os **campos Designação** e **Modalidade** são obrigatórios. Para criar um novo modelo de relatório, estes dois campos devem estar preenchidos.

### Eliminar um modelo de conteúdos

Nesta etapa, utilizador deseja excluir o modelo de conteúdo para **Normal chest X-Ray** criado na seção anterior. Primeiro, o utilizar tem de procurar o modelo de conteúdo para **Normal chest X-Ray**. Escreva **Normal chest X-Ray** no campo **Designação** e, em seguida, selecione **Pesquisar**.



O modelo de conteúdos para Normal chest X-Ray foi apresentado com sucesso.

Content temp	plate		
Title	Physician	~	٩
Normal chest X-Ray	Dr. John Smith		

Para cancelar o modelo de conteúdo **Normal chest X-Ray**, selecione-o e, em seguida, selecione **Apagar**.

Content template	
Title Physician Q Normal chest X-Ray Dr. John Smith	X       C
Content templates	Type to filter
Physician Dr. John Smith	XR Chest CT ANKLE RIGHT W WO CONTRAST CT ANGIORAM CORONARY CT CHEST PULMONARY EMBOLISM W CONTRAST CT FEMUR RIGHT W WO CONTRAST CT FINGER RIGHT W CONTRAST US GUIDED PERICARDIOCENTESIS TAP US GUIDED HEART BIOPSY MAMMOR RIGHT BRAIN MRI
Nev	w Update Preview

Confirma que quer eliminar? Uma janela pop-up é apresentada. Se o utilizador selecionar **Sim, eliminar**, o registo será eliminado. No entanto, se o utilizador selecionar **Cancelar**, a janela pop-up fecha e o registo não é excluído. Nesse caso, selecione Sim, eliminar. O modelo de conteúdo **Normal chest X-Ray** foi eliminado com êxito.

### 

# 7.11. Transcrição

O módulo de **Transcrição** permite reduzir o tempo despendido na preparação e transcrição de relatórios, graças ao controlo dos estados que é feito para cada exame e à simplicidade de aceder à informação (como ficheiros áudio) relacionada com cada relatório. Este módulo é usado principalmente pelo perfil de usuário **Transcritor**.

### 7.11.1. Módulo de transcrição

Passe o ponteiro do rato sobre a **Transcrição** para ver o respetivo menu. O módulo **Transcrição** exibe as seguintes opções:



Selecione **Transcrição** para aceder ao ecrã correspondente. O separador **Meus Relatórios** apresenta a lista de relatórios que lhe está atribuída. Para atualizar a lista de relatórios, selecione **Atualizar**. Para transcrever um relatório, selecione **Transcrever**. Para mais informações, consulte a secção <u>Transcrever um relatório de Meus relatórios</u>.

Transo My repo	cription Ints AII										
Refresh											
	Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
-	564546	٥	JULIE	SMITH				3/24/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe

O separador **Todos** apresenta a lista dos relatórios que precisam de ser transcritos. Para ver se um relatório já está atribuído a alguém, veja se ele exibe algum nome na coluna **Transcritor**. Para atualizar a lista de relatórios, selecione **Atualizar**. Para adicionar um relatório à sua lista de relatórios a serem transcritos, primeiro selecione-o e, em seguida, selecione **Adicionar à minha lista**. Para mais informações, consulte a secção <u>Adicionar um relatório à lista de relatórios</u>. Para transcrever um relatório, comece por selecionar o comando de ação **Transcrever** correspondente. Para obter mais informações, consulte a seção Transcrever um relatório disponível na lista de relatórios gerais.

**V**GT

Transc My reports	rip <sup>.</sup>	tion										
Refresh	Add t	o my list										
		Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
□ ▼		564546		JULIE	SMITH				3/24/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe
□ ▼		88899		CAMILA	ROBERTS				3/31/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
□ ▼		7657654	٥	CATHERINE	KIRKPATRICK				4/4/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

### 7.11.2. Transcrever um relatório de Meus relatórios

O utilizador pretende transcrever o relatório do exame da Julie, uma vez ele foi marcado como **Urgente C** e encontra-se atribuído a ele. Para transcrever o seu relatório, comece por selecionar **Transcrever**.

Transcrip My reports	all of the second secon									
Refresh										
Pa	tient ID	First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
▼	546 🚺	JULIE	SMITH				3/24/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe

O utilizador será direcionado para o ecrã de **transcrição** correspondente, que é composto pelas seguintes áreas:

- Informação do utente: visualizar informação detalhada sobre o utente;
- Relatório: visualizar os modelos de conteúdo que são usados principalmente pelos profissionais e pelo campo editor de texto, onde pode visualizar o próprio relatório relatado pelo Médico e reconhecido por um software de reconhecimento de voz como o Speech Magic. Quando não existe software de reconhecimento de voz, o campo do editor de texto pode estar vazio. Assim sendo, o utilizador deve ouvir o arquivo de áudio e inserir o texto ou atualizá-lo;
- Detalhes do profissional: visualizar os detalhes do profissional;
- Exames que pertencem ao relatório: visualizar os relatórios de exame a quem o relatório se refere;
- **Documentos:** visualizar os documentos anexados ao processo do paciente. Para abrir um documento, clicar nele duas vezes;
- Ficheiros de som: Ver e reproduzir os arquivos de som anexados ao arquivo do paciente antes de transcrever o relatório.



Transcription			
	Save Send report	Send re	d report and notify physician  Cancel
Patient information			▼ Report
Patient nº	564546		Template Mammogram+Ultrasound v
First Name	JULIE		Modality (all)
Last Name	SMITH		(content templates)
Birthday date	5/4/1980		Code
Physician details			Becoff's exam codes only
Practice number	1A		
Name	Dr. Radiologist 2		
Report exams			▲ · ▲ · III · III · III · Font · Size · III · Source
Add Remove			SONOGRAPHY OF BOTH BREASTS
Accession Number Medic	cal procedure Date of Exam	Technician	n .
116000112 ECHO	MAMMO BREAST	Mr. Radiographer	Transverse and longitudinal scans of both breasts were obtained.
Documents			<ul> <li>Both breast tissues show normal sonographic pattern.</li> </ul>
(no documents found for this record.)			Nipple discharge.
			No evidence of any solid or cystic mass lesion in any of the quadrants of both breasts.
			<ul> <li>Sound files</li> </ul>
			Audio

Para visualizar o ficheiro de som e os seus controlos de reprodução, pausa e repetir, selecione o separador.

<ul> <li>Sound files</li> </ul>		
Audio		

Para reproduzir o ficheiro de som, selecione o controlo Reproduzir.

Measure:	1  1 0000	Time	: 00	0:00:	00.00	0 C		
Repeat:	1 🗘	144	*		•		**	H

Neste exemplo, como o CWM está integrado com o SpeechMagic, o campo do **editor de texto** já apresenta o texto relatado pelo Profissional relator.



Assim que ouvir o arquivo de som, atualize o texto relatado pelo Médico. Substitua **SONOGRAPHY OF BOTH BREASTS** por **ECHO MAMMO BREAST.** Selecione, **However, if indicated follow up sonomammography should be recommended later.** e, em seguida, selecione a tecla **Delete** para eliminar a frase. O texto também pode ser editado: por exemplo, é possível escolher o alinhamento (esquerda, centro, direita ou justificado) e se quiser alterar o texto para negrito, itálico ou sublinhado. Use o editor de texto para formatar o texto do relatório de estudo como desejar.



Depois de transcrever o relatório, existem as seguintes opções:

 Guardar [154]: Selecione este comando de ação para guardar as informações recéminseridas no ecrã;

- Enviar relatório [155]: selecione este comando de ação para enviar o relatório o Médico que efetuou o relato e, em seguida, para retornar ao separador **Meus relatórios**;
- Enviar relatório e ir para o próximo [156]: selecione este comando de ação para enviar o relatório de volta para o Médico que efetuou o relato e, em seguida, para ser enviado para o próximo relatório a transcrever;
- Enviar relatório e notificar o médico [158]: selecione este comando de ação para enviar o relatório ao Médico que efetuou o relato e enviar-lhe um e-mail. Em seguida, será redirecionado para o separador Meus relatórios;
- Enviar relatório e notificar o médico e ir para o próximo [160]: selecione este comando de ação para enviar o relatório ao Médico que efetuou o relato e enviar-lhe um e-mail. Em seguida, será direcionado para o próximo relatório a transcrever;
- Cancelar [163]: selecione este comando de ação para regressar ao ecrã anterior sem guardar as informações recém-inseridas.

Transcription					
	Save	Send report 🕨	Send report and notify physician	►	Cancel
Patient information			▼ Report		

Neste exemplo, pretende enviar o relatório para o Médico que efetuou o relato, portanto, deve selecionar **Enviar relatório**.

Transcription	
Save Send report > Send	report and notify physician  Cancel
Patient information	▼ Report
Patient n° 564546	Template Mammogram+Ultrasound v
First Name JULIE	Modalify (all)
Last Name SMITH	
Birthday date 5/4/1980	(content templates)
Physician details	Code Doctor's codes only.
Practice number 1A	Report's exam codes only.
Name Dr. Radiologist 2	X h     iii     iii </td
Report exams	🔺 🕼 🗄 🗄 👘 Font 🔹 Size 🗸 🔯 Source
Add Remove	SONOGRAPHY OF BOTH BREASTS
Accession Number Medical procedure Date of Exam Technician	
116000112 ECHO MAMMO BREAST     Mr. Radiographer	Transverse and longitudinal scans of both breasts were obtained. Both breast tissues show normal sonographic pattern. Nipple discharge. No evidence of any solid or cystic mass lesion in any of the
Documents	quadrants of both breasts. Pectoral fascia of both breasts appear normal.
(no documents found for this record.)	IMPRESSION: Normal sonographic features of both breasts noted.
	Toursel files
	Audio

O exame ECHO MAMMO BREAST da Julie foi transcrito com sucesso. Ela não aparecerá mais no separador **Meus relatórios**.



**V**GT

### 7.11.3. Adicionar um relatório à sua lista de relatórios

Catherine Kirkpatrick foi marcada como **Urgente C**. Até ao momento, o seu relatório do exame não foi atribuído a nenhum transcritor. Assim sendo, o utilizador deseja adicionar o relatório de estudo de Catherine à sua lista de relatórios. Primeiro selecione a linha da Catherine e, em seguida, selecione **Adicionar à minha lista**.

Transc	ript	tion									
My reports	All										
Refresh	Add to	o my list									
		Patient ID	First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
⊻ ▼		7657654	CATHERINE	KIRKPATRICK				4/4/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

As informações foram atualizadas com sucesso. O relatório de estudo de Catherine encontrase agora atribuído a si. Selecione **Meus relatórios**. O relatório do estudo de Catherine foi adicionado à sua lista de relatórios com sucesso. Na lista dos **Meus relatórios** encontra-se listado o relatório de estudo de Catherine.

Transcrip My reports	otion									
Refresh										
P	atient ID	First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
▼   70	657654	CATHERINE	KIRKPATRICK				4/4/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe

# 7.11.4. Transcrever um relatório disponível na lista de relatórios gerais

O separador **Todos** exibe a lista de pacientes cujos relatórios de estudo aguardam a transcrição. O utilizador quer transcrever o relatório de estudo de Vivian Walker, então deve começar por selecionar **Transcrever**.

Transcription All My reports Add to my list 97215 70 VIVIAN WALKER 12/28/2015 Dr. Radiologist 2 7867767 PAT SMITH 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 56476 \* BARBARA LEWIS 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 • 87868 MARY KIRKPATRICK 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 MANSON 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 787667 JOHN -CAROL SMITH 4/5/2016 23433 Dr. Radiologist 2 87890 Ł JUNE LEWIS 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 •

Em seguida, selecione **OK** para confirmar que deseja adicionar a transcrição à sua lista de trabalho.

Transo My reports	crip <sup>.</sup> All	tion											
Refresh	Add t	o my list											
		Patient ID		First Name	Last Na	ime Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dicta physi	ting cian	Transcriptor	٩
		97215 🛪	<b>a</b> ☆	VIVIAN	WALKER	1			12/28/2015	Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
		7867767	۵	PAT	SMITH	This site says				Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
		56476	*	BARBARA	LEWI	Do you wish to add	the transcription to	vour list?		Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
		87868		MARY	KIRKF			,		Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
		787667		JOHN	MANS	ОК		Cancel		Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
•		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Ra	diologist 2		Transcribe
		87890	đ	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Ra	diologist 2		Transcribe

O utilizador será enviado para o ecrã de transcrição.

## 7.11.5. Guardar a transcrição

Para guardar o relatório que acabou de transcrever, selecione Guardar.

Transcription	Save	report 🕨 Send rep	port and notify physic	rsician 🕨 Cancel				
Patient information								
Patient n° 9	)7215		Template	Report Template	v			
First Name	/IVIAN		Modality	(all)	v			
Last Name	VALKER			(content templates)				
Birthday date			Code	(content templates)				
Physician details				Doctor's codes only.				
Practice number 1	A			Reports exam codes only.				
Name D	Dr. Radiologist 2		X h 🗎	🛱 🗭 🔶 🔺 🖓	<b>≣</b> <u>Т</u> <sub>х</sub> В		± ≣ ×₂	ײ
Report exams			<u>A</u> - <b>A</b> -	E :=   4 E 4 E   (III)   Fo	nt • Size	e - 🔀 🗟 Sou	rce	
Add Remove				X-RAY C	HEST PA & LAT	VIEWS		
Accession Number Medical p	procedure Date of Exam	Technician	Bony thorax a	and soft tissue shadows are no	rmal. The sternum	is normal. Trachea	a is normal. Cardi	ac
115007163 XR CHEST	T PA AND LATERAL	ADMIN	silhouette is n costophrenic r	ormal. Diaphragmatic domes recesses are free. The retroste	are normal. Lung fi ernal and retrocard	ields are clear. The liac lucencies are n	lateral and poste aintained.	erior
Documents			IMPRESSION	I: Normal chest x-ray. Patho-c	inical correlation n	eeds to be establis	hed. Opinion of	
(no documents found for this record.)			attending phys	sician should be discretionary	l			
								_
			- Cound fil					<b>A</b>
		-	<ul> <li>Sound III</li> </ul>	es				
		-	Audio					

O relatório do estudo foi guardado com sucesso. Consulte a próxima secção Enviar relatório.

### 7.11.6. Enviar relatório

VGT

Agora, deseja enviar o relatório de estudo transcrito de Vivian para o Médico que efetuou o relato, desse modo selecione **Enviar relatório**.

Transcription					
		Save Send report 🕨	Send re	rt and notify physician 🕨 Cancel	
Patient information				Report	
Patient n°	97215			Template Report Template	
First Name	VIVIAN			Modality (all)	
Last Name	WALKER				
Birthday date				(content templates)	
Physician details				Doctor's codes only.	
Practice number	1A			Reports exam codes only.	
Name	Dr. Radiologist 2			メ 心 値 値 🔘 🐟 🤌 I Q 🎝   票 I <sub>x</sub> ) B I Ц	
Report exams				<u>A</u> → <u>J</u> = :=   : E : : E : E : E : E : E : E : E : E	Source
Add Remove				X-RAY CHEST PA & LAT VIEWS	
Accession Number Medic	al procedure Date	of Exam To	echnician	Bony thorax and soft tissue shadows are normal. The sternum is norr	nal. Trachea is normal. Cardiac
115007163 XR CH	EST PA AND LATERAL	AI	DMIN	silhouette is normal. Diaphragmatic domes are normal. Lung fields ar costophrenic recesses are free. The retrosternal and retrocardiac luce	e clear. The lateral and posterior encies are maintained.
Documents				IMPRESSION: Normal chest x-ray. Patho-clinical correlation needs to	be established. Opinion of
(no documents found for this record.)				attending physician should be discretionary.	
				Cound files	<b>A</b>
				soond mes	
				udio	

O relatório da Vivian Walker foi transcrito com sucesso. Esta entrada já não é mais apresentada no separador **Todos**.

**V**GT

Transcription All My reports a 7867767 Transcribe □ ▼ PAT SMITH 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 56476 -\* BARBARA LEWIS 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 KIRKPATRICK 87868 MARY 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 ▾ Transcribe • 787667 JOHN MANSON 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 23433 CAROL SMITH 4/5/2016 Dr. Radiologist 2 -87890 Ъ Dr. Radiologist 2 JUNE LEWIS 4/5/2016 • 

# 7.11.7. Enviar relatório e ir para o próximo

O utilizador quer transcrever o relatório de estudo de Pat Smith. Antes de começar a transcrever este relatório de estudo, observa que a Barbara Lewis é a próxima paciente da lista. Para transcrever o relatório de estudo de Pat Smith, selecione **Transcrever**.

Tra My re	NSC ports	crip <sup>.</sup>	tion										
Refr	esh	Add t	o my list										
			Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
	•		7867767		PAT	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		56476	*	BARBARA	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		87868		MARY	KIRKPATRICK				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		87890	đ	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

Em seguida, selecione **OK** para confirmar que deseja adicionar a transcrição à sua lista de relatórios.

Trans My reports	crip <sup>.</sup> All	tion										
Refresh	Add t	o my list										
		Patient ID		First Name	Last N	ame Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
		7867767	•	PAT	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		56476		BARBARA	LEWIS	This site save				Dr. Radiologist 2		Transcribe
		87868		MARY	KIRKF	Do you wish to add	the transcription to	o your list?		Dr. Radiologist 2		Transcribe
		787667		JOHN	MANS				_	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		23433		CAROL	SMITH	OK		Cancel		Dr. Radiologist 2		Transcribe
		87890	đ	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

156

O utilizador será enviado para o ecrã de **transcrição**. Como o CWM está integrado com o SpeechMagic, o campo do **editor de texto** já exibe o texto relatado pelo Médico que efetuou o relato.

Transcription	
Save Send report > Send r	eport and notify physician  Cancel
Patient information	▼ Report
Patient n° 7867767	Template Report Template
First Name PAT	Modality (all)
Last Name SMITH	(contant templates)
Birthday date 6/14/1970	Code
Physician details	Loctors codes only.
Practice number 1A	
Name Dr. Radiologist 2	
Report exams	A · O · HE HE Font · Size · Source
Add Remove	US GUIDED THYROID BIOPSY
Accession Number Medical procedure Date of Exam Technician	Comparison with previous study: none Findings: right and left thyroid lobes are normal in size and echotexture. Thyroid nodules are present
116000144 US GUIDED THYROID BIOPSY     Mr. Radiographer	one of them in the left thyroid lobe measuring 2.5 cm.
Documents	Left thyroid lobe: length 6 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.2 cm deep
(no documents found for this record.)	Cervical lymphadenopathy: none. Impression: normal thyroid ultrasound examination.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	▼ Sound files
	Audio

Depois de formatar o texto, o utilizador deseja enviar a transcrição para o Médico que efetuou o relato e, em seguida, deseja ser enviado para o próximo paciente cujo relatório precisa de ser transcrito. Como tal, selecione **Enviar relatório e ir para o próximo**.

d report and notify physician  Cancel
✓ Report
Template Report Template v
Modality (all)
(content templates)
Code
Doctors codes only.
Reports examicodes only.
▲ · ▲ · ↓= := + = = • Font · 12px · ☆ ⊗ Source
US GUIDED THYROID BIOPSY
Comparison with previous study: none Eindings: right and left thyroid lobes are normal in size and echotexture. Thyroid nodules are present, one of
them in the left thyroid lobe measuring 2.5 cm. Right thyroid lobe: length: 6 cm. death: 1 cm. isthmus measures: 0.3 cm deep
Left thyroid lobe: length 6 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.2 cm deep
Cervical lymphadenopathy: none.  IMPRESSION: normal thyroid ultrasound examination.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4
Sound files
Audio

₩GT



O relatório de Pat Smith foi transcrito com sucesso, e o utilizador foi enviado para a transcrição de Barbara Lewis.

Transcription	
Save Send report >	send report and notify physician  Cancel
Patient information	▼ Report
Patient nº 56476	Template Report Template
First Name BARBARA	Modality (all)
Last Name LEWIS	
Birthday date 5/26/1974	Code
Physician details	Doctor's codes only.
Practice number 1A	
Name Dr. Radiologist 2	
Report exams	A · M · J≡ :≡ HE HE Font · Size · Size · Size ·
Add Remove	
Accession	Comparison with previous study: none
Number Medical procedure Date of Exam Techni	Findings: right and left thyroid lobes are normal in size and echotexture. • Right thyroid lobe: length: 5 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.3 cm, deep
L 116000147 US GUIDED THYROID BIOPSY Radiogra	pher • Left thyroid lobe: length 6 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.2 cm deep
Documents	Cervical lymphadenopathy: none.  Impression: normal thyroid ultrasound examination.
(no documents found for this record.)	
	4
	<ul> <li>Sound files</li> </ul>
	Audio

### 7.11.8. Enviar relatório e notificar o médico

O utilizador foi direcionado para a transcrição de Barbara Lewis. Como o CWM está integrado com o SpeechMagic, o campo do **editor de texto** já exibe o texto relatado pelo Médico que efetuou o relato.

Transcription					
		Save Send report	Send re	eport and notify phy	ysician 🕨 Cancel
Patient information				▼ Report	
Patient nº	56476			Template	Report Template v
First Name	BARBARA			Modality	(all)
Last Name	LEWIS				
Birthday date	5/26/1974			Cada	(content templates)
Physician details				Code	Doctor's codes only.
Practice number	1A				Report's exam codes only.
Name	Dr. Radiologist 2			X 6 G	(a) (a) (b) (b) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c
Report exams				<u>A</u> * <b>A</b> *	1 := I : E : Font - Size - 🔀 🙆 Source
Add Remove				US GUIDED	THYROID BIOPSY
Accession				Comparison v	with previous study: none
Number Medical	l procedure	Date of Exam	Technician Mr	<ul> <li>Findings: righ</li> <li>Right thyroir</li> </ul>	ht and left thyroid lobes are normal in size and echotexture.
116000147 US GUID	DED THYROID BIOPSY		Radiographer	Left thyroid I	lobe: length 6 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.2 cm deep
Documents				Cervical lym	nphadenopathy: none.
(no documents found for this record.)				impression. n	
					4
					lles
				Audio	

VGT

O utilizador deseja enviar o relatório do estudo para o Médico relator e enviar-lhe uma notificação por e-mail. Dessa forma, selecione **Enviar relatório e notificar o médico**.

Transcription											
	Save Send report	► Send re	rt and notify physician 🕨 🕨	Cancel							
Patient information			▼ Report								
Patient nº 56	6476		Template Report Temp	plate	Y						
First Name BA	ARBARA		Modality (all)								
Last Name	EWIS		Contact tom	anlatos)							
Birthday date 5/2	/26/1974		Code	ipiates)							
Physician details			✓ Doctor's c	codes only.	_						
Practice number 1A	Ą			exam codes only.							
Name Dr	r. Radiologist 2		<u>× 6 6 6 6</u> •	n ≫ Q tà	III I×	B <i>I</i> <u>U</u>		≡ ×₂ >	Ks		
Report exams			<u>A</u> - <u>A</u> -	HE E Fo	nt -	Size - 🔀	Source				
Add Remove				US GUID	ED THYROID	D BIOP SY			^		
Accession Number Medical pr	procedure Date of Exam	Technician	Comparison with previou	us study: none							
116000147 US GUIDED	D THYROID BIOPSY	Mr. Radiographer	<ul> <li>Findings: right and left thy</li> <li>Right thyroid lobe: lengt</li> </ul>	yroid lobes are no ith: 5 cm_depth: 1	rmal in size a cm_isthmus	nd echotexture measures: 0.3	cm deep				
Documents			Left thyroid lobe: length	n 6 cm, depth: 1 c	m, isthmus m	neasures: 0.2 c	m deep		- 8		
(no documents found for this record.)			Cervical lymphadenopa	athy: none.					- 8		
			IMPRESSION: normal thyr	roid ultrasound ex	amination.				~		
									-		
			Sound lifes								
			udio								

Será exibida uma janela pop-up de Enviar notificação.

Send Notification									
Physician	Dr. Radiologist 2								
E-mail address									
Comments									
	Ok Cancel								

Insira o endereço de e-mail do médico relator – <rad2@gmail.com> e, em seguida, escreva a mensagem correspondente, por exemplo, **US GUIDED THYROID BIOPSY transcribed**. Para guardar o que documentou, selecione **OK**.

Send Notification										
Physician	Dr. Radiologist 2									
E-mail address	rad2@gmail.com									
Comments	US GUIDED THYROID BIOPSY transcribed									
Ok Cancel										

O relatório de Barbara Lewis foi transcrito com sucesso. Este relatório não irá aparecer listado no separador **Todos**.

Tran My repor	ISC orts	ript All	tion										
Refrest	h	Add t	o my list										
			Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
	•		87868		MARY	KIRKPATRICK				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		787667		ЈОНИ	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	-		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		87890	ъ	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

### 7.11.9. Enviar o relatório, notificar o médico e ir para o próximo

O utilizador quer transcrever o relatório de Mary Kirkpatrick. Antes de começar a transcrever este relatório de estudo, observa que John Manson é o próximo paciente da lista. Para transcrever o relatório de estudo de Mary Kirkpatrick, selecione **Transcrever**.

Tra	nsc	crip <sup>.</sup>	tion										
iviy re	pons		_										
Refr	esh	Add t	o my list										
			Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
	•		87868		MARY	KIRKPATRICK				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
	•		87890	Ł	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

Em seguida, selecione **OK** para confirmar que deseja adicionar a transcrição à sua lista de relatórios.

₩GT

Trans My report	scrip 5 A	ption I											
Refresh	Ad	d to my list											
		Patient ID		First Name	Last N	lame	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
		87868		MARY	KIRKP#	TRICK				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		787667		JOHN	MANS	This site	0.60//6				Dr. Radiologist 2		Transcribe
		23433		CAROL	SMITH	Do you wi	ish to add t	the transcription to	your list?		Dr. Radiologist 2		Transcribe
		87890	ъ	JUNE	LEWIS				·		Dr. Radiologist 2		Transcribe
							OK		Cancel	-			

O utilizador será enviado para o ecrã **de transcrição** de Mary. Como o CWM está integrado com o SpeechMagic, o campo do **editor de texto** já exibe o texto relatado pelo Médico que efetuou o relato.

Transcription																
		Save	Send report	Send re	port and notify ph	ysician	> c	ancel								
Patient information					▼ Report											
Patient n <sup>e</sup>	87868	]			Template	Report Ten	mplate	-	v							
First Name	MARY				Modality	(all)		-	v							
Last Name	KIRKPATRICK					(content te	molatee)	-								
Birthday date	1/4/1970				Code	(content ter	inplates)	-								
Physician details						✓ Doctor's	codes only									
Practice number	1A					E Reports	s exam code	s only								
Name	Dr. Radiologist 2				X 6 🖬		<	٩	\$a   ₩	I,	BI	U	2 2	1 I	×a	ײ
Report exams					<u>A</u> - <b>D</b> -	1 <b>2 12</b>   41			Font	•	Size -	8	Source	•		
Add Remove					US GUIDED	THYROID B	BIOPSY									
Accession		D-44 5		<b>*b</b> i	Comparison	with previous	s study: no	one								
116000142 US GU	IDED THYROID BIOPSY	Date of Exam		Mr. Radiographer	Right thyroi     Left thyroid	nt and left thy d lobe: lengt lobe: length	h: 5.5 cm, 6 cm. de	deptl deptl	normai in h: 1 cm, i cm, isthi	size a sthmus nus m	nd ecnote measure easures: (	xture. s: 0.2 cr 0.2 cm de	n deep eep			
Documents					Cervical lyn	nphadenopat	thy: none.		,							
(no documents found for this record.)					Impression: r	normal thyroi	id ultrasou	nd ex	aminatio	n.						
					▼ Sound fi											A
					• 300Hu II	163										
					Audio											

Agora, o utilizador quer enviar o relatório do estudo para o Médico que efetuou o relato, enviar-lhe uma notificação por e-mail e, em seguida, ser enviado para o próximo relatório de estudo de paciente a transcrever. Assim sendo, selecione **Enviar relatório e notificar o médico e ir para o próximo**.



Transcription														
		Save	Send report	Send re	port and notify phy	sician	► Cano	el						
Patient information					▼ Report									
Patient nº	87868	]			Template	Report Te	emplate	Ŧ						
First Name	MARY				Modality	(all)		v	1					
Last Name	KIRKPATRICK	]				(content t	emplates)		1					
Birthday date	1/4/1970				Code		r's codes only							
Physician details						Report	t's exam codes o	nly.						
Practice number	1A								_			_		
Name	Dr. Radiologist 2						<b>★</b>	. \$a   ₩	<u>I</u> x	BI		= =	X <sup>5</sup> X <sub>5</sub>	2
Report exams					<u>A</u> - <u>A</u> - <u>}</u>	= :=		Font	•	Size +	X 🛛	Source		
Add Remove							US	GUIDED T	HYROI	DBIOPSY				^
Accession Number Medic	al procedure	Date of Exam		Technician	Comparison Findings: right	with previ and left	<mark>ious study</mark> : no thyroid lobes a	one re normal i	in size a	and echotes	ture.			
116000142 US GU	IDED THYROID BIOPSY			Mr. Radiographer	Right thyroi     Left thyroid	d lobe: len	ngth: 5.5 cm, o	lepth: 1 cm h: 1 cm ist	i, isthmi	us measure neasures: (	s: 0.2 cm 2 cm de	deep en		
Documents					Cervical lyn	nphadeno	pathy: none.			incuouroo. e		op		
(no documents found for this record.)					IMPRESSION	: normal t	hyroid ultrasou	nd examin	ation.					
														~
					▼ Sound file	es								_
					Audio									

Primeiro, a janela pop-up Enviar notificação é apresentada.

Transcription		
	Save Send report  Send re	eport and notify physician Cancel
Patient information		▼ Report
Patient nº 87868		Template Report Template v
First Name MARY		Modality (all)
Last Name KIRKPATRICK		
Birthday date 1/4/1970		
Physician details	Send No.	
Practice number 1A	Physician Dr. Radiologist 2	
Name Dr. Radiologist 2		
Report exams	Comments	Font - Size - 🔀 🖻 Source
Add Remove		DED THYROID BIOPSY
Accession	Ok Car	ncel
Number Medical procedure Da	Mr	ormal in size and echotexture.
L 116000142 US GUIDED THYROID BIOPSY	Radiographer	Left thyroid lobe: length 6 cm, depth: 1 cm, isthmus measures: 0.2 cm deep
Documents		Cervical lymphadenopathy: none.
(no documents found for this record.)		IMPRESSION: normal thyroid ultrasound examination.
		A
		▼ Sound files
		Audio
		Audio

Insira o endereço de e-mail do Dr. Radiologist 2- <rad2@gmail.com> e, em seguida, escreva a mensagem correspondente, por exemplo, US GUIDED THYROID BIOPSY transcribed. Para guardar o que documentou, selecione OK.

Send Notification										
Physician										
E-mail address	rad2@gmail.com									
Comments	US GUIDED THYROID BIOPSY transcribed									
	Ok Cancel									

A notificação foi enviada com sucesso. Em segundo lugar, o utilizador será enviado para o próximo relatório de estudo do paciente que é, neste exemplo, John Manson.

Transcription	
Save Send report  Send	report and notify physician  Cancel
Patient information	▼ Report
Patient n* 787667	Template Report Template v
First Name JOHN	Modality (all)
Last Name MANSON	(content templates)
Birthday date 1/12/1969	Code
Physician details	Report's exam codes only.
Practice number 1A	
Name Dr. Radiologist 2	
Report exams	A · A · B · Font · Size · Size · Source
Add Remove	X-RAY CHEST PA & LAT VIEWS Bony thorax and soft tissue shadows are normal. The
Accession Number Medical procedure Date of Exam Technician	sternum is normal. Trachea is normal. Cardiac silhouette is normal. Diaphragmatic domes are normal. Lung fields are clear. The lateral and posterior costophrenic recesses are free. The
116000143 XR CHEST PA AND LATERAL     Mr.     Radiographer	retrosternal and retrocardiac lucencies are maintained.IMPRESSION : Normal chest x-ray.
Documents	Patho-clinical correlation needs to be established. Opinion of attending physician should be discretionary.
(no documents found for this record.)	
	▼ Sound files
	AUGIO

# 7.11.10. Cancelar a transcrição

₩GT

O utilizador foi enviado para o ecrã de transcrição de John Manson, que exibe o texto reconhecido pelo Speech Magic no campo do editor de texto. Neste exemplo, o utilizador deseja reproduzir o arquivo de áudio, formatar o relatório do estudo, guardá-lo e, em seguida, cancelar a transcrição.



**V**GT

Transcription									
·		Save Send report	Send re	port and notify phy	ysician 🕨 Cano	cel			
Patient information				▼ Report					
Patient nº	787667			Template	Report Template	Y			
First Name	JOHN			Modality	(all)	v			
Last Name	MANSON					_			
Birthday date	1/12/1969			Cada	(content templates)	Y			
Physician details				Code	Doctor's codes only.				
Practice number	1A				Report's exam codes o	nly.			
Name	Dr. Radiologist 2			X h 🗎	ê û 🔶 🔶 Q	¢ġ∣≣ Ix	BIU	2 2 3	■ x <sup>s</sup> x <sub>s</sub>
Report exams				<u>A</u> - <u>A</u> -		Font -	Size - 5	Source	
Add Remove				X-RAY CHE	ST PA & LAT VIEWS E	Bony thorax and	soft tissue sha	dows are norm	al. The
Accession Number Medic	al procedure	Date of Exam	Technician	sternum is n	ormal. Trachea is norm n fields are clear. The la	al. Cardiac silho	ouette is norma	I. Diaphragmat	ic domes are
116000143 XR CH	EST PA AND LATERAL		Mr. Radiographer	retrosternal	and retrocardiac lucenc	cies are maintain	ed.IMPRESSI	DN : Normal ch	nest x-ray.
Documents				discretionary	ai correlation needs to t /.	be established. C	Jpinion of atter	iding priysician	snould be
(no documents found for this record.)									
				▼ Sound fil	0				A
				AUDIO					

Para visualizar o arquivo de som e os seus controlos de reprodução, pausa e repetir, selecione o separador correspondente.

▼Sound files			
Audio			

Depois de ouvir o arquivo de áudio, o utilizador deseja cancelar a transcrição do relatório de estudo e, em seguida, retornar à sua lista de relatórios. Então, selecionar **Cancelar**.

Transcription								
nansenphorr		Save Send report	Send re	port and notify phys	/sician   Cancel			
Patient information								
Patient n°	787667	]		Template	Report Template v			
First Name	JOHN			Modality				
Last Name	MANSON							
Birthday date	1/12/1969			Code				
Physician details				-	Doctor's codes only.			
Practice number	1A				Reports exam codes only.			
Name	Dr. Radiologist 2			X h 🗎 (	$\textcircled{\begin{tabular}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			
Report exams				▲ · ▲ · ﷺ := := := := := Font · Size · ﷺ @ Source				
Add Remove				X-RAY CHEST PA & LAT VIEWS				
Accession Number Medic	al procedure	Date of Exam	Technician	Bony thorax a	and soft tissue shadows are normal. The sternum is normal. Trachea is normal.			
116000143 XR CH	EST PA AND LATERAL		Mr. Radiographer	Cardiac silhou lateral and po	puette is normal. Diaphragmatic domes are normal. Lung fields are clear. The osterior costophrenic recesses are free. The retrosternal and retrocardiac			
Documents				lucencies are	e maintained.			
(no documents found for this record.)				IMPRESSION	N: Normal chest x-ray. Patho-clinical correlation needs to be established. Opinion			
				of attending p	physician should be discretionary.			
				<ul> <li>Sound files</li> </ul>				
				Audio				

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A. O relatório do estudo do John Manson foi cancelado com sucesso. Este relatório ainda se encontra no separador **Meus Relatórios**.

Transc	rip	tion										
My reports	All											
Refresh	Add 1	o my list										
		Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
□ ▼		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe
□ ▼		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
□ ▼		87890	ъ	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

### 7.11.11. Um paciente – Múltiplos exames

Amy Collins foi marcada com VIP  $\stackrel{\text{red}}{\Rightarrow}$ . Selecione a entrada de Amy Collins para ver os seus exames. Tem dois exames **MAMMO BREAST** e **ECHO MAMMO BREAST** cujos relatórios de estudo precisam de ser transcritos.

Trans My report	scrip 5 All	tion										
Refresh	Add	Patient ID	2	First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
		13243	*	AMY	COLLINS				4/6/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		Accessio	n nº		Time	Mod	ality	Medical pro	ocedure			
		116000149			8:49 AM	MG		MAMMO BRE	AST (Mam0001)			
		116000148			8:50 AM	US		ECHO MAMN	IO BREAST (ECH00	03)		
•		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe
□ ▼		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		87890	R	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

Para os transcrever, selecione o comando de ação Transcrever correspondente.

Transa	crip <sup>.</sup>	tion										
Refresh	Add t	o my list										
		Patient ID	5	First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
		13243		AMY	COLLINS				4/6/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		Accession	n m°		Time	Mod	ality	Medical pro	cedure			
		116000149			8:49 AM	MG		MAMMO BRE	AST (Mam0001)			
		116000148			8:50 AM	US		ECHO MAMM	IO BREAST (ECH0003	3)		
□ ▼		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe
□ ▼		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
		87890	飞	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

Em seguida, selecione **OK** para confirmar que deseja adicionar ambos os exames à sua lista de transcrição.



O utilizador será enviado para o ecrã **de transcrição** que exibe ambos os exames na área **Exames que pertencem ao relatório**.

Save Send report  Send report and notify physician  Cancel	report and notify physician  Cancel				
Patient information   Report					
Patient n° 13243 Template Report Template v					
First Name AMY Modelity Call					
Last Name COLLINS					
Birthday date 9/2/1973					
Physician details					
Practice number 1A					
Name Dr. Radiologist 2	ײ				
Report exams					
Add Remove					
Accession					
Number Medical procedure Date of Exam Technician					
116000149 MAMMO BREAST Mr. Radiographer					
116000148     ECHO MAMMO BREAST     Mr. Radiographer					
Documents					
(no documents found for this record.)	4				
▼ Sound files	_				
Audio					

Por favor, consulte a próxima seção - Remover um exame do ecrã de Transcrição.

### 7.11.12. Remover um exame do ecrã de Transcrição

Quando tiver dois (ou mais exames) na área de **Exames que pertencem ao relatório**, se não puder transcrever ambos ao mesmo tempo por algum motivo, pode optar por remover um (ou mais) do ecrã de **Transcrição** e voltar a estes mais tarde.

₩GT

[ranscription							
Save Send report	Send rep	report and notify physician  Cancel					
Patient information		▼ Report					
Patient n° 13243		Template Report Template					
First Name AMY		Modality (all)					
Last Name COLLINS		(content templates)					
Birthday date 9/2/1973		Code  Code  Code Codes only					
Physician details		Reports exam codes only.					
Practice number 1A							
Name Dr. Radiologist 2							
Report exams		A - A - 2≣ :≡ : : E : E : E : E : E : A - E : E : E : E : E : E : E : E : E : E					
Add Remove							
Accession Number Medical procedure Date of Exam Tecl	hnician						
116000149 MAMMO BREAST     Mr. Radii	iographer						
116000148 ECHO MAMMO BREAST     Mr. Radi	iographer						
Documents							
(no documents found for this record.)							
		▼ Sound files					
	,	Audio					

Por exemplo, o utilizador deseja remover o ECHO MAMMO BREAST, então primeiro seleciona-o e, em seguida, seleciona Remover.

Report	Report exams								
Add	Remove								
	Accession Number	Medical procedure	Date of Exam	Technician					
	116000149	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer					
	116000148	ECHO MAMMO BREAST		Mr. Radiographer					

O ECHO MAMMO BREAST foi removido com sucesso. Este não será mais exibido na área de exames que pertencem ao relatório. Agora, o utilizador só pode transcrever o relatório do exame MAMMO BREAST que é exibido na área de exames que pertencem ao relatório.



Transcription		as deleted successful	ly							
		Save Send report	Send re	eport and notify phy	sician 🕨 Canc	el				
Patient information				▼ Report						
Patient n°	13243			Template	Report Template	v				
First Name	AMY			Modality	(all)	v				
Last Name	COLLINS					- 12				
Birthday date	9/2/1973			Codo	(content templates)	Y				
Physician details					Doctor's codes only.					
Practice number	1A				<ul> <li>Report's exam codes or</li> </ul>	niy.				
Name	Dr. Radiologist 2			X 6 🛱	ê 🗎 < >   q	¢â ⊯ I×	BIU	2 2 3	<b>≣</b> × <sub>2</sub> ×	;²
Report exams				<u>A</u> - <u>A</u> -	= <b>:</b> =   de de 🔳	Font -	Size - 53	Source		
Add Remove										
Accession Number Medic	al procedure Da	ate of Exam	Technician							
116000149 MAMM	0 BREAST		Mr. Radiographer							
Documents										
(no documents found for this record.)										
				▼ Sound file	es					
				Audio						

Por favor, consulte a próxima seção - Adicionar novamente o exame no ecrã de transcrição.

### 7.11.13. Adicionar novamente o exame no ecrã de transcrição

Agora, o utilizador quer adicionar o exame removido – ECHO MAMMO BREAST – de volta à área de exames que pertencem ao relatório. Primeiro, selecione Adicionar.

Report	exams						
Add	Remove						
	Accession Number	Medical procedure	Date of Exam	Technician			
	116000149	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer			
Documents							

Em seguida, selecione o ECHO MAMMO BREAST na janela pop-up que é apresentada.

Transcription	CWM - Clinical Workflow Manager Webpage Dialog	×
	http://demo2.synapsecwm.com/M_Relatorios/EX_AddExamesRelatorio.aspx?idrelatorio=16044&profissionalID=108	
Patient information Patient n* 13243	Report detail	
First Name AMY	Name 16044	
Last Name COLLINS Birthday date 9/2/1973	Created on 4/6/2016 Status Reported	
Physician details	Patient ID 13243	
Practice number 1A	Last Name COLLINS	
Report exams	Accession n° Medical procedure Done on Physician Visit     1600148 ECHO MAMAR REAST 4/8/2016 Mr. Davioranbar 802016	✓ I Source
Add Remove	Save Cancel	
Accession Number Medical procedure		
Documents		
(no documents found for this record.)		
		4

Por fim, selecione Guardar.

₩GT

Add exams to report									
Name	16044								
Created on	4/6/2016								
Status	Reported								
Patient ID	13243								
Name	АМҮ								
Last Name	COLLINS								
Accession nº Med	ical procedure	Done on	Physician	Visit					
✓ 116000148 ECH	D MAMMO BREAST	4/6/2016	Mr. Radiographer	692016					
Save Cancel									

O ECHO MAMMO BREAST foi adicionado novamente à área de exames que pertencem ao Relatório com sucesso.



Transcription		
	Save Send report >	Send report and notify physician  Cancel
Patient information		✓ Report
Patient nº 1324	243	Template Report Template
First Name AMY	Y	Modality (all)
Last Name COL	LLINS	(contact template)
Birthday date 9/2/	/1973	Code
Physician details		Doctor's codes only.
Practice number 1A		Report's exam codes only.
Name Dr. F	Radiologist 2	X ⓑ @ @ w → Q \$   ₽ I U = = = = X₂ x²
Report exams		▲· Δ· ﷺ := := := := Font · Size · Size · Surce
Add Remove		
Accession Number Medical pro-	ocedure Date of Exam Techni	ician
116000148 ECHO MAMM	10 BREAST Mr. Radiogra	apher
116000149 MAMMO BREA	AST Mr. Radiogra	apher
Documents		
(no documents found for this record.)		
		▼ Sound files
		Audio

Por favor, consulte a próxima seção - Transcrever vários exames ao mesmo tempo.

### 7.11.14. Transcrever vários exames ao mesmo tempo

O utilizador pretende transcrever ambos os exames – **MAMMO BREAST** e **ECHO MAMMO BREAST** – e, em seguida, enviar as suas transcrições ao mesmo tempo para o Médico que efetuou o relato. Neste exemplo, o CWM não está integrado com o SpeechMagic porque o campo do editor de texto está vazio.

Iranscription								
		Save Send report >	Send re	port and notify phy	sician 🕨 Cancel			
Patient information				▼ Report				
Patient n°	13243			Template	Report Template			
First Name	AMY			Modality	(all)			
Last Name	COLLINS							
Birthday date	9/2/1973				(content templates)			
Physician details				Code	Doctor's codes only.			
					Report's exam codes only.			
Practice number	1A		_			TRAN	)	
Name	Dr. Radiologist 2					T <sup>x</sup> B I Ū		×° ×.
Report exams				<u>A</u> - <u>A</u> -	E E HE HE Font	- Size - 🔀	Source	
Add Remove								
Accession Number Medic	al procedure Date	of Exam T	Technician					
		N	Ar.					
	MAMMO BREAST	R	Radiographer					
116000149 MAMM	IO BREAST	N R	Ar. Radiographer					
Documents								
(no documents found for this record.)								
				▼ Sound fil	0			-
				- 500Hu III	03			
				Audio				

**V**GT

Primeiro, o utilizador quer transcrever o relatório do exame **MAMMO BREAST**. Comece por selecionar **MAMMO BREAST**.

Report	exams			
Add	Remove			
	Accession Number	Medical procedure	Date of Exam	Technician
	116000148	ECHO MAMMO BREAST		Mr. Radiographer
	116000149	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer

Para visualizar e ouvir o ficheiro de som correspondente, selecione o separador **Ficheiros de som** e, em seguida, o botão **Reproduzir** correspondente.

▼ Sound files	
Audio	

Assim que ouvir o arquivo de som, insira o texto do relatório de estudo no campo do editor de texto.



Em seguida, use o editor de texto que é exibido pelo CWM para formatar o texto. Por exemplo, se deseja destacar o título em negrito, então selecione **MAMMO BREAST** e, em seguida, selecione o ícone **Negrito**. Sublinhe-o também. Pode ainda destacar **IMPRESSION** em negrito. Assim sendo, selecione **IMPRESSION** e, em seguida, selecione o ícone **Negrito**.



▼ Report						
Template	Report Template					
Modality	(all) v					
	(content templates)					
Code	Doctor's codes only.					
	Report's exam codes only.					
X     Image: Imag						
MAMMO BREAST						
Normal symmetrical density and vasculature in both breasts. No evidence of any architectural distortion noted. No evidence of any mass lesions or associated microcalcification noted in the breast parenchyma. Nipple discharge. Skin lesion near the nipple with abnormal appearance. No evidence of any intramammary lymphnodes noted in the visualised region.						
IMPRESSIO	N: Normal mammography.	~				

O texto do relatório do exame MAMMO BREAST foi formatado com sucesso.

Transcription					
	Save Send repo	ort 🕨 Send re	port and notify physic	cian 🕨 Cancel	
Patient information					
Patient n <sup>e</sup>	13243		Template	Report Template	
First Name	AMY		Modality	(all)	
Last Name	COLLINS				
Birthday date	9/2/1973			(content templates)	
Physician details			Code	Doctor's codes only.	
Practice number	14			Report's exam codes only.	
Name	Dr. Radiologist 2			(a) ≪ ≫ Q ta I I . B I U	1 1 1 1 1 X, X <sup>2</sup>
Report exams	Dr. Rudiologist 2	_	<u>A</u> - <u>A</u> - <u>}</u> =	:= : : : : : : : : : : : : : : : : : :	Source
Add Domovo					
Adu Remove				MAMMO BREAST	
Accession Number Medic	al procedure Date of Exam	Technician	Normal symmetr	rical density and vasculature in both breasts. No evidence o	of any architectural distortion
116000148 ECHO	MAMMO BREAST	Mr. Radiographer	noted. No eviden parenchyma. Nin	nce of any mass lesions or associated microcalcification not ople discharge. Skin lesion near the nipple with abnormal a	ed in the breast
✓ 116000149 MAMM	IO BREAST	Mr. Radiographer	any intramamma	ry lymphnodes noted in the visualised region.	
Documents			IMPRESSION:	Normal mammography.	~
(no documents found for this record.)					
			▼ Sound files	6	
			Audio		
			/ 10 0.10		

Para guardar o relatório do exame MAMMO BREAST, selecione Guardar.

É proibida a reprodução parcial ou total deste documento e do seu conteúdo, bem como a distribuição a terceiros, sem a autorização prévia por escrito da Fujifilm Portugal, S.A.

₩GT

Transcription									
		Save Send report	Send re	eport and notify phy	rsician 🕨 Can	cel			
Patient information									
Patient nº	13243			Template	Report Template	v			
First Name	AMY			Modality	(all)				
Last Name	COLLINS	]			(contant templates)				
Birthday date	9/2/1973			Code					
Physician details					Doctor's codes only.     Penort's exam codes of	only			
Practice number	1A				Contra exam codes (	Jiny.			
Name	Dr. Radiologist 2			X 6 G	🖻 🖬 🐟 🦽 🍳	ta ⊫ Ix	BIU	2 2 3	≡ ×₂ ײ
Report exams				<u>A</u> - <u>A</u> -		Font -	Size -	Source	
Add Remove						MAMMO BR	EAST		^
Accession Number Medic	al procedure	Date of Exam	Technician	Normal symm	etrical density and vascu	ilature in both bre	asts. No evidence	of any architect	tural distortion
116000148 ECHO	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer	noted. No evid	lence of any mass lesion Vinnle discharge Skin le	s or associated mi	icrocalcification notes that the second s	oted in the breas	st evidence of
✓ 116000149 MAMM	10 BREAST		Mr. Radiographer	any intramami	mary lymphnodes noted	in the visualised r	egion.	appendiates 110	
Documents				IMPRESSIO	N: Normal mammograp	hy.			~
(no documents found for this record.)									
				▼ Sound file	es				
				Audio					

O relatório do exame **MAMMO BREAST** foi guardado com sucesso. Agora, o utilizador quer transcrever o relatório do exame **ECHO MAMMO BREAST**. Comece por selecionar o **ECHO MAMMO BREAST**. Desmarque o primeiro exame **MAMMO BREAST** para que o sistema reconheça que o relatório do exame que está prestes a transcrever se refere ao exame **MAMMO BREAST**.

Report	exams			
Add	Remove			
	Accession Number	Medical procedure	Date of Exam	Technician
$\checkmark$	116000148	ECHO MAMMO BREAST		Mr. Radiographer
	116000149	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer

Desloque-se para baixo no ecrã para escrever e formatar o relatório do exame ECHO MAMMO BREAST. Quando terminar, para o guardar, selecione Guardar.



Transcription									
		Save Send report	Send re	eport and notify phy	rsician 🕨	Cancel			
Patient information				▼ Report					
Patient n <sup>e</sup>	13243			Template	Report Template	v			
First Name	AMY			Modality	(all)	· ·			
Last Name	COLLINS					_			
Birthday date	9/2/1973			C-4-	(content templates)	¥			
Physician details				Code	Doctor's codes on	ıly.			
Practice number	1A				Report's exam coo	des only.			
Name	Dr. Radiologist 2			X 6 G	ê û 🔦 🔶	Q ta ⊫	I <sub>x</sub> B I U	È ± ±	≡ × <sub>a</sub> × <sup>a</sup>
Report exams	<u></u>			<u>A</u> - <u>A</u> -		Font	• Size •	Source	
Add Remove					SC	DNOGRAPHY OF	BOTH BREASTS	i	^
Accession Number Media	cal procedure	Date of Exam	Technician	Transverse ar mass lesion ir	nd longitudinal scans any of the quadran	s of both breasts w	vere obtained. No Pectoral fascia of	evidence of any s both breasts app	olid or cystic ear normal
✓ 116000148 ECHO	MAMMO BREAST		Mr. Radiographer	• Right	Breast: nipple disch	arge and fungal s	kin lesion near the	nipple.	
116000149 MAMN	IO BREAST		Mr. Radiographer	IMPRESSION	l: normal sonograph	ic features of both	breasts noted.		
Documents									~
(no documents found for this record.)									
				▼ Sound fil	es				
				Audio					

O relatório do exame **ECHO MAMMO BREAST** foi guardado com êxito. Antes de rever ambos os relatórios de exame no editor de texto e enviar as transcrições para o Médico relator, selecione o exame **MAMMO BREAST** novamente. Depois de analisar o relatório do exame **MAMMO BREAST**, desloque-se para baixo no ecrã para ver o relatório do exame **ECHO MAMMO BREAST** que está oculto.

Transcription				
	Save	Send report   Send r	rt and notify physician   Cancel	
Patient information			Report	
Patient nº	13243		Template Report Template	
First Name	AMY		Modality (all)	
Last Name	COLLINS			
Birthday date	9/2/1973		(content templates)	
Physician details			Doctor's codes only.	
Practice number	1A		Report's exam codes only.	
Name	Dr. Radiologist 2		X ि â â û (	<b>≥ ± ± ≡ ×</b> ₂ ײ
Report exams			<u>A</u> • <b>⊠</b> • ]≡ •≡ •∃ ≡ ⊞ Font • Size • 5	Source
Add Remove			MAMMO BREAST	^
Accession Number Medic	al procedure Date of Ex	am Technician	Normal symmetrical density and vasculature in both breasts. No evidence	e of any architectural distortion
116000148 ECHO	MAMMO BREAST	Mr. Radiographer	noted. No evidence of any mass lesions or associated microcalcification parenchyma. Nipple discharge. Skin lesion near the nipple with abnorma	noted in the breast al appearance. No evidence of
✓ 116000149 MAMM <sup>4</sup>	0 BREAST	Mr. Radiographer	any intramammary lymphnodes noted in the visualised region.	
Documents			IMPRESSION: Normal mammography.	~
(no documents found for this record.)				4
			Sound files	
			vudio	

O utilizador pretende atualizar o relatório do exame ECHO MAMMO BREAST: pretende substituir SONOGRAPHY OF BOTH BREASTS por ECHO MAMMO BREAST. Eliminar SONOGRAPHY OF BOTH BREAST e, em seguida, ECO MAMMO BREAST.



Transcription				
	Save Send report >	Send report and notify p	tysician 🕨 Cancel	
Patient information		▼ Report		
Patient nº	13243	Template	Report Template v	
First Name	AMY	Modality	(all)	
Last Name	COLLINS		(content templates)	
Birthday date	9/2/1973	Code		
Physician details		_	Report's exam codes only.	
Practice number	1A			
Name	Dr. Radiologist 2		$\textcircled{\begin{tabular}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
Report exams		<u>A</u> - <b>D</b> -	1 = := : : : : : : : : : : : : : : : : :	
Add Remove		IMPRESSI	ON: Normal mammography.	~
Accession Number Media	cal procedure Date of Exam Techni	cian	ECHO MAMMO BREAST	
✓ 116000148 ECHO	MAMMO BREAST Mr. Radiogr	Transverse	and longitudinal scans of both breasts were obtained. No evidence of any solid or cystic	
116000149 MAMN	40 BREAST Mr. Radiogra	pher • Righ	t Breast: nipple discharge and fungal skin lesion near the nipple.	
Documents		IMPRESSIO	DN: normal sonographic features of both breasts noted.	-
(no documents found for this record.)				4

Para enviar ambos os relatórios para o Médico Relator, selecione Enviar relatório.

Transcription					
nanschphon	Save Send report	Send rend	ort and notify physi	cian Cancel	
Detient information					
Palleni Information			Report		
Patient nº 13243			Template	Report Template	
First Name AMY			Modality	(all)	
Last Name COLLINS	S				
Birthday date 9/2/1973	3			(content templates)	
Physician details			Code	Doctor's codes only.	
Practice number 1A				Report's exam codes only.	
Name Dr. Radio	iologist 2		X 6 6 6		
Report exams			<u>A</u> • • •	II HE HE Font - Size - 50 O Source	
Add Demous					
Add Remove			IMPRESSION	: Normal mammography.	$\sim$
Accession Number Medical procedu	ure Date of Exam Te	echnician		ECHO MAMMO BREAST	
116000148 ECHO MAMMO BR	IEAST Mr. Ra	adiographer	Transverse and	I longitudinal scans of both breasts were obtained. No evidence of any solid or cystic	
116000149 MAMMO BREAST	Mr. Ra	adiographer	Picht R	any of the quadrants of both breasts. Pectoral rascia of both breasts appear normal.	
Documents			• Kigiit bi	reast. nipple discharge and rungal skill lesion near the hipple.	
Docoments			IMPRESSION:	normal sonographic features of both breasts noted.	~
(no documents found for this record.)					
			<ul> <li>Sound file</li> </ul>	S	
		A	Audio		
		-			_

Ambos os relatórios do estudo foram enviados para o médico relator com sucesso, razão pela qual a Amy Collins não aparece mais no separador **Todos**.

Transc	ript	tion										
My reports	All											
Refresh	Add to	o my list										
		Patient ID		First Name	Last Name	Modality	Medical procedure	ID Doc. Nr	Date	Dictating physician	Transcriptor	٩
		787667		JOHN	MANSON				4/5/2016	Dr. Radiologist 2	Transcriptionist	Transcribe
□ ▼		23433		CAROL	SMITH				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe
□ ▼		87890	R	JUNE	LEWIS				4/5/2016	Dr. Radiologist 2		Transcribe

# 7.12. Lista de utentes

A lista de utentes permite aceder a todos os pacientes com o registo de utente completo. A partir desta lista, utentes e exames também podem ser combinados.

## 7.12.1. Layout do ecrã

	kflow manage	° r Aà	Schedules	Arrival	Assessment	Worklist	Reports	Patients	Exams	Vetting	
Patier Active	nts List Archived	Deceased						New patient Patient merge Exams merge			
New								Scan images			
Patient ID		Name / Last	Name / Personal doe	I IDs		Sex	~	Date of <mark>m/d/yy</mark>	pirth yy	Telephone	
5050		JOHN DOE				Male		1/1/1987		91100000	

#### A lista de utentes fornece as seguintes vistas:

Vista	Ação
Ativo	Pesquisa todos os registos de utentes ativos que não foram arquivados.
Arquivado	Pesquisa registos de utentes arquivados
Falecido	Pesquisa utentes falecidos

Para pesquisar entradas de lista específicas, especifique um ou vários critérios de pesquisa e

clique no botão Pesquisar.

# Nota

Ao iniciar a lista dos utentes, a tabela pode aparecer vazia. Pressione o botão de pesquisa para preencher a lista.

# 7.12.2. Registo do Utente

Para aceder às informações clínicas de um utente, clique no nome do utente de um registo da lista de utentes.

Patient ID P219319	Name / Last Name / Personal IDs
P219319	MARTIN WALTERS (ID: 1701737, н.С.) 4604410232)

### Edit Patient: JOHN DOE

Lan i anom. Je			
Details Exams Clinical	Profile Communications Events History		
Personal Into		Patient Identification	
Treatment	Mr. V	Photo	9
* Patient ID	5050		
* Name	JOHN	New photo	Select file
Middle name(s)		Parents	
Last Name	DOE	Father	
* Age	33 Years	Mother	
* Date of birth	1/1/1987	Clinical Information	
Gender	Male 🗸	Risk level	No Risk *
Marital status	Single V	Follow-up	
Race	✓	Referring Physician	×
Nationality	Australia	Health Center	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Job		Insurance Provider	1 - private insured
Contacts			
Address	Sunny Street 8		^
Zip code	21341	Comments	
Location	Brisburn		Ľ
Job Contacts Address Zip code Location	Sunny Street 8 21341 Brisburn	Insurance Provider	1 - private insured

No ficheiro de registo do utente, todas as informações armazenadas com o utente podem ser revistas e alteradas. O ficheiro de registo do utente apresenta as seguintes seções principais:

### **Detalhes**

Details	Exams	Clinica	l Profile	Communications	Events History
Personal Info					
	Tr	reatment	Mr. 🗸		
	* P	atient ID	5050		
		* Name	JOHN		
	Middle	name(s)			
	La	st Name	DOE		

Exibe as informações demográficas do utente. Os campos obrigatórios encontram-se marcados com um asterisco amarelo. Os dados dos utentes podem ser alterados

(dependendo dos direitos de acesso do utilizador). Clique em "Guardar" para guardar as alterações.

### **Exames**

Details	Exams Clinical	Profile Communications	Events History		
Accession					
No.	Start Time	First Available Offered Time	e Medical Procedure	Modality	Status
117000093	5/18/2017 8:20:00 AM	~	OGD	Endoskopie	Finalized
119000026	4/29/2019 11:30:00 AM		Colonoscopy	Endoskopie	Finalized
119000027	5/2/2019 12:20:00 PM		Colonoscopy	Endoskopie	Scheduled

A Lista de Exames apresenta todos os exames finalizados e agendados para o utente.

• Para ver os detalhes de um exame específico, clique no número de acesso.

Details	Exams	Clinical Profile	Communications	Events History								
Accession No.	Start Time		First Av:	ailable Offered Time								
117000093	5/18/2017 8:2	20:00 AM										
119000026	- CWM -	Clinical Workflow N	/lanager Webpage Di	alog								
119000027	<i>e</i> http://1	http://192.168.33.70/m_exames/ex_fichaexame.aspx?numepisodio=5646										
	Exan Exam	n file										
	Acce	ssion Number 11	9000026									
		Date 4/2	29/2019									
	Start h	our- End hour 11	:30:00 - 12:00:	00								

Para obter detalhes sobre o ficheiro de exames, consulte o capítulo Execução.

### Processo clínico

O processo Clínico fornece o registo do utente completo com toda a informação clínica relevante e história do utente. Apresenta as seguintes secções:

General	Exams	Alerts	Tracking	Past History	Forms	Additional Procedures	Documents	External Info	
	,								
	E proibida a	reproduçã	ão parcial ou	total deste docu	umento e o	lo seu conteúdo, bem con	no a distribuição	VCT	
178		a terceii	ros, sem a a	utorização prévia	a por escri	to da Fujifilm Portugal, S.	۹.	VALCO DA DAMA TEM	

Vista	Informação					
Geral	- Comentários sobre Informação Clínica, Diagnóstico, Dúvidas Clínicas, Avaliações críticas - Alergias - Visão geral dos últimos exames, a realizar hoje e planeados.					
Exames	Lista de todos os exames para o utente					
Alertas	<ul> <li>Alergias</li> <li>Doenças infeciosas</li> <li>Outras patologias</li> <li>Outras necessidades</li> </ul>					
Tracking	Lista de acompanhamento numa linha temporal ou lista para todas as atividades anteriores					
História do passado	Informações sobre a história do utente e história familiar; Árvore Genealógica com Ascendentes, Descendentes e Cônjuges					
Formulários	Formulários digitais (dinâmicos), dependendo da configuração					
Exames adicionais	Quaisquer outros exames relacionados com este caso					
Documentos	Documentos externos obtidos a partir de um scanner ou carregados a partir de um ficheiro					
Info. Externa	Informação externa					

#### 1. <u>Geral</u>

General	Exams	Alerts	Tracking	Past History	Forms	Additional Procedures	Documents	Ex	ternal Info.						
Commen	ts								Allergies						
Diagnosis									Dust Allergy						Jane Miller, 4/30/2019 8:27 AM
Polyp(s)							jane, 4/30/2019 8:26	AM	New Entry						
Critical finding	8														~
Patient vomitted.	2						jane, 4/30/2019 8:50	АМ							~
Add												A	ld		
Type: Diagno	sis	~									_		_		
							<u>^</u>		Latest Pro	cedures					
				Add			$\checkmark$		Accession No.	Date	Medical Pro	ocedure	Modality	Images	External Source
									119000032	5/3/2019	Colonoscopy		Endoscopy	$\wedge$	-
									119000030	4/12/2019	Colonoscopy		Endoscopy	$\wedge$	-
									117000093	5/18/2017	EGD		Endoscopy	$\wedge$	-
									Today's Pr	rocedures					
									Time	Medical Pr	ocedure	Modality	Status	Report	Images
									12:00 PM	Colonoscopy		Endoscopy	Enrolled		Close Images
									Planned F	Procedure	S				
									Scheduled date	Medical Pr	ocedure			Modalit	ty
									(No upcomming	procedures schedu	led.)				

#### • Comentários e alergias

Para adicionar um comentário ou alergia, escreva o texto livre e clique em "Adicionar".

Para diagnósticos quatro tipos diferentes podem ser selecionados:

- Informação clínica;
- Diagnóstico;
- Dúvidas clínicas;



• Avaliações críticas.

Add	
Type: Diagnosis 🗸	
acute constipation	~
	$\sim$
Add	

Para excluir um comentário, clique na cruz vermelha à direita.

Diagnosis	
Polyp(s)	jane, 4/30/2019 8:26 AM
acute constipation	admin, 5/23/2019 8:53 AM 🚮

#### · Exames, visualizador de imagens e relatórios

Todos os exames do utente encontram-se listados, últimos exames, bem como os exames a realizar hoje e os exames planeados. Cada entrada de exame fornece um link para as imagens do exame. Clique no botão "Synapse" para ter acesso ao visualizador de imagens configurado.

Latest Procedures										
Accession No.	Date	Medical Procedure	Modality	Images	External Source					
119000032	5/3/2019	Colonoscopy	Endoscopy		-					

### 2. Exames

General	Exams	Alerts	Tracking	Past History	Forms	Additional Procedures	Documents	External Info.
Accession No.	Start Time			Medical	Procedure	Modality	Status	
119000076	5/23/2019 12	:00:00 PM		Colonosc	ору	Endoscopy	Enrolled	
119000075	5/22/2019 1:0	00:00 PM		Colonosc	ору	Endoscopy	Scheduled	i
119000072	5/20/2019 9:4	40:00 AM		Colonosc	ору	Endoscopy	Scheduled	i

Lista todos os exames e o seu estado. Ao clicar no "Número de acesso" (vermelho), podem ser consultadas mais informações sobre o exame.

### 3. Alertas
General	Exams	Alerts	Tracking	Past History	Forms	Addition	al Procedures	Documents	External Info.	-
Allergi	es	<u>(</u> ).					Infectious	Diseases		
Dust Allerg	у				Jane Miller, 4/30/	2019 8:27 AM	MRSA		Jane Miller, 4/30/20	019 9:19 AM
New Entr	y						New Entry			
						$\hat{}$				< >
			Add						Add	
Other	Patholo	gies					Other Nee	eds		
HP test neg	gative				Jane Miller, 4/30/	2019 9:19 AM	New Entry			
New Entr	У									^
						$\hat{}$			Add	$\sim$
			Add							

A secção de Alertas apresenta quaisquer alergias, doenças infeciosas, patologias e outras necessidades. Para adicionar um novo comentário, escreva o texto na caixa de texto e clique em "Adicionar".

#### 4. Tracking

No ecrã do tracking é exibida uma apresentação gráfica do histórico do utente.

G	enera	al	Exa	ms	Aler	s	Tracki	ing	Past His	story	Forms	Addition	al Proced	ures D	ocuments	External	Info.				
•	Tim	elin	e	Lis	st																
2018		E	< <u>{</u>	2													+		<b>\$</b> 0		
	Feb 10	Feb 12	Feb 13	±													Mar 25		Apr 1		Apr 6
•	+	Final B	Evalu	ation	Positive	-	Final Ev	aluation I	Vegative	\$ ∎	Exams / Cor	sultations	<b>+</b> P	ositive Resu	It -	Negative Resu	it 🖍	Treatment	*	Screening	
	2	US Ex	cam	\$	MRI	Exam	۵	iopsy Exa	m 🗘	MM Ex	am 🖻	Final Eva	aluation	Clinic	cal Suspicio	n					

#### 5. História do passado

**V**GT



**V**GT

General Alerts Tracking Past History	Forms Referring Documents	External Info.	
Patient History		Family Tree	Spouses Ascendants Descendants
New Entry			
	$\langle \rangle$	(÷)	
Add			
Personal History			
Previous smoker	Jane Miller, 4/30/2019 9:51 AM		
New Entry			
	^		
	~		C ERICA WALTERS
Add			
Family History			
Father had colon cancer	Jane Miller, 4/30/2019 9:50 AM		
New Entry			O <sup>R</sup> MARTIN Q Jane Walters
	$\hat{}$		
Add			
			Vertical Orientation Horizontal Orientation

Neste ecrã, qualquer informação relacionada com o histórico do utente e da família pode ser visualizada e adicionada. Para adicionar um novo comentário, escreva o texto na caixa respetiva e clique em "Adicionar". Para além disso, uma apresentação gráfica da árvore genealógica é exibida. Para construir a árvore genealógica, alterne entre os separadores de menu Cônjuges, Ascendentes ou Descendentes. Clique em "Adicionar" para adicionar um novo membro da família.

Family Tree	Spouses	Ascendants	Descendants		
Patient ID	Name		Date of	Husband	Add
P223348	Jane Walters (Wife)		6/12/1962	Wife 🖑	8

#### 6. Formulários

No CWM<sub>ES</sub> podem ser criados vários formulários, tais como formulários de consentimento, listas de verificação ou questionários.

Gentral	Alerts	Tracking	Past History	Forms	Referring	Documents	External Info.	
Upload Forms								
v Upload v Download								
Digita	l Forms							
🔻 Fill Fo	m							
	Date	Туре	8					Uploaded By
	4/30/2019 8:2 AM	23 Clerica	al Telephone Check	dist - Enema				Jane Miller (4/30/2019 8:23 AM)

• Carregar Formulários: Para guardar um formulário pré-configurado com o cartão de arquivo do utente, clique em "Carregar":



Dependendo do layout do formulário, as informações podem ser inseridas.

Clique em "Guardar" para o guardar.

# Upload Form: Consentment forms

Patient		Relevant Form Information
Patient ID	5050	Documents
Name	JOHN	
Last Name	DOE	Acquire from scanner Add existing file(s)
Date of birth	1/1/1987 (33 years)	
Contact	91100000	
Comments		
Add		
Type: Diagnosis 🗸	Add	
	Save	Cancel

 Formulários digitais: Uma lista configurável de formulários dinâmicos está disponível em "Preencher formulário". Pode ser, por exemplo, uma lista de verificação da preparação intestinal ou uma lista de verificação da avaliação dos riscos.



₩GT

#### 7. Referenciador

A função documentos é usada apenas em rastreios radiológicos.

#### 8. Documentos

A função documentos é usada apenas em rastreios radiológicos.

#### 9. Informação Externa

A função informação externa é usada apenas em rastreios radiológicos.

## Comunicações

Esta função é usada apenas em rastreios radiológicos.

#### Histórico de eventos

Esta função é usada apenas em rastreios radiológicos.

#### 7.12.3. Novo utente

Um novo utente pode ser criado a partir do separador Novo Agendamento ou da Lista de Utentes. O procedimento para ambos é o mesmo. Selecione "Novo utente" na entrada do menu utente.



Alguns campos estão assinalados com um asterisco e são obrigatórios. Por defeito, os campos obrigatórios são ID paciente, Nome, Data de nascimento/idade e número de telefone. Clique em "Guardar" para guardar o novo utente.

### 7.12.4. Arquivar utente

Se um paciente for arquivado, ele será desativado e não aparecerá mais na aplicação. O utente, no entanto, não é excluído, mas pode ser reativado para ficar visível novamente, se necessário.

#### Arquivar um utente

 Para arquivar um utente, deve selecioná-lo a partir da lista de utentes e abrir o respetivo registo (ver "Registo do utente" [177]").

Patient ID P219319	Name / Last Name / Personal IDs
P219319	MARTIN WALTERS (In: 1701737, н.ү. <sup>™</sup> )4604410232)

• No registo do utente clique em "Arquivar".

O utente, então, não estará mais disponível no sistema.

Archive Confirmation							
	Are you sure you want to archive this patient file?						

#### Ver utentes arquivados

Apesar dos utentes arquivados não estarem mais disponíveis para o utilizador, eles ainda podem ser pesquisados na visualização da lista "Arquivado"

Patie	ents List		
Active	Archived	Deceased	
New			
Patient ID		Name / Last Name / Personal IDs	Sex 🗸
P219633		KLAUS SPIELBERG	Male

Um notificador é exibido no registo do paciente arquivado:



#### Reativar um utente arquivado

- Abrir o registo do utente arquivado
- · Clicar no botão inferior "Desfazer arquivo"



O utente é reativado e visível novamente no sistema.

## 7.12.5. Transferência de utentes

Patient exchange							
Patient origin		Patient destination					
Patient ID Thomas	Search	Patient ID	123123	Search			
First Name THOMAS		First Name	STEVEN				
Last Name WALTERS		Last Name	WALTERS				
Options							
Information to mer	ge State Communications (0) Set Exams (Including reports) (0) Set Pending Requisitions (0) Tracking (0) Set Relevant information (0) Set Identification Documents (0) Set Communications (0) Ity Patient destination ▼ Do patient	t exchange					

Para juntar um utente com outro registo de utente:

- Escolha um utente de origem e um utente de destino. As informações do utente de origem serão transferidas para o utente de destino;
- Escolha quais informações devem ser movidas e como o sistema se comporta em caso de conflito;
- Clique em "Fazer troca de utentes".



# Nota

Uma transferência de utentes não pode ser desfeita. Analise cuidadosamente a operação antes de a executar.

## 7.12.6. Transferência de exames

A transferência de exames permite mover um exame de um utente para outro.

### Exams exchange

Patier	nt Origin								
			ſ	Patient ID	5050	Sear	ch		
			Fi	rst Name	JOHN				
			L	ast Name	DOE				
			No. of Recro	ds found:	28				
	Accession No.	. Patient IC	Visit No.	Date	Start Ti	me End ti	me Modality	Medical procedure	Equipment
$\checkmark$	12000003	5050	32020	1/30/2	2020 07:00:00	07:30:0	00 Endoscopy	Colonoscopy	Kolo 1
	120000004	5050	42020	1/30/2	2020 06:00:00	06:30:0	00 Endoscopy	Colonoscopy	Kolo 1
							1 2 3		
Patie	nt Destinat	ion							
				Patient ID	5050	Sea	rch		
			Select vis	it number		Search			
			Fi	irst Name	JOHN				
				ast Name	DOE				
			No. of recor	ds found:	28				
Access	sion No.	Patient ID	Visit No. I	Date	Start Time	End time	Modality	Medical procedure	Equipment
1200000	003	5050	32020 1	1/30/2020	07:00:00	07:30:00	Endoscopy	Colonoscopy	Kolo 1
1200000	004	5050	42020 1	1/30/2020	06:00:00	06:30:00	Endoscopy	Colonoscopy	Kolo 1
ť.							1 2 3		
							Do exams exchan	ge	

Antes de iniciar o processo de transferência de exames, certifique-se de que o utente de destino tem uma requisição existente para onde o exame deve ser movido. Para concluir o processo de transferência, prossiga com estas etapas:

- Se o utente de destino ainda não tiver uma requisição, crie um novo pedido. Isso pode, por exemplo, ser feito rapidamente, criando uma nova admissão para o utente. Ver capítulo Nova Admissão [75];
- Pesquise o utente de origem e selecione um ou mais exames clicando na caixa de seleção à esquerda da entrada do exame;
- Pesquise o utente de destino (ID utente pesquisar);
- Procurar uma visita do utente de destino (Selecionar número da visita pesquisar);
- Rever o exame de origem e a requisição de destino;

VGT

• Clique em "Transferir exames" para concluir o processo.

# 7.12.7. Digitalização de documentos

mage visualization									
Patient details		Visit details							
First Name	Search New Patient	Vīsit No. Date	View visit						
Last Name		Exam Details							
Sex	~	Modality	✓						
Date of birth		Date							
Mobile		Medical procedure	×						
		Venue of the Exam							
Start scanner									

Documentos digitalizados podem ser adicionados ao cartão de arquivo do utente se um scanner de rede estiver instalado.

Para digitalizar um novo documento:

- Procurar um utente ou criar um novo utente (ver também o capítulo Novo utente [184]);
- · Clique em "Ver visita" para introduzir os detalhes da visita;

Insira os detalhes do exame. O campo Ato médico é obrigatório.

# 7.13. Lista de exames

Abra a Lista de Exames para rever e alterar exames.

Exams Search													
			Patient ID	Patient Name first name	Patient Type Select 🗸	Patient Location		Schedule Date (from) m/d/yyyy	Completed Date (from) m/d/yyyy				
		Accession	ID Document		Builavitu	Minié Na	Procedure	Schedule Date	Completed Date (to)	er i Bodielewiot	Only not	-	
2		NO.	NO.	doe	Select 🔻	VISIT NO.	Name	m/d/yyyy	m/d/yyyy	(all) V	printed	٩	
•			5050	DOE, JOHN [ + ]	Endoskopie			1/30/2020		No Show			
•			5050	DOE, JOHN [+]	Endoskopie			1/30/2020	1/30/2020	Finalized with report		Deliver	

Para pesquisar entradas de lista específicas, especifique um ou vários critérios de pesquisa e





# Nota

Ao iniciar o módulo, a tabela pode aparecer vazia. Pressione o botão de pesquisa para preencher a lista.

#### Detalhes do exame

Para ver os detalhes do exame selecionado:

- Expanda a vista de lista clicando no triângulo do lado esquerdo
- Clique no "Número de Acesso" para abrir a vista detalhada

#### Reagendar exame

Clique em "Reagendar" para alterar o agendamento. Consulte o capítulo Novo Agendamento [49].

## 7.13.1. Distribuição de Exames

#### <u>Distribuição</u>

**V**GT

Este recurso é usado apenas em ambientes de rastreio radiográfico.

### 7.13.2. Relatórios personalizados

Os Relatórios Personalizados dão acesso a uma lista de relatórios de auditoria préconfigurados para estatísticas. Nenhuma alteração é possível dentro deste módulo. Entre em contato com o suporte técnico para adicionar ou alterar modelos de auditoria.





Para executar um relatório de auditoria, selecione o modelo apropriado na lista à esquerda e clique em "Pesquisar".



Um relatório pode ser impresso, exportado como uma imagem ou exportado como arquivo csv para processamento posterior num programa de análise de dados como o Excel.

# 7.14. Módulo KPI

Selecione KPI para aceder ao ecrã correspondente.



O modulo de **KPI** apresenta informações sobre a **Produção Anual** do Serviço de Imagem de Radiologia e **Pacientes Anuais**, ou seja, aqueles que recorreram à unidade no ano em curso. Os relatórios podem ser impressos e descarregados. O utilizador também pode tirar uma captura de ecrã do relatório selecionado ou filtrar a data exibida no relatório.





Para obter mais informações sobre relatórios anuais de produção, consulte Visualizar <u>relatórios anuais de produção</u>. Para mais informações sobre os relatórios anuais dos doentes, consulte Ver <u>relatórios anuais dos pacientes</u>.

## 7.14.1. Ver relatórios anuais de produção

Selecione Produção Anual para ver os relatórios anuais disponíveis.



**V**GT

Atualmente, a aplicação exibe os seguintes relatórios:

- Exames por Ano/Modalidade: exibe os exames realizados por ano organizados por modalidade;
- Exames por Ano: apresenta os exames realizados por ano, sendo possível visualizar quantos foram realizados por mês;
- Exames vs Utentes: exibe o número de utentes e exames por ano, permitindo comparálos;
- **Tempo Médio:** Exibe o tempo médio gasto em cada estado de exame e quanto tempo levou para iniciar os exames e entregar os seus relatórios;

#### FUJIFILM

- Por Departamento: exibe os exames realizados por departamento;
- **Referenciador principal:** exibe quantos exames foram solicitados pelo Referenciador Principal;
- Top Unidades de Cuidados de Saúde: apresenta as Unidades de Saúde com melhor desempenho por ano.



Esses relatórios são dinâmicos, se o utilizador selecionar dados, os gráficos correspondentes serão atualizados. Por exemplo, selecione a coluna verde **545 US** de **2015**.



O utilizador filtrou os dados desses utentes com sucesso: os outros gráficos serão atualizados automaticamente.



O ícone significa que este é um gráfico de vários níveis: quando o utilizador seleciona um determinado ponto desse gráfico, será enviado para outro gráfico. Para imprimir o gráfico dos dados, selecione o ícone correspondente . Para tirar uma captura de ecrã de um gráfico, selecione o ícone correspondente . Para descarregar o gráfico de dados,

selecione o ícone correspondente

VGT





# 7.14.2. Ver relatórios anuais de pacientes

Selecione Utentes Anuais para ver seus relatórios disponíveis.



Atualmente, o aplicativo exibe os seguintes relatórios:

• Utentes: exibe o número de utentes por ano organizado por modalidade;



- **Utentes:** Exibe o número de utentes por ano, sendo possível visualizar quantos chegaram à unidade por mês;
- Exames vs Utentes: exibe o número de utentes e exames por ano, permitindo comparálos;
- Por ano: apresenta o número de utentes por ano;
- Principais regiões: Exibe a percentagem de utentes por região;
- Por género: apresenta a percentagem de utentes por género;
- Por idade: Apresenta o número de utentes por intervalo etário.



Esses relatórios são dinâmicos, se o utilizador selecionar dados, os gráficos correspondentes serão atualizados. Por exemplo, selecione os **154 pacientes** que executaram **US** em 2016.



O utilizador filtrou os dados desses pacientes com sucesso: os outros gráficos serão atualizados automaticamente.



						Goals (select)
Patients	¥ 8 0 ±	Patients		y 🖶 🖻 🕹	Exams vs Patients	Y 🖶 🖄 🕹
28 160 270		50				1011
197	212					
242	137		u			305
216	154					
2014 2015	2016 MG NM	Feb Mar A	pr May Jun Jul Aug Sep C 2016	ict Nov Dec		2016 Patients Exams
By Year		ā 🕯 🕹	Top Regions 🖷 🖻 보	By Gender	ā 🗴 🛃	By Age 🖷 🖻 보
22 51 51 16 23 23 23 2016		Lorbam (undefined) Missiend Lordon	Female MA	945 ale 🔚 (indefined)	7.3% 0 - 25 25% 0 - 25 26 - 50 51 - 79 75+	

O fone significa que este gráfico permite aplicar filtros. Para imprimir o gráfico dos dados, selecione o ícone correspondente . Para tirar uma captura de ecrã de um gráfico, selecione o ícone correspondente . Para descarregar o gráfico de dados, selecione o ícone correspondente .



VGT

VGT

# 8. Utilização do produto excecional e de emergência

Não são contempladas as situações excecionais e de emergência, com exceção das relacionadas com as Precauções de IT e cibersegurança, indicadas no capítulo específico 11.1. Quaisquer situações de emergência relacionadas com perigos graves, reais ou potenciais, que possam surgir para o paciente ou utilizador durante a utilização normal do dispositivo podem ser geridas como descrito no capítulo 2.

# 9. Manutenção

# 9.1. Manutenção e inspeção por pessoas não qualificadas

#### Inspeção diária

O produto requer uma inspeção diária por parte do utilizador para que seja utilizado de forma segura e eficaz.

Certifique-se de que realiza a inspeção de acordo com o seguinte.

#### Inspeção de arranque

Item a inspecionar	Frequência	Critérios de inspeção
Arranque do Produto	Antes da utilização	O produto inicia-se sem qualquer
		anormalidade.

#### Inspeção periódica

O produto requer inspeção periódica por parte do utilizador para que seja utilizado de forma segura e eficaz. Certifique-se de que realiza a inspeção de acordo com o seguinte.

Item a inspecionar	Frequência	Critérios de inspeção				
Capacidade de armazenamento	Uma vez por mês	Existe capacidade suficiente.				
		Se necessário, adicione mais				
		armazenamento.				

# 9.2. Manutenção por pessoas qualificadas



# Atenção

A manutenção deste software requer conhecimentos especializados e só deve ser realizada por engenheiros qualificados.

A manutenção/atualização de software é realizada preventivamente e planeada e acordada com o cliente, normalmente como a origem de atividades de monitorização contínua que permite atuar rápida ou preventivamente em relação às necessidades do sistema.

# 10. Resolução de problemas e reparação

# 10.1. Resolução de problemas e reparação por pessoas não qualificadas



VGT

# Atenção

A resolução de problemas e reparação deste software requer conhecimentos especializados e só deve ser realizada por engenheiros qualificados.

# **10.2.** Resolução de problemas e reparação por pessoas qualificadas

A notificação de problemas ocorre por meio da abertura de um ticket no portal do ISS. Este portal permite a ativação adequada dos canais de comunicação e a transmissão destes pedidos ao pessoal competente.

# **11. Cibersegurança e privacidade**

# 11.1. Cibersegurança

A secção de cibersegurança do Synapse  $CWM_{ES}$  fornece recomendações sobre o uso do software para proteger o seu trabalho:

É recomendada a utilização do Synapse CWM<sub>ES</sub> apenas a partir de dispositivos e contas autorizados pela política de segurança da sua empresa. A política de segurança da empresa deve assegurar que:

- A rede e o local de trabalho do utilizador são seguros: os servidores e locais de trabalho estão abrangidos por patches e atualizações de segurança.
- O ambiente do utilizador se encontra livre de vírus o antivírus está instalado e a funcionar normalmente.
- Nenhum dispositivo periférico adicional se encontra conectado ao espaço de trabalho do utilizador, para além dos necessários para a realização do trabalho.
- A rede da empresa está protegida com firewalls e outros meios de proteção.
- A aplicação apenas é visível numa rede privada e nas estações de trabalho do pessoal autorizado.

Recomenda-se o uso de um browser compatível com o Synapse  $CWM_{ES}$  e autorizado, de acordo com a política de segurança da sua empresa.

Entre em contato com o administrador do sistema, o mais rapidamente possível, caso verifique qualquer comportamento incomum, prejudicial ou mal-intencionado:

- Se suspeitar que a estação de trabalho pode estar comprometida ou acessível a pessoas desconhecidas, direta ou remotamente, ou roubada;
- Se a conexão com o Synapse CWM<sub>ES</sub> parecer insegura ou o endereço não corresponder ao fornecido pelo administrador do sistema;
- Se aparecerem mensagens de texto suspeitas/estranhas, estudos ou links, ou se botões e atalhos permitirem a abertura de páginas suspeitas.

Os backups da base de dados são realizados diariamente em compartilhamentos de rede, remotamente. Para além disso, todas as operações da base de dado são replicadas.

A retenção do backup pode ser configurada pela FFPT com base nas necessidades do cliente e no tamanho da partilha de backup.

# 11.2. Privacidade

Para a manutenção da privacidade dos dados do paciente, encontram-se listadas, abaixo, as ações que devem ser tomadas para proteger contra os acessos não autorizados:

- É necessário realizar a autenticação do sistema para o software Synapse CWM<sub>ES</sub>.
   Mantenha a sua palavra-passe protegida dos acessos não autorizados:
- Antes de introduzir o seu nome de utilizador e palavra-passe, verifique se o endereço URL está correto e é seguro (https);
- Espera-se a utilização de uma palavra-passe "forte" constituída por um número mínimo de caracteres alfanuméricos e caracteres especiais;
- Não exponha a sua palavra-passe a outras pessoas;
- Não permita que o browser guarde a palavra-passe;
- Se se esqueceu da sua palavra-passe, recebeu mensagens de "palavra-passe errada" ou existe a possibilidade de que esta possa ser comprometida, roubada ou acessível publicamente, entre em contato com o administrador do sistema para alterar a sua palavrapasse o mais rápido possível.

Use o recurso de logout do Synapse  $\text{CWM}_{ES}$  depois de terminar seu trabalho e antes de fechar a janela do navegador. Para evitar o acesso não autorizado, o sistema também inclui um logout automático do utilizador.

- Backup e recuperação de dados;
- Encriptação de dados (em repouso e em trânsito).



**V**GT

## Atenção

Sempre que se afastar do sistema, certifique-se de que realiza o logout ou que desliga o sistema.

# 12. Desinstalação

Os dados dos pacientes e as informações armazenadas nos dispositivos médicos devem ser eliminados ou removidos pela pessoa responsável, antes da desinstalação do dispositivo médico, de modo a proteger as informações sensíveis e a confidencialidade do paciente. O utilizador deve terminar o uso do Software e da Documentação e destruir ou devolver à FFPT todas as cópias do Software e da Documentação em sua posse, incluindo qualquer cópia de arquivo, após tal rescisão.

Não é necessária nenhuma medida específica em relação à eliminação do dispositivo médico, uma vez que o dispositivo é um software não vinculado a um hardware.



VGT

Os manuais de utilizador em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 estão disponíveis para download no seguinte website:

URL: https://synapsecwm.com/

Se tiver alguma questão ou quiser solicitar uma cópia em papel, contacte o distribuidor Fujifilm local.



Rua Direita de Francos, nº 165, 8º andar 4100-211 Porto, Portugal Web: https://www.fujifilm.com/pt/pt-pt VAT number: 516548280 EUDAMED SRN: PT-MF-000039402